

# Arriba

Madrid, jueves 5 diciembre de 1963



## INAUGURACION

Su Excelencia el Jefe del Estado corta la cinta inaugural del túnel de Guadarrama, que en la tarde de ayer y con este simbólico acto quedó oficialmente abierto al tránsito. Desde las ocho de la mañana de hoy las dos Castillas disponen de una más rápida, cómoda y económica comunicación. Los pesados camiones que abastecen a Madrid evitan con el nuevo túnel el peligro de la pendiente nevada del puerto. Más información gráfica en las páginas siguientes. (Pastor.)

Ayuntamiento de Madrid





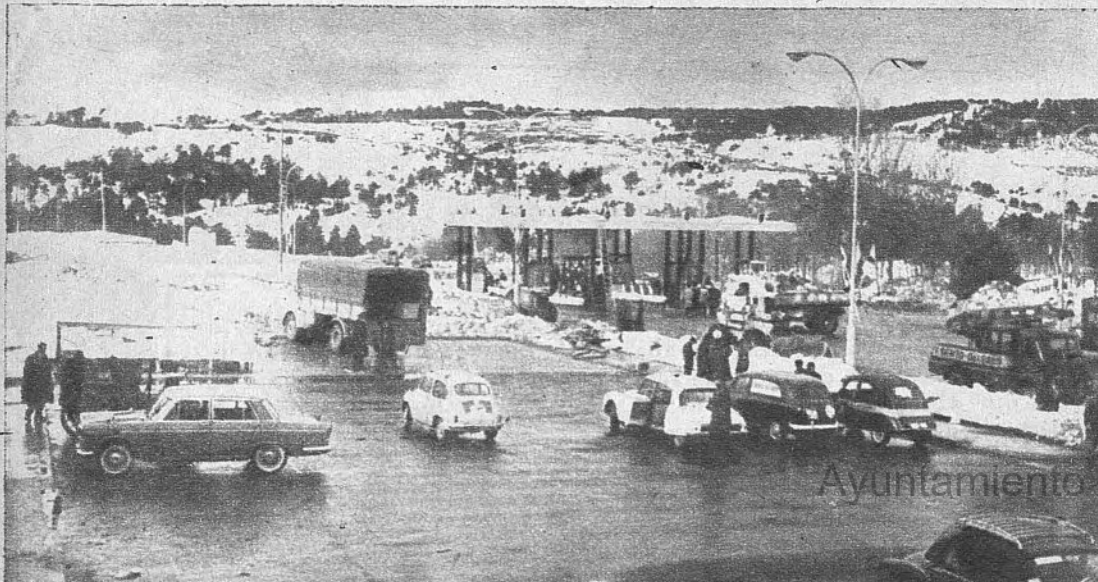
## ABIERTO DESDE LAS 8 DE HOY

En medio de un temporal de aguanieve, S. E. el Jefe del Estado, acompañado de los Ministros del Gobierno, llega al túnel de Guadarrama. Momento de la bendición por el obispo auxiliar de Madrid, doc-



FRANCISCO FRANCO, CAUDILLO DE ESPAÑA  
INAUGURO ESTE TUNEL DE GUADARRAMA  
EL DIA 14 DE DICIEMBRE DE 1963  
ABRIENDO CON ELLO AL TRAFICO LA  
PRIMERA CARRETERA ESPAÑOLA DE PEAJE  
Y AQUI RECIBIO EL HOMENAJE DE CUANTOS  
CONTRIBUYERON A SU CONSTRUCCION.

LAUS DEO

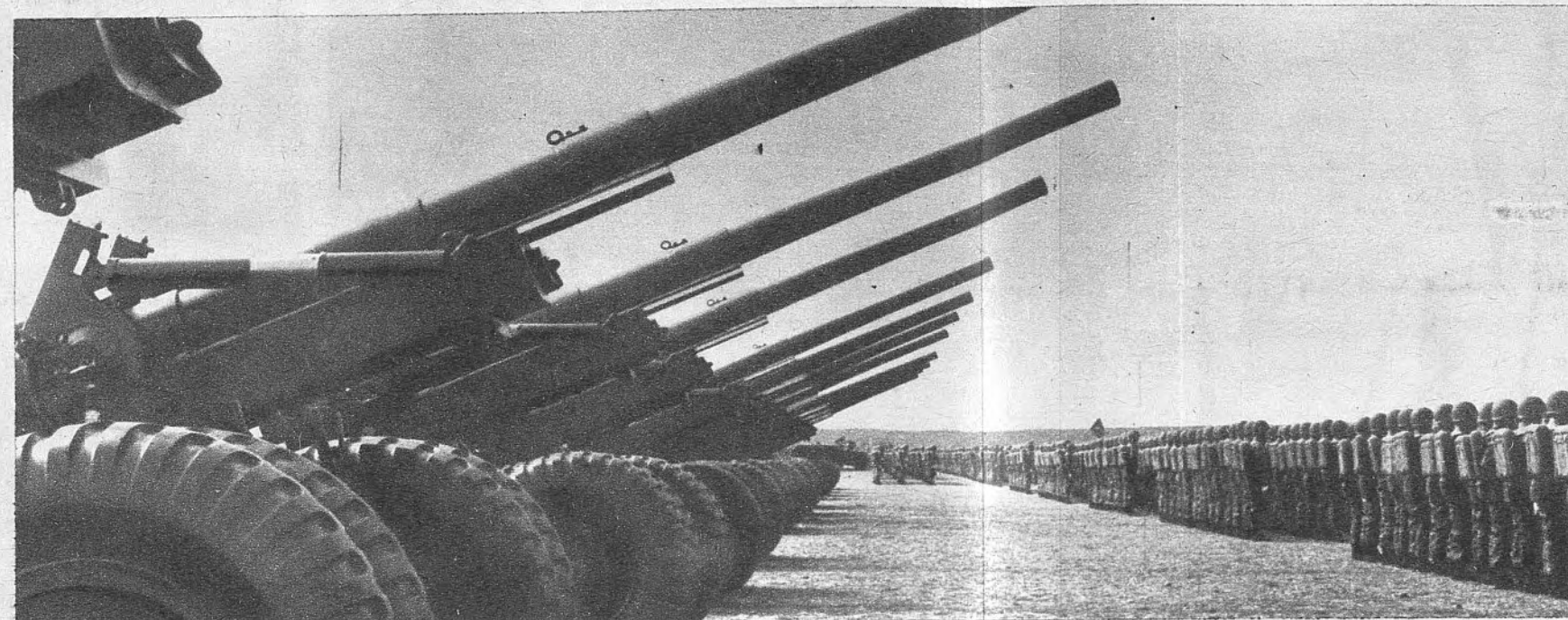
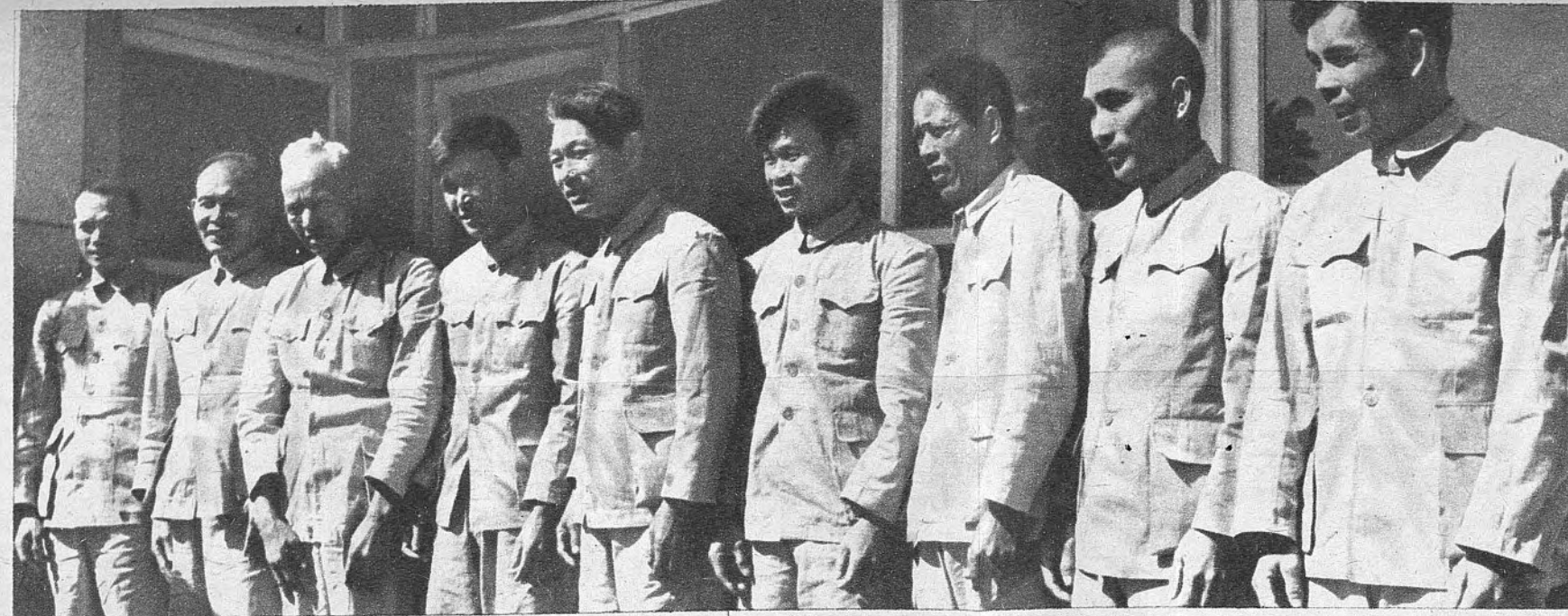






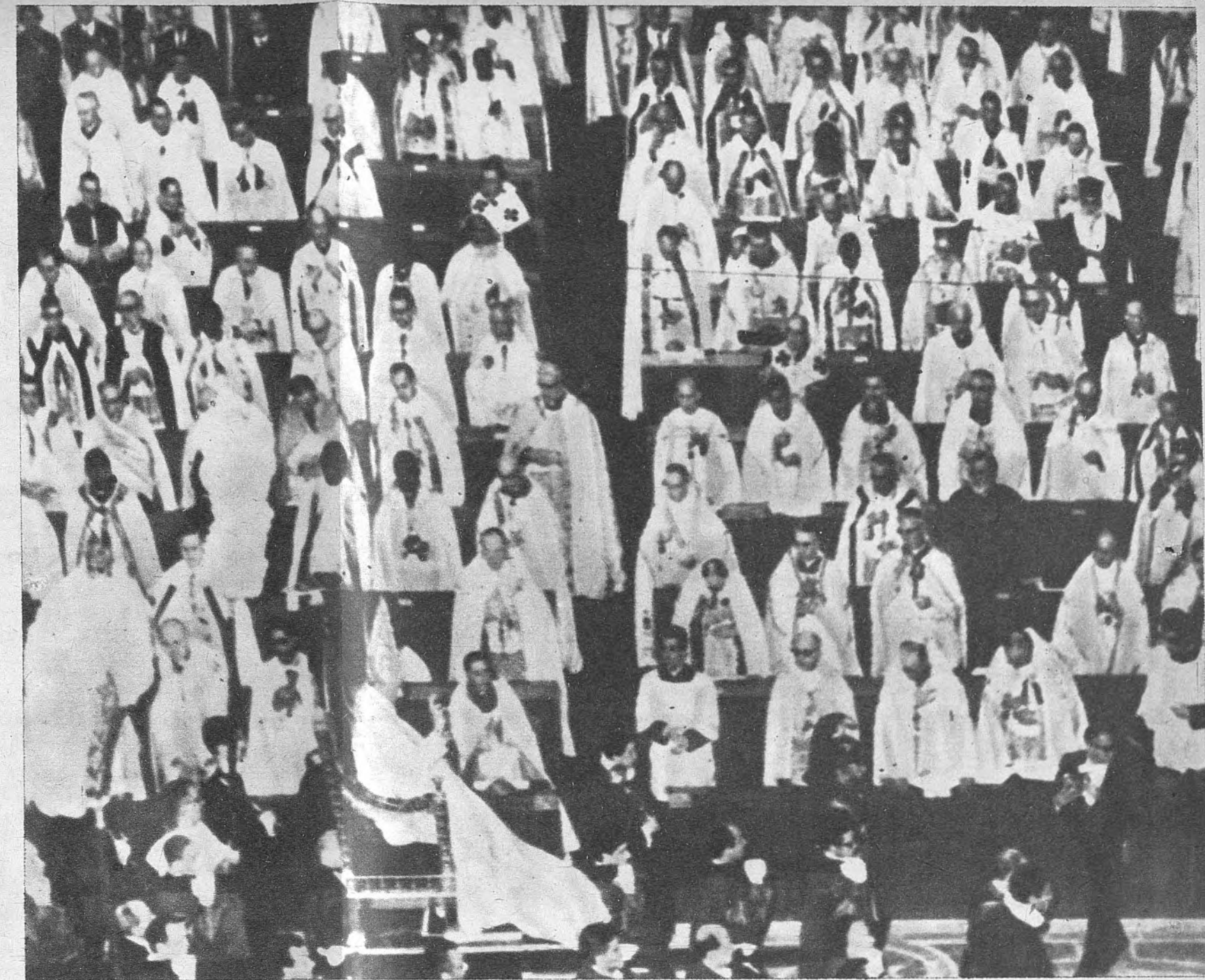
### GRACE REZA POR KENNEDY

Ante la tumba del cementerio de Arlington que guarda los restos de Kennedy, la Princesa Gracia de Mónaco, afligida y de rodillas, reza por el Presidente asesinado. (Telefoto Cifra.)



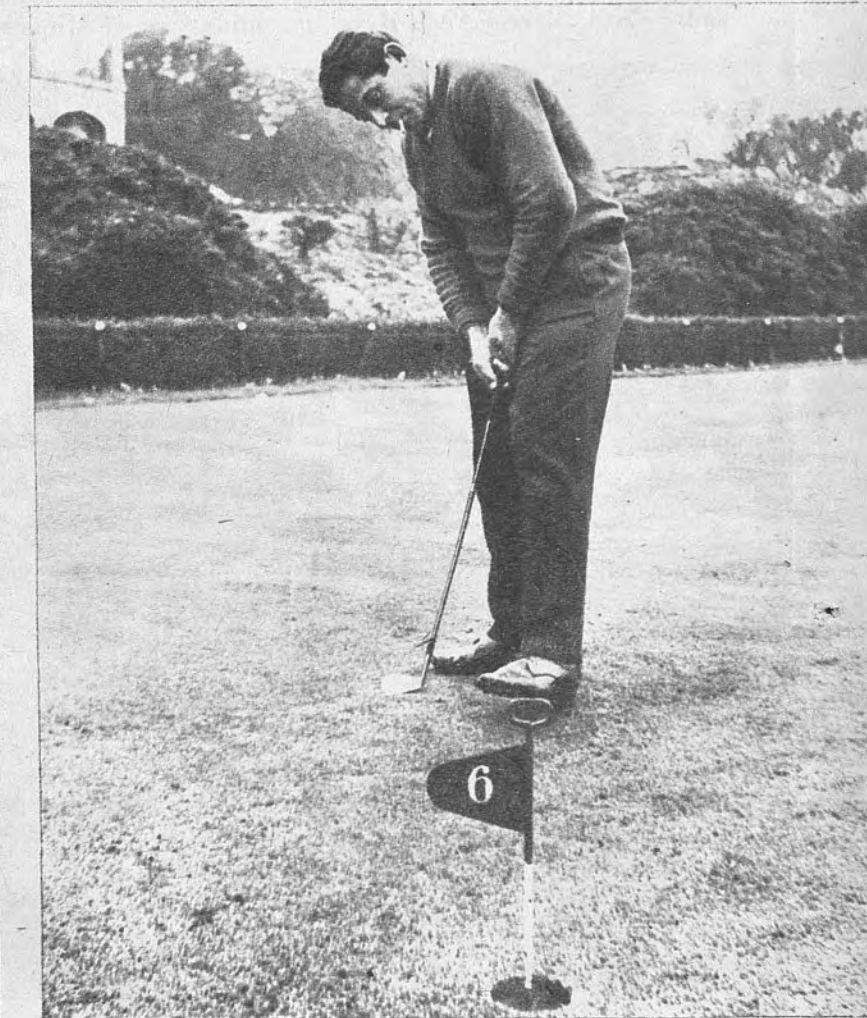
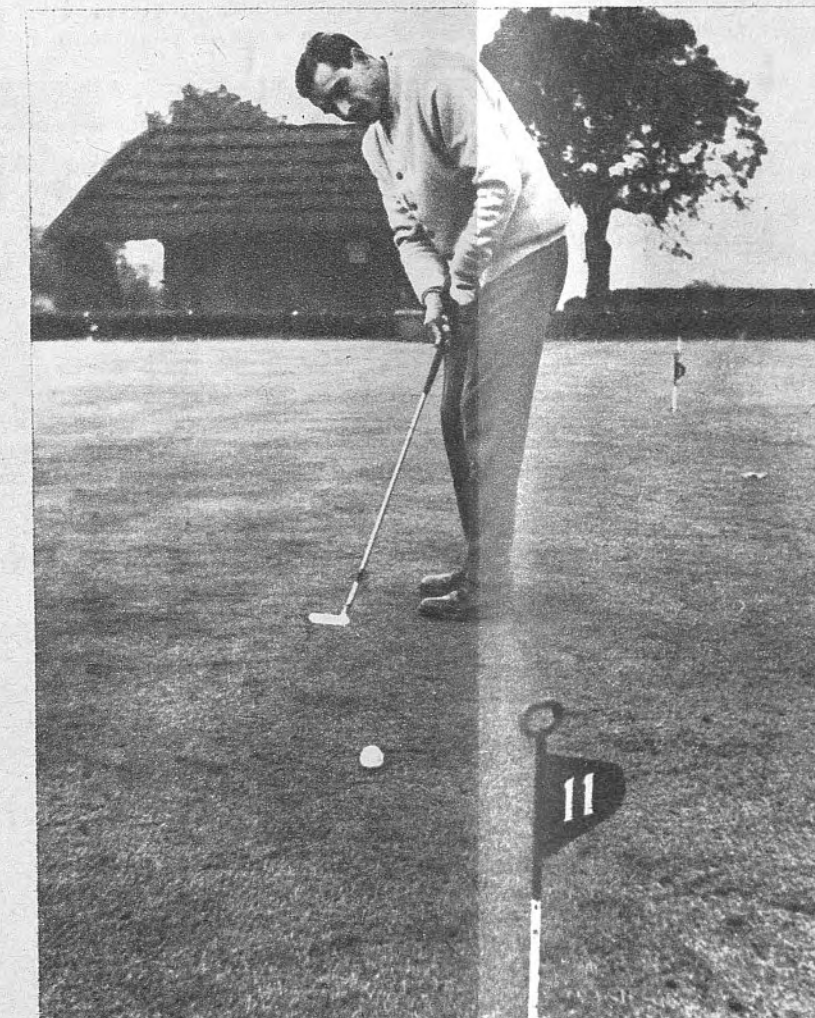
### MARINEROS Y CAÑONES EN TAIPEH

Arriba, nueve marineros de la China comunista que escogieron la libertad y durante un encuentro de su barco con un comando nacionalista en Kwantung se pasaron a las tropas de Chiang Kai Chek. Del Ejército de Formosa son esos cañones que aparecen durante una parada militar celebrada en Taipeh, en la que desfilaron las más modernas unidades del Ejército nacionalista ante Chiang Kai Chek. (Europa Press.)



### EL PAPA CLAUSURA LA SEGUNDA ETAPA

Pablo VI ha clausurado la segunda etapa del Concilio Eucuménico Vaticano II. Ante los padres conciliares el Papa cruza la nave central de San Pedro en la silla gestatoria. En el discurso de clausura que pronunció Pablo VI anunció su propósito de visitar los Santos Lugares, en peregrinación de oración y penitencia, en el próximo mes de enero. (Telefoto Cifra.)

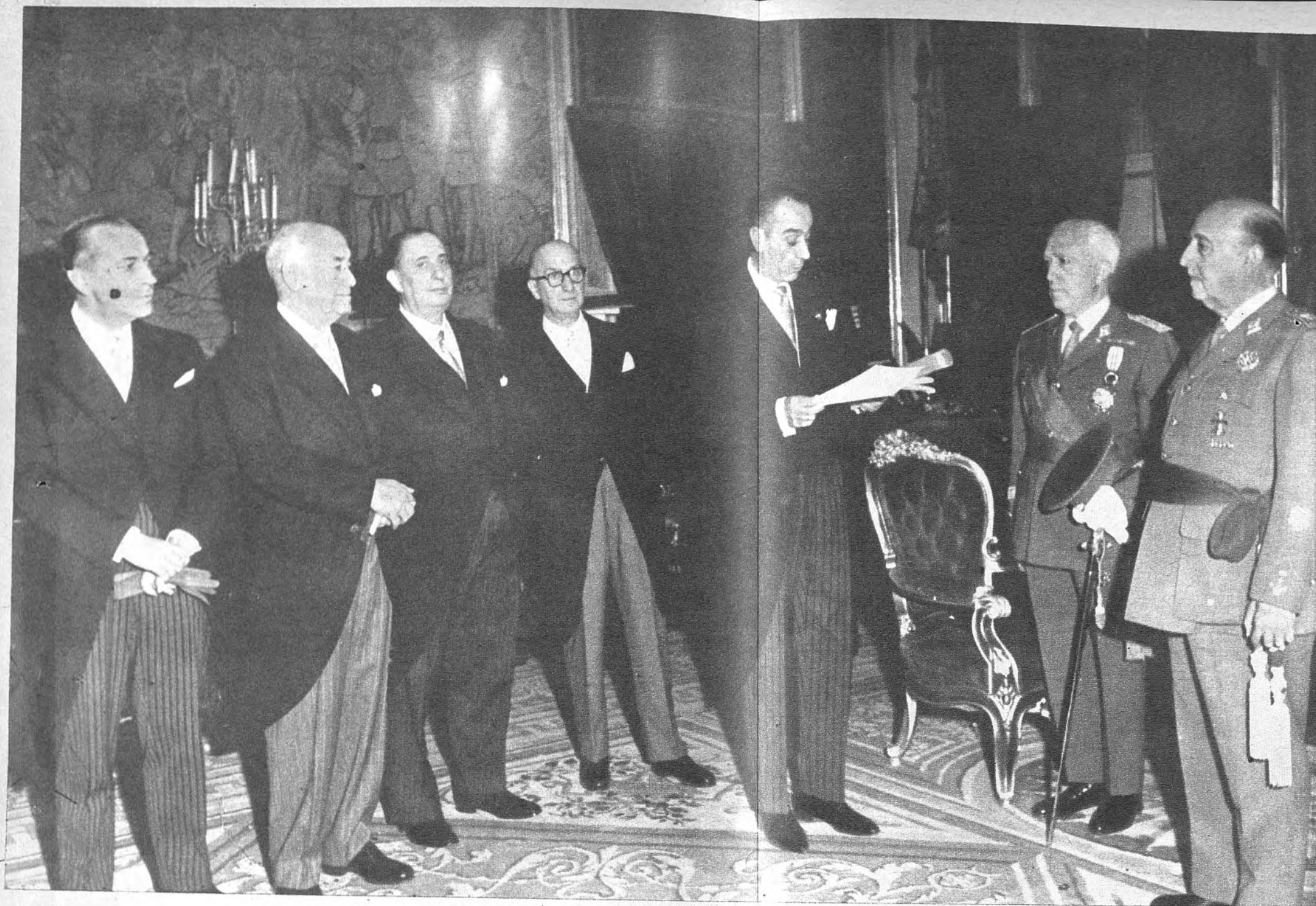


## DOS CAMPEONES DE GOLF

Sebastián de Miguel y Ramón Sota, antiguos «caddies», son hoy dos importantes figuras del golf nacional. Los dos acabaron de conquistar en el torneo internacional «Copa de Canadá», celebrado recientemente en París, dos primeros puestos. Sebastián de Miguel y Ramón Sota han obtenido el primer premio por parejas, y Sebastián de Miguel, el segundo en categoría individual. En el Club Puerta de Hierro realizaron ayer una exhibición ante la Prensa y la televisión. En el Campeonato de Madrid

ellos han triunfado participaban sesenta y ocho jugadores, pertenecientes a treinta y cuatro países. La «Copa de Canadá» está considerada como la Copa del Mundo de Golf. En nuestro reportaje gráfico, que abre la estampa del «caddie», ofrecemos un aspecto de su demostración de ayer en Puerta de Hierro. Una vista del pequeño campo de entrenamiento, «el reloj», mientras actúan las cámaras de TVE, y, finalmente, Sebastián de Miguel y Ramón Sota intentando hacer un agujero. (Fotografías Pastor.)





### COMISION DE ASTURIAS EN EL PALACIO DE EL PARDO

Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en la mañana de ayer, en audiencia en el Palacio de El Pardo, a los miembros de la Comisión de autoridades provinciales de Asturias, mandos laborales y sindicales y representación de los sectores económicos de esta provincia, a los que acompañaba el Gobernador Civil, Marcos Peña Royo, presididos por el Ministro de la Gobernación, teniente general Alonso Vega. Un momento de la entrevista. (Contreras.)



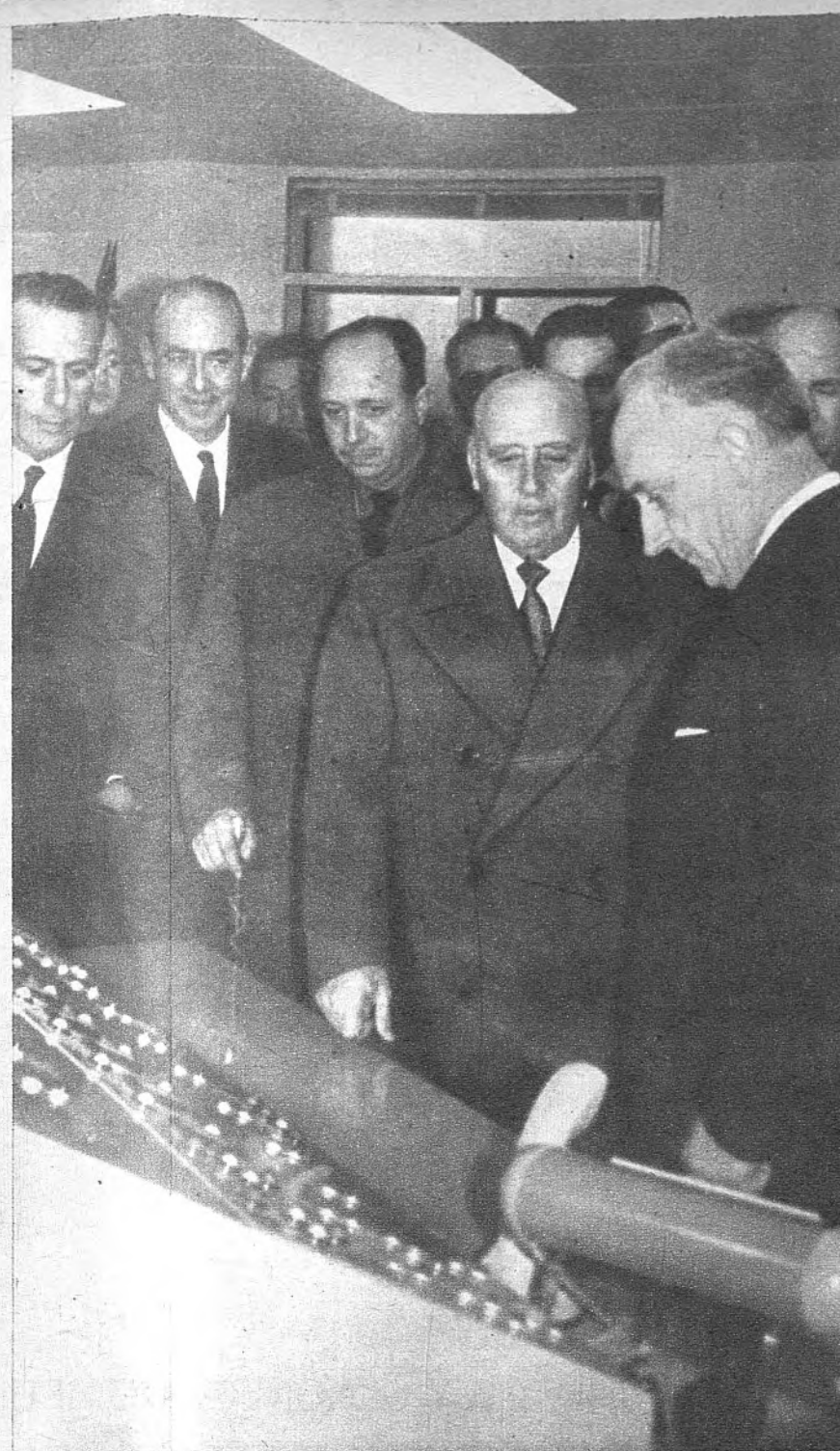
### COMERCIO HISPANO-BELGA

Ullastres con el ministro de Comercio Exterior belga y otras personalidades de la vida económica de España y Bélgica, durante las conversaciones que celebran en Madrid sobre las relaciones comerciales entre los dos países.



### CHICOTE, MEDALLA DE TURISMO

Con motivo de la festividad de San Francisco Javier, Patrono del Turismo, se celebró la entrega de los diplomas y medallas del Turismo a diversas personalidades. Fraga Iribarne entrega la condecoración a Perico Chicote. (Contreras.)



tor García Lahiguera. El Caudillo abre el cuadro de mandos del nuevo paso y el Ministro de Obras Públicas ofrece al Caudillo la primera Medalla de Oro conmemorativa. Bajo estas líneas, Franco impone las medallas a los técnicos de las obras; lápida descubierta en la boca sur; a la salida, en la boca norte, lugar donde se abonará el peaje; el primer automóvil que subió el puerto, en 1898, y al que se le ha concedido el billete número 1 para cruzar hoy el túnel, y, por último, los vecinos de los pueblos de la Sierra a los que afecta la apertura del túnel testimonian al Caudillo su gratitud. (Contreras y Pastor.)



miento de Madrid





## PUDIBUNDEZ

Parece la amada mal vestida este pobre maniquí, llevado en la carreta de los trastos viejos, sabe Dios si al desguace. Ingenuamente desnuda, con su postura cursi, la muñeca ha encontrado un alma pudibunda que le ha echado por encima un jersey viejo. Con sacos, mantas y cosas antiguas pasea por las calles de Berlín. (Keystone.)

## EN EL BUEN SENTIDO

No hay nadie capaz de convencernos de que esta bellísima perra muerde, ataca con furia y es peligrosa. Mucho menos nos vamos a creer que es «muy» peligrosa. Puede que lo sea, pero en el buen sentido de la palabra. Que sus orejas negligentemente desmadejadas sobre la cara sean un peligro para los «Golfos». Pero, ¿mordedora? Nadie lo diría. — (Fotografía Sartorio.)



## UNA SONRISA, POR FAVOR



## PINTA EL MONO

No es lo mismo ser un pintamonas que ser un mono que pinta. Hay mucha diferencia. Puede que el resultado sea parecido, pero lo demás, aunque todo se parezca mucho, es distinto. Aquí está Zip, sonriente y ufano, paleta en una mano, pincel en la otra y el caballete con chafarrinones geniales. (Foto Cifra.)





# BARRIO del PILAR

Propietario: JOSE BANUS

A 700 METROS DEL METRO  
DE VALDEACEDERAS

**PISOS:**

**26.000**

**Pesetas de ENTRADA  
UNICA + 24.000 ptas.**  
aplazadas. Resto con  
grandes facilidades  
hasta **10 y 30** años.

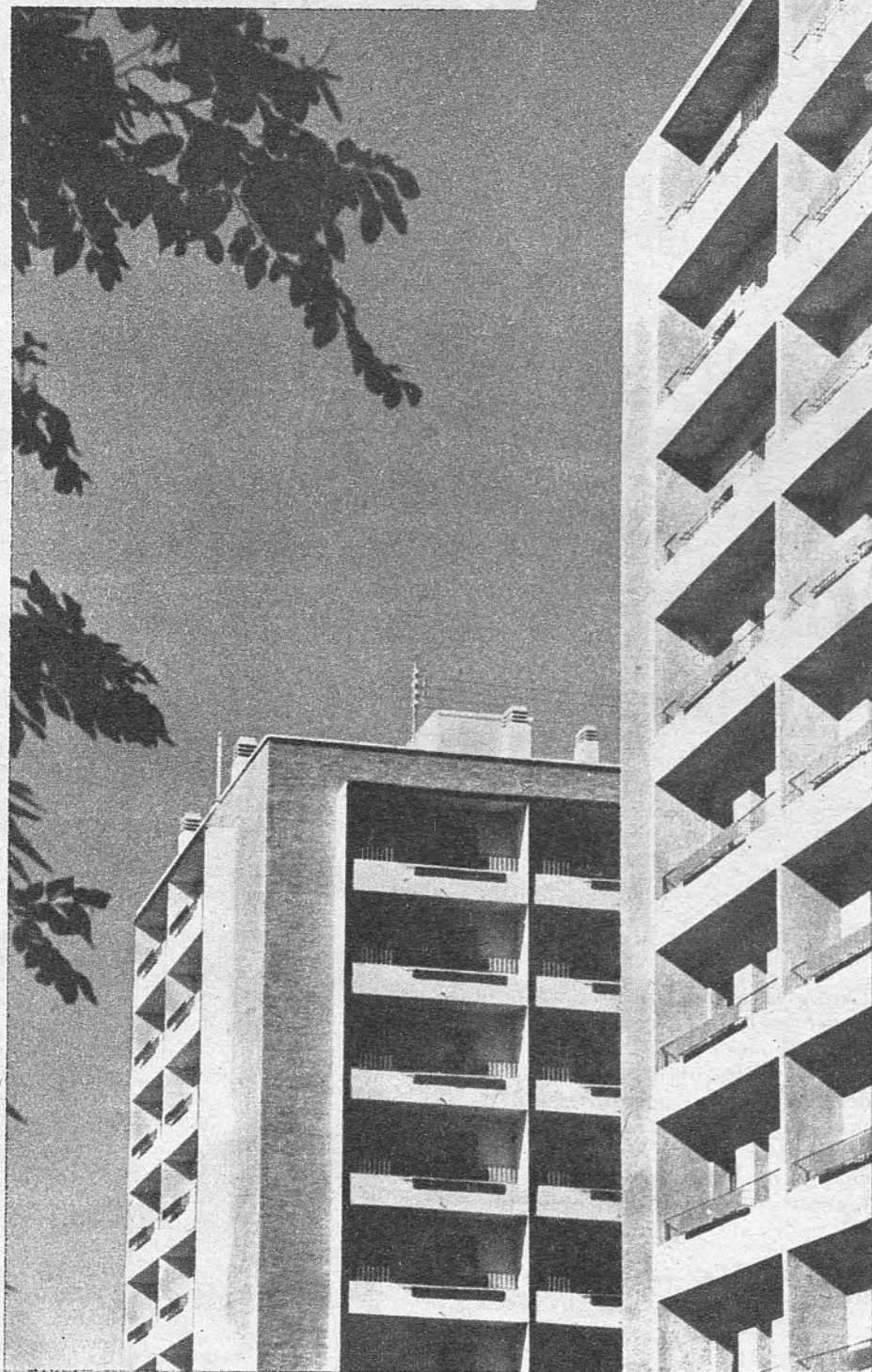
**TIENDAS** de todas  
superficies desde  
**46.000 y 31.000**  
pts. de desembolso.  
Mensualidad **800** pts. durante **10** años.

Sólida y esmerada construcción, a base de  
estructuras de **hormigón armado** y mate-  
riales de calidad.

Magnífica inversión de capital (**14% NETO**)  
alquilando los pisos adquiridos a su RENTA  
LEGAL.

Exención total derechos reales en la escritura  
de compra y **90%** contribuciones.

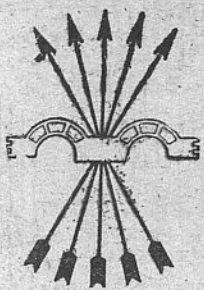
**COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:**  
**METRO Y TRANVIAS. AUTOBUSES** desde la  
estación del Metro de Valdeacederas, al  
**BARRIO DEL PILAR.**



**INFORMACION: OFICINA CENTRAL:** Monte  
Esquinza, 4-2.º. De 10 mañana a 2 tarde y de 5  
tarde a 9 noche excepto sábados tarde.

■ **EN EL BARRIO DEL PILAR:** Final  
de la calle **Capitán Blanco Argibay** (entrada pro-  
visional frente al número 328 de la calle Bravo  
Murillo). Servicio permanente de 9 mañana a 8  
tarde. **SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMIN-  
GOS Y FESTIVOS.**

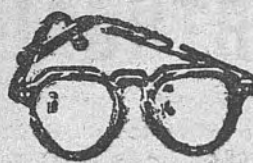




# Arriba

Núm. 9.684.—II época.—Madrid, jueves 5 de diciembre de 1963

¿Quiere ver bien?



**ULLOA  
OPTICO**

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14, MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEPOS. L.: M. 17-1958.—2,00 PTAS.

## EL PAPA VISITARA TIERRA SANTA EN EL MES DE ENERO

PROCLAMACION DE LOS DOS PRI-  
MEROS ESQUEMAS APROBADOS  
POR EL CONCILIO

LA CONSTITUCION SOBRE LITURGIA ENTRARA  
EN VIGOR EL 16 DE FEBRERO

Trascendental discurso de Su Santidad en la clau-  
sura de la segunda sesión conciliar (Págs. 9 y 10)

## "LA VISITA DE SOLIS A PORTUGAL SE ESPERA CON INTERES Y EXPECTACION"

Declaraciones del ministro de Corporaciones  
lusitano a nuestro corresponsal en Lisboa

LISBOA (De nuestro corresponsal, Adolfo LIZON).—Toda la Prensa del país informa de la llegada a Lisboa del Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, que viene invitado por el ministro de las Corporaciones, doctor Gonçalves de Proença. Los periódicos dedican amplia atención a la labor desarrollada por el Ministro Solís, y «Diário de Notícias» dice: «Ha favorecido la expansión de la política sindicalista dentro y fuera de las fronteras españolas, culminando su acción en la readmisión de España en la Organización Internacional del

Trabajo, de Ginebra. Para consolidar el cumplimiento del principio de la unidad sindical y conseguir una más amplia y firme base de los Sindicatos españoles en el terreno económico, Solís ha buscado y favorecido la incorporación al sistema sindical de múltiples entidades y agrupaciones de diversa naturaleza, pero de análoga finalidad, que estaban dispersas.»

El embajador de España, don José Ibáñez Martín, ha reunido a los corresponsales de Prensa española acreditados en la capital portuguesa para darles el programa de la visita del Ministro Secretario

Por nuestra parte, hemos solicitado del excelentísimo señor ministro de las Corporaciones, Gonçalves de Proença, unas palabras sobre la llegada del Ministro español. Accediendo a nuestro deseo, nos ha dicho lo siguiente:

«La visita del Ministro Solís a Portugal es esperada con el mayor interés y expectación no sólo por la notable personalidad del ilustre visitante, a quien se debe en España una obra verdaderamente extraordinaria en el campo de la política social y la Organización Sindical, sino también por la gran amistad que dedica a nuestro país, y que se ha traducido en frecuentes gestos de estima y solidaridad. Su personalidad no se proyecta sólo en el plano interno. Fundador del Movimiento Europeo para la Defensa de la Civilización Cristiana, Solís ocupa hoy muy legítimamente la presidencia internacional del respectivo Comité, y a su acción se debe el incremento que está tomando el Movimiento en toda Europa y América.

Profundamente humano e inclinado por tendencia al estudio de los problemas sociales, me fue grato estudiar, durante la visita que hice el pasado mes a Madrid, el interés que dedica Solís a los problemas de la formación social y de la vivienda para las clases trabajadoras; problemas que, en su entender, constituyen hoy cuestiones de fundamental importancia en el desarrollo y bienestar de los pueblos. Conocido es, asimismo, el interés que esos problemas han merecido en nuestro país, bajo los diversos aspectos que implican. Esta es, pues, otra razón en la que fácilmente encontramos motivos de aproximación y entendimiento.»

El Ministro Solís estará en Lisboa hasta el próximo domingo.

## AL FIN, GOBIERNO «A SINISTRA» EN ITALIA MORO, PRESIDENTE; NENNI, VICEPRESIDENTE

Reparto de carteras:

DEMOCRISTIANOS: 16; SOCIALISTAS: 6; SOCIALDEMOCRATAS: 3; REPUBLICANOS: 1

HOY, JURA DEL NUEVO GABINETE, Y MAÑANA, VOTACION DE CONFIANZA EN EL PARLAMENTO

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA).—Moro se ha rendido. Ante el chantaje de los socialistas, que amenazaban con provocar el fracaso total de las gestiones para la formación del Gobierno de centro-izquierda, al cabo de más de veinte días de fatigosas discusiones y de misteriosos encuentros, el secretario general de la democracia cristiana, Aldo Moro, encargado de formar Gobierno, ha entregado una de las carteras más importantes del nuevo Gabinete a un comunista. No se diga, por favor, que el diputado Antonio Giolitti es sólo un ex comunista y que ahora —desde hace muy poco tiempo— es un socialista de la corriente izquierdista del partido de Nenni. Esto significaría jugar con las palabras y burlarse de la opinión pública. La experiencia política demuestra que no existen, desde hace mucho tiempo, los «ex comunistas». Será muy interesante

e instructivo investigar sobre las razones por las cuales el diputado Antonio Giolitti consideró necesario u oportuno salir del partido comunista y pasar al extremo izquierdo del partido socialista.

En Italia ya se dieron en años pasados algunos casos parecidos, que adquieren ahora, a la luz de este increíble debilidad de la democracia cristiana, un significado extraordinariamente interesante. Todos recuerdan aquí el episodio clamoroso del diputado Magnani, que abandonó en los años 50 el partido comunista y se ganó el título de «piojo», que le dedicó Togliatti al comentar la desertión. El año pasado, el diputado Magnani volvió al partido comunista, tiene su carnet, y su caso ha sido archivado. Y pensar que el día en que se produjo el escándalo de su ruidosa ruptura con el partido de Togliatti, los atolondrados y los bobalicones, que con ostentada

complacencia «democrática» constituyen las columnas fundamentales de una burguesía que no sabe dónde pisa, proclamaron que había llegado poco menos que la hora de «contarle los segundos» al comunismo, «k. o.» bajo los puños de paja de un régimen sinceramente anticomunista y occidentalista cuando suena.

Representados por el joven Antonio Giolitti, los comunistas —que desde la Prensa apoyaron abiertamente su candidatura— ya han llegado al Poder en Italia. Dígame lo que se quiera para justificar la actitud de Moro, éste es el aspecto fundamental de la solución de la crisis política impuesta al país para abrirle el camino a las izquierdas.

Bien es verdad que tal y como se ha llegado a la formación del nuevo Gobierno, todo permite pensar que éste tendrá vida breve y difícil. Pero la alternativa podría ser aún peor. Por lo pronto, el ala izquierdista del partido socialista ha difundido inmediatamente una nota anunciando que votará contra el nuevo Gabinete cuando se presente en la Cámara para pedir la confianza, porque «es una formación derechista». Esta curiosa afirmación se funda en el hecho de que Fanfani y otros exponentes del centro-izquierdismo no han querido aceptar las carteras que les ofrecía Moro. La maniobra no debe sorprender a nadie. Forma parte de la clásica táctica marxista. En cuanto se apuntan un tanto, proclaman en seguida que las esperanzas «populares y democráticas» han quedado de fraudadas, para estar en condiciones de pedir más. Y así, un paso

tras otro, una queja tras otra, llegar al Poder total. Llegar a Praga, a Budapest, a Varsovia...

Según su color político, los 16 componentes del nuevo Gobierno, de los cuales 19 son diputados y siete son senadores, quedan repartidos del modo siguiente: democracia cristiana, 16 ministros; partido socialista, seis; partido social democrático, tres; partido republicano, uno.

El nuevo Gobierno se presentará en la Cámara, para el voto de confianza, el miércoles o el jueves de (Continúa en la página 9.)

## LA SITUACION

El terrorismo ha desencadenado una nueva ofensiva de violencias en Venezuela tras la jornada electoral y la victoria del candidato de la Acción Democrática Raúl Leoni, que será proclamado el día 11, después de la publicación de los resultados oficiales. Un policía ha resultado muerto y otros tres heridos en Caracas al abrir fuego sobre una patrulla los francotiradores castristas. Otro policía fue muerto, y otros tres heridos en el Estado de Guarico, al ser ametrallado el vehículo que les conducía. En Barcelona, Estado de Anzoátegui, fue incendiada la biblioteca de un Instituto de enseñanza. Se han registrado ataques armados contra los vehículos que transportaban las urnas electorales. Por otra parte, en un encuentro en la región de Hueque, resultaron muertos 20 terroristas—entre ellos uno de los jefes principales del FALN—y un oficial del Ejército gubernamental.

Coincidiendo con esta nueva oleada de agresiones, el Presidente de Venezuela, Rómulo Betancourt, se ha dirigido por segunda vez a todo el Continente americano para que se lleve a cabo un bloque naval y aéreo de la Cuba comunista, y el Consejo de la Organización de Estados Americanos ha aprobado por unanimidad el nombramiento de una Comisión para que indague y estudie las acusaciones del Gobierno de Caracas acerca de la actividad agresora de Cuba en el hemisferio occidental.

## TELEGRAMA DEL PRESIDENTE JOHNSON AL CAUDILLO

El Presidente Lyndon Johnson ha enviado a Su Excelencia el Jefe del Estado el siguiente mensaje personal:

«Con la mayor sinceridad le agradezco su mensaje de condolencia y amistad en estos momentos dramáticos de la Historia de los Estados Unidos. Nos ha conmovido también la participación del Vicepresidente, Muñoz Grandes, en los funerales de nuestro gran Presidente. Hemos recibido con gratitud vuestras oraciones y cordiales deseos, que serán siempre un testimonio de los profundos lazos que unen a nuestros dos pueblos. Lyndon B. Johnson, Presidente de los Estados Unidos.»



## CRITERIOS

## PUNTOS DE VISTA

## SOLIS, EN PORTUGAL

Los periódicos nacionales y extranjeros registran todos los días el movimiento diplomático de buena voluntad que pasa por el meridiano de El Pardo, y cuanto desde allí irradia en iniciativa, estímulo y potenciación de las realizaciones, planes y proyectos de mejoramiento nacional. Transcurren pocos días sin que alguno de los ministros y personalidades del joven elenco gubernamental no traspase nuestras fronteras para conversar, negociar, exponer la realidad española, ofrecer la más sincera colaboración de España a un mundo mejor. Es evidente que el pueblo español está participando en el anhelo universal de transformación, pero no lo es menos que son sus organismos rectores y representativos quienes promueven, incitan, planifican, facilitan el camino para ella. En este gran salto español hacia un futuro de amplias perspectivas, hacia un nuevo horizonte con lo mejor conseguido y propuesto para los hombres de nuestro tiempo, tiene nombres en la vanguardia, gestores esforzados, promotores incansables. Uno de estos hombres es José Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos.

Solís ha creado en los Estados Unidos, en Alemania, en Francia, en otros países una corriente activa de simpatía, de inteligencia, de cooperación para el esfuerzo español de estos años. Ha dejado en sus contactos con el extranjero la huella de su personalidad y la comprensión de lo que representa para el progreso y la convivencia española nuestro sindicalismo. Solís en este momento se encuentra en la vecina y hermana Portugal, invitado por su colega el ministro de Corporaciones, con el fin de realizar un apretado programa de visitas relacionadas con la organización de la vida laboral portuguesa.

No necesita Portugal de esfuerzo alguno para entender el momento actual de España. En este y en otros más graves y difíciles estuvo fraternalmente a nuestro lado. Igualmente España no ha tenido que esforzarse lo más mínimo para comprender los gestos de entereza y gallardía portuguesa que han terminado por imponer en la conciencia universal la supremacía histórica de un pueblo que sabe conducirse por su cuenta sin que presiones ni amenazas le desvíen de sus decisiones. La visita de Solís a Portugal, como antes la de su colega a Madrid, no entran, pues, en el terreno de lo expositivo, sino en el de la compenetración peninsular.

Pertenece a esta etapa de la política española y portuguesa la superación de aquel divorcio de otro tiempo que lamentaba con amarga ironía el gran Eça de Queiroz cuando decía que a todo portugués que se decidía a ir a Madrid le concedían inmediatamente la más alta condecoración. La mejor señal de una vitalidad política de un pueblo es su facilidad para entenderse, en primer lugar, con los pueblos hermanos y vecinos, de la misma manera que el primer síntoma de su decadencia es la propia desmembración, el decaimiento de la unidad nacional. El Bloque Ibérico fue la primera prueba de que España y Portugal volvían a ser pueblos vivos en la Historia.

Falta, sin embargo, todavía algo para que este acercamiento, este pacto y esta comprensión alcancen todos los afectos deseables en la intercomunicación peninsular. Para que esta familiaridad de sentimientos y de ideales se traduzca en cotidiana relación de emulaciones y colaboración en el mundo del trabajo, de la economía y de la cultura. Y estamos seguros de que la breve pero densa visita de Solís a Portugal ha de contribuir poderosamente a la intensificación efectiva de nuestras consultas, de nuestros intercambios en la concreción de nuestros comunes intereses.

**ELECCIONES.** — "Los dos países blancos que son, en las antipodas, los pilares de la Commonwealth británica, acaban de renovar su Parlamento. Y en ambos casos el partido laborista, primo hermano del Labour Party inglés, ha encajado un fracaso.

En Australia, donde el voto es obligatorio bajo pena de multa de dos libras, los socialistas, que habían dado un salto hacia adelante en 1961 a favor de las dificultades encontradas por el Gobierno Menzies—paro, marasmo de las exportaciones—, esperaban triunfar esta vez de la coalición de los liberales y del Country Party, rural y conservador, que está en el Poder desde 1949... Pero, de hecho, la coalición ha ganado puestos, y el distanciamiento en el plano parlamentario se ha acentuado de una manera que ni Menzies ni la oposición esperaban.

En Nueva Zelanda el escrutinio se realizó en la fecha normal de renovación de la Cámara—única—de Diputados, que es elegida por tres años... El primer ministro, Holyoke, vuelve a encontrar casi intacta la mayoría conquistada hace tres años.

Estabilidad, pues, en Wellington, como en Canberon. Y estabilidad, que será, sin duda,

Opinión  
DEL MUNDO

abundantemente comentada en Londres... Ciertamente, las elecciones australianas y neozelandesas no constituyen una anticipación de la renovación de la Cámara de los Comunes. Al menos ayudarán a los "torios" a demostrar que en 1963 se puede pertenecer a la civilización inglesa sin creer y ceder, por tanto, en la pretendida fatalidad de la supremacía laborista.

("Tribune de Geneve", Ginebra)

**EL PRECIO DE EUROPA.** — "Se podrían deducir conclusiones bastante sombrías de la diferencia y de la falta de curiosidad manifestadas por la opinión, y por la opinión francesa en particular, ante la lenta edificación de Europa. Pero Europa se ha convertido ya en una gran causa, y los esfuerzos conjuntos de sus primeros pioneros han hecho de ella una realidad viva. Hasta tal punto que hoy, ante los obstáculos cada vez más pesados que se levantan en el camino de los nego-

ciadores, se es presa de la angustia al pensar que lo que ha sido construido podría hundirse. El fracaso de Europa sería, ante todo, la muerte de un ideal. Sin duda conviene poner aparte las intenciones prosaicas, si no mercantiles, que desvalorizan a los ojos de los soñadores la grandeza de este ideal. Sin embargo, el sueño europeo ha despertado un pensamiento noble hasta en las conciencias frecuentemente cerradas a la pureza de las causas."

("Combat", París)

**¿SUPRIMIR LOS PARTIDOS?** — "Mientras que no lograban hacer de Francia un país capaz de resistir victoriosamente a la Wehrmacht, mantener su imperio y conservar sus colonias, nuestros hombres políticos disertaban —como si el problema fuera ése— de las virtudes del bicarismo o del mejor modo de escrutinio. ¿Uninomial en dos vueltas o proporcional con reparto del resto? Perspectivas engañosas. Hemos vivido en demasiados decorados. El antifascismo, el bolchevismo: nos hemos agitado en medio de palabras en "ismo". ¿No se nos habrá lanzado sobre falsas pistas?"

(Jean Grandmougin en "L'Aurore", París)

## FALTA DE RIGOR HISTORICO

¿O es que el señor Stevenson, aun conociendo la verdad de los hechos, ha preferido deslizarse por la pendiente de la demagogia a cambio de algún complaciente aplauso?

Resulta duro pensar que la sensibilidad intelectual de un político que ha sido aspirante a la Presidencia de los Estados Unidos se deje arrastrar más fácilmente por la vía del sectarismo ideológico que por el servicio a la verdad. Y más aún resulta inaudito que se pretenda parangonar la misión civilizadora del Imperio español, alumbrador de veinte nacionalidades, cristianizador de todo un continente, con el concepto materialista y mezquino de un imperialismo político y económico cuyas manifestaciones más escandalosas tienen vigencia en nuestros días, precisamente en Hispanoamérica.

patrocinadas en gran parte por ideologías e intereses harto afines y familiares al señor Stevenson. La acción del capitalismo norteamericano en los países iberoamericanos y en otras áreas geográficas que no son del caso enumerar son sin duda alguna una manifestación de imperialismo económico y la causa primera, por la injusticia de su planteamiento, del clima de subversión que hoy agita a Iberoamérica. Mucho nos extraña que la exquisita sensibilidad intelectual del señor Stevenson no oriente sus antenas hacia estos hechos realmente palpables en vez de tratar de tergiversar con argumentos que no resisten el más elemental análisis una grandiosa empresa, que tiene para el señor Stevenson el gravísimo pecado de haber sido realizada por España.

## EL FILO DE LA NAVAJA

## PANFLETOS

Ninguna actividad de hombre tan pródiga en medios, rica en matices y sabia en posibilidades como la política. De ahí que algunos, dada su complicada estructura, la consideren como verdadera ciencia, mientras otros, percatados de sus inagotables sutilezas, la definan como arte. De cualquier forma, la política bien puede considerarse o como manual de cotidianas aventuras y permanentes invenciones o como indispensable caja de sorpresas.

Una de las armas de tal actividad, que la era atómica todavía no ha conseguido poner en desuso, es el panfleto. Los panfletos políticos, que no suelen entender demasiado de exigencias éticas, son tan antiguos como la escritura misma y tuvieron su época dorada durante los siglos XVIII y XIX. Una conocida editorial española dedicó al tema, allá por los inolvidables años 30, todo un libro, que debían leerse cuantos sienten preocupación por la política. En el mismo, Paul Louis Courier nos asegura que: "Un grano de acetato de morfina, en una cuba, se pierde, no se le siente; en una taza, hace vomitar; en una cucharada, mata. Esto es el panfleto".

Consideramos perfecta tal comparación, ya que el panfleto político es, ante todo, un veneno, un auténtico corrosivo. Por eso ha de suministrarse en pequeñas dosis, es decir, en simples hojas volanderas que se leen de un vistazo y que luego se tiran, pero no se olvidan. Requisito indispensable del panfleto es el anonimato. Se trata de emponzoñar, de herir, pero sin descubrir la cara ni, lo que es peor, las intenciones. Porque al dar publicidad a un anónimo con determinada y siempre muy concreta y actual intencionalidad política, haciendo uso además de una técnica específica, permite una libertad de expresión en la que, junto a medias verdades y disimuladas mentiras, se esconde inalterablemente la calumnia o la injuria. Jamás la verdad.

Los latinos, por desgracia, siempre fuimos muy aficionados a semejantes prácticas. Nuestro exceso de imaginación trabajaba en favor de los expertos en la materia, quienes la inmensa mayoría de las veces nos envenenaban con prosa y, en ocasiones, también con versos, que se graban mejor en la memoria y pueden repetirse incluso como pura diversión.

Sin embargo, creo que ha llegado el momento de desterrar semejantes prácticas abusivas. El panfleto entra ya de lleno en lo anacrónico. La vida política hace tiempo que demanda, junto a luz y taquígrafos, nombres e intenciones claras. No se trata tanto de que el panfleto sea casi siempre delictivo como de que es absolutamente cobarde. Son preferibles las equivocaciones que suelen denunciarse por este medio a la cobardía que se embosca tras la oscuridad de cuantos lo utilizan.

Por último, si todo panfleto político constituye, a la postre, un alfilerazo, bueno será recordar a quienes en su redacción se entretienen que jamás se ha decidido la suerte de un Estado con alfilerazos.

PARADOX



## CONTRAPUNTO

## VACACIONES CONCILIARES

Uno comprende que los padres conciliares necesitan descanso. Uno se explica que las graves cuestiones disputadas requieran sosiego y largas meditaciones. Y uno sabe, además, que los obispos pobres se las ven y se las desean para sufragar los gastos de estancias tan prolongadas en Roma y que tienen que volver a sus diócesis y ahorrar. Pero uno también estaba acostumbrado a leer cada día las crónicas del Concilio y sabe que, a partir de mañana, ya no habrá crónicas. Y eso, las noticias, es lo que echará de menos.

Hay quien prefiere el fútbol, lo sé. Lo encuentran más apasionante, pero eso es sólo una deformación. Porque, rectamente mirada, la Teología es lo más apasionante del mundo, y no sólo para esos especialistas que en las pausas del Concilio discuten en el bar de los obispos o les dan conferencias sobre los puntos oscuros, sino también para el pueblo, para todos. Lo fue al menos en épocas más sensibles que la nuestra, lo fue hasta la exageración de las matanzas y las guerras. Lo fue excesivamente, y acaso por eso, por los excesos, la gente se cansó y pensó en otras cosas.

Sin embargo, sospecho que el Vaticano II ha puesto de moda la Teología. El Concilio es noticia, y lo es de modo fulminante y violento. Donde antes se discutía de política—por ejemplo, en la mesa familiar, a la hora de la cena—, se discute ahora de liturgia, de disciplina clerical, de poderes episcopales, de reformas, de novedades. Y en torno a la mesa se abren provisionalmente esos abismos que separan a peces a las generaciones. A los maduros, a los viejos, las novedades les asustan y se hacen cruces de asombro ante tal o cual anuncio. Los jóvenes, en cambio, añaden nombres nuevos a su lista de héroes: el cardenal Bea, el padre Rahner, el padre Congar, y este patriarca, y aquel cardenal negro, e incluso ese representante de los hermanos separados. «¡Mira qué nombre más bonito dan ahora a los herejes!», dice la tía carnal intransigente. Y la sobrina le recrimina su falta de caridad.

El Concilio abre un periodo de vacaciones, y el Papa anuncia un viaje a Palestina. «¡Cosas verdades!», comenta la susodicha tía carnal, a quien los Papas prisioneros resultaban más simpáticos que los viajeros, porque de niña cantaba aquello de «El Papa-rey cautivo es nuestro padre». Durante diez meses se dejará de discutir de Teología y volverán los temas mostrencos, aburridos: la moda femenina, la carestía de la vida, lo mucho que gana el vecino de al lado. «¡La realidad, hijos míos!», aclara la madre. La realidad, sí; pero sólo una parte. Porque el Concilio es también una realidad que se nos hizo entrañable.

Hasta septiembre, pues.

CLAUDIO

## INFORMACION, NEGOCIO, HISTERIA

Por Antonio Manuel CAMPOY

Quando se ven las ediciones dominicales de ciertos periódicos de USA, con sus cuatro libras de peso, lo primero que se siente es admiración, parecida a la que también nos sobrecoge cuando vemos Manhattan, alumbrado desfiladero de cemento perforado de luces. ¡Un periódico que pesa casi dos kilogramos, a base de letra pequeña y fotografías palpitantes! Decididamente, nos decimos en el colmo de la admiración, un periódico así tiene que ser una atalaya del mundo, un fantástico mirador, un telescopio y un microscopio al mismo tiempo, un fenómeno informativo cuya lectura puede hacernos sabios, avisados y prudentes, todo junto, sin salir de casa, en la cafetería o en el autobús, y sólo por unos centavos.

Pero después de esa impresión, conforme vamos leyendo el mamotreto, empezamos a sospechar que allí hay gato encerrado. Durante un par de horas de lectura nos enteramos de cosas y más cosas, si pero acabamos entendiendo que lo verdaderamente digno de haberse leído cabía en un cuarto de página. Todo lo demás era broza y publicidad. Los siete días del mundo, si realmente tenían materia para llenar tantas páginas, no estaban allí; lo que allí había era una selección—personal, de Empresa, política—cuya última razón de airearse era gratuita, sentimental, acaso estúpida, siempre intencionada, orientada hacia rumbos mentales y psicológicos que, además de fomentar, interesa dirigir.

¿Y cómo habría de ser de otro modo? ¿Es que Norteamérica tiene más cosas que decir en un domingo que Alemania, pongamos por caso, para que sus periódicos pesen cuarenta veces más que los alemanes? ¿Es que los lectores de la resma dominical son más exigentes que los del "Times" inglés? ¿Es que el tipo medio de USA tiene más ansias de saber, una necesidad de saber tan grande que, además del medio kilo diario de prensa que le sirven, cada domingo tiene que elevar su dieta periodística a casi los dos mil gramos? Una vez que pasa nuestro primer impulso de admiración hacia unos periódicos tan grandes, tan pesados, mejor dicho, caemos en la cuenta de que los criterios de cantidad son rematadamente bobos, y, tras arrojar al cesto de los papeles el fardo (cuyas infinitas páginas harían las delicias de una castañera), nos avergonzamos de nuestro aldeanismo inicial, recordando que lo cuantitativo está siendo la desaristocratización de Europa, y que el "Discurso del Método", aunque tiene menos páginas que un número dominical del "New York Times", sigue siendo una lectura capaz de alimentar muchísimos fines de semana.

Lo que ocurre es que las grandes Empresas periodísticas, las poderosas Empresas de la información amarilla, ponen en juego millones de dólares, que es preciso hacer sugestivos para que renten. Nada ocurre en el mundo que justifique tal despilfarro de papel, tantos canales de TV y tantísimas voces en los aires. Pero esto

es una cadena: se ceba a los clientes a base de informaciones apetitosas, y una vez muerden el anzuelo exigen más y más, y las Empresas informativas se lo suministran, pues la publicidad vale millones de dólares. Y el país cae en manos de los fabricantes de noticias, los cuales, para hacer sagrados sus dividendos, entontecen a las masas repitiéndoles que tienen el sacrosanto derecho de enterarse de todo. De todo lo que las Empresas informativas quieran por supuesto, aunque en el resto de los saberes sus aboanados sean perfectos ignorantes.

Una vieja de Boston, un obrero californiano, un chupatintas de Nueva York tienen derecho a saber los chismes que cuenta la Elsa Maxwell de turno, los escándalos de Profumo que se dan, y tienen derecho a ver los fusilamientos de La Habana. Pero de las demás cosas, cuya síntesis está en los veinte millones de volúmenes que hay en la biblioteca del Congreso de Washington, ¿para qué enterarse? Si se hiciera un sondeo entre aquellos devoradores de periódicos, entre los ciudadanos que se creen democráticamente estafados si las cámaras de TV no hubiesen entrado en la cárcel de Dallas, tal sondeo, a bases de cosas de instrucción primaria, tendría un resultado bochornoso. Los que no pueden pasarse sin la última foto de Oswald, sin el televisado asesinato de un Presidente, muy bien podrían ser analfabetos.

Luego está la presión que estos negocios informativos ejercen sobre las autoridades. Nadie sería capaz de rebelarse contra los informadores, pues las iras de la Empresa periodística (el peligro de ver restados sus ingresos) se canalizarían psicológicamente sobre las masas, haciéndoles creer que tales dirigentes atentaban contra sus inalienables derechos a la información. El caso del juez y de la Policía de Dallas no es otro, y ya se han visto sus consecuencias. Un puñado de hombres, armados de cámaras fotográficas y de bolígrafos, alimentan políticamente a un gran país, le hacen amar lo que conviene odiar, creer, sentir, esperar, temer. Pues la llamada libertad informativa es, cabalmente, la que ejercen dos o tres omnipotentes Empresas, las cuales fabrican y distribuyen la actualidad.

Estos días, con motivo de los sucesos de Dallas, los negociantes de la información tienen convulsivo al país, de ataque en ataque de histeria, esclavo de las ediciones extraordinarias y pegado fanáticamente al receptor. ¡Buen negocio éste, cuyas sangrientas fases harán más eficaces los anuncios! ¿Se realizará, por fin, el áureo sueño publicitario de retransmitir una ejecución desde la cámara de gas? ¡Qué buena ocasión para sacarle la exclusiva a una rica sociedad de pompas fúnebres! Y buen pretexto también para ensorbercer a unos cuantos millones de ilusos, cuyo indiscutible derecho a informarse no debe retroceder ante nada, incluida esa parcela de la intimidad que tendría que ser la más inaccesible de la dignidad humana.

## Presencia de RAMON ARECES



Ramón Areces es uno de los hombres más prestigiosos en el mundo del comercio. A muchas de sus ideas e iniciativas se deben numerosas costumbres comerciales que han elevado el tono y el sentido elegante de los grandes almacenes. Por estos días, la presencia de Bartolomé Soler firmando ejemplares de su obra "La cara y la cruz del camino" en la sección de libros de "El Corte Inglés" es otro ejemplo más de las atenciones de la Empresa para con sus clientes. En la persona de Ramón Areces está comprendido el impulso y el despliegue de actividades de "El Corte Inglés" tan sensible a las actuales técnicas de las relaciones públicas.

EN EL MUNDO

## ALDO MORO



El secretario de la Democracia Cristiana italiana ha dado ya a conocer—al cabo de un mes exacto de la dimisión de Leone— el nuevo Gobierno, en que participan su partido, los socialistas de Nenni, los socialdemócratas de Saragat y los republicanos de Reale. Había realizado un primer intento en junio, al dimitir Fanfani, pero entonces fracasó por la radical oposición del ala más izquierdista de Nenni a participar en la coalición. Es probable que Moro deje sus funciones de secretario de la Democracia Cristiana para dedicar todo su tiempo a conducir la nave gubernamental por un mar que se prevé turbulento. Las fuerzas izquierdistas han iniciado una presión en forma de huelgas y agitación.



—¡Ea! Vamos a ver cómo respira el nuevo inquilino de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## AUDIENCIAS MILITAR Y CIVIL DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en audiencia militar, en el Palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Don Rogelio Puig Jiménez, general de división, director general de Acción Social.

Don Ricardo Villalba Rubio, general de brigada de Infantería en reserva, presidente del Patronato de Huérfanos de Oficiales.

Don Carlos Westendorp de la Cruz, general de brigada de Aviación, a las órdenes del señor Ministro.

Don Eleuterio Durán Braña, general de brigada de Infantería, a las órdenes del señor Ministro.

Don Fernando López Tomasety, inspector médico de segunda clase, jefe de los Servicios de Sanidad de la sexta región militar.

Don Enrique Zaragoza de Viala, coronel de Aviación retirado.

Don Carlos Franco Iribarne-Garay, coronel de Aviación, de la Dirección General de Aviación Civil.

Don Juan Casas Mora, coronel de Infantería, jefe del regimiento de Infantería Badajoz, número 26.

Don José Fernández de Bobadilla y Mantilla de los Ríos, coronel de Ingenieros Aeronáuticos, de la Dirección General de Protección de Vuelo.

Don Ignacio Nevot Moreno, coronel de Infantería, jefe del regimiento de Infantería Alcántara número 33.

Don Antonio Alberdi Morales, coronel de Infantería, jefe del regimiento de Infantería Jaén número 25.

### Audiencia civil

A continuación, el Jefe del Estado ha recibido, en audiencia civil, a las siguientes personas:

Su Alteza Real el Príncipe Adalberto de Baviera.

Comisión de autoridades provinciales de Asturias, mandos laborales y sindicales y representación de los sectores económicos, presididos por don Camilo Alonso Vega, Ministro de la Gobernación, y acompañados por don Marcos Peña Royo, Gobernador Civil de Oviedo.

Comisión de la Hermandad y Cofradía de Nazarenos del Santo Rosario, Nuestro Padre Jesús de la Sentencia y María Santísima de la Esperanza (Mazareña), de Sevilla, presidida por el hermano mayor don Ricardo de Zubiria y

Rubio y acompañada por los tenientes generales Sáenz de Buruaga, Castejón Espinosa y el Gobernador Civil de la provincia.

Don Federico Díez de Ysasi, embajador de España en Atenas.

Conde Potocki.

Señor Giorgio Alberto Chiurco, catedrático y director del Centro Social de Investigaciones Procarcerosas, de Roma, acompañado del doctor don Jesús García Orcóyen, director general de Sanidad.

Doctor John H. Loudon, presidente del Comité Ejecutivo de las Compañías del Grupo Royal Dutch-Shell, acompañado del señor Christopher Chevalier Cheshire y de don Manuel Soto Redondo, presidente y consejero, respectivamente, de la Sociedad Petrolífera Española Shell, S. A.

Don Jaime del Amo, presidente del Consejo de Administración Del Amo Foundation, de Los Angeles (California), acompañado de don Fernando Arce Alonso, consejero y abogado de dicha Fundación.

Don Luis Felipe Franco Alfonso, ingeniero de Caminos, Canales y Puertos.

Don Juan Beltrán de Guevara y Bilbao.

## Testimonios de adhesión al Caudillo con motivo de su cumpleaños

Con motivo del cumpleaños de Su Excelencia el Jefe del Estado se han recibido de toda España expresivos mensajes de felicitación al Caudillo. Autoridades, personalidades, organismos y particulares de todas las provincias se han dirigido al Palacio de El Pardo para hacer llegar al Generalísimo estos testimonios de adhesión.

En la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas se han recibido también telegramas de los Gobernadores Generales de Ifni, Sahara, Fernando Poo y Río Muni en los que se ruega se haga llegar al Jefe del Estado, con este motivo, la felicitación entusiasta del personal militar y civil de las respectivas provincias.

## Etayo acusa a R. Frank Marx, tripulante de la "Niña II"

### EN EL RELATO DEL VIAJE ESCRITO POR EL NORTE-AMERICANO ABUNDAN LAS FALSEDADES

PAMPLONA.—El capitán don Carlos Etayo Elizondo, que mandó la expedición de la carabela «Niña II» en la ruta que siguió Cristóbal Colón para el descubrimiento de América, ha hecho la siguiente declaración:

«La presentación que de la expedición efectuada por dicha carabela aparece en el libro firmado por Roberto Frank Marx es un relato en el que abundan las más fantásticas mentiras. Sin poder detallarlas, dada su gran extensión, proclaman que tal relato constituye una vergonzosa traición de la verdad, calumniando sistemáticamente, con fines de publicidad personal, lo que fueron realmente la carabela, el capitán y los tripulantes, y el mismo viaje.

Ni capitán ni dotación desfallecieron.

Así, por ejemplo, se atribuye papeles preponderantes relacionados con la navegación, cuando en la realidad no halló ni una sola situación, ya que dicha navegación fue llevada exclusivamente por el capitán Etayo.

En cuanto a su actuación en los temporales, fue totalmente gris, exceptuando los trabajos cuando la reparación del timón.

Jamás dio orden alguna, ni tuvo poderes para ello, y sus consejos respecto al régimen interior carecieron de importancia.

Al firmar semejante libro, Marx ha demostrado ser indigno de haber sido miembro de la dotación de la «Niña II» (Cifra.)

## Medidas del Gobierno para proteger el desarrollo ganadero

### LA ELEVACION DE PRECIOS EN PRODUCCION NO REPERCUTIRA EN LOS DE CONSUMO

#### Declaraciones del comisario general de Abastecimientos y Transportes

El comisario general de Abastecimientos y Transportes, señor Rodríguez Villa, celebró ayer una reunión con los representantes de la Prensa.

Comenzó la conferencia con el tema de la panorámica de los abastecimientos y precios en relación con la misma época del año pasado. Se producen aumentos del 3 por 100 en ternera, cordero lechal y plátanos; del 5 por 100, en cordero lechal sin pierna, merluza descabezada, arroz corriente y garbanzos; del 10 por 100, en pescadilla, leche de vaca y queso manchego; del 20 por 100, en azúcar blanquilla; del 25, en fideos; del 28, en el pan; y del 36, en alubias blancas. Permanecen estables el ganado lanar mayor, el cerdo magro, la carne congelada, el bacalao y las lentejas corrientes. Bajaron el 5 por 100 el chicharro, las naranjas y el vino de pasto; el 15, las sardinas y los tomates; el 22, el tocino fresco y el salado; el 32, el repollo, y el 60, las patatas.

Habló luego el comisario de la remolacha. El Gobierno ha elevado el precio de la remolacha en 175 pesetas tonelada para las raíces procedentes de la campaña 1963-64. Añadió que es preciso reconsiderar el problema remolache-ro por el único camino aconsejable: el del aumento de la productividad, mediante el empleo de semillas selectas, tierras adecuadas al cultivo, etc., porque es normal que nuestra entrada en el Mercado Común nos obligue a subir precios para acomodarlos a los niveles europeos.

De la ganadería dijo que el Gobierno ha acordado una serie de medidas escalonadas para elevar el tono deprimido de los precios en producción, sin que esta elevación repercuta en el consumo. Anunció la próxima implantación de un precio de tasa de 26 pesetas kilo para el tocino congelado y salado. Hizo resaltar que uno de los problemas que resulta preciso resolver es el que representa el número excesivo de establecimientos expendedores de carne, que representa un retraso para el progreso del país.

Refiriéndose a las patatas, dijo el comisario que algunos comentaristas han ligado esta superproducción a la disminución de superficie en el cultivo de la remolacha. Puede que haya habido alguna repercusión en ello, pero no tanta como se aduce, porque la experiencia demuestra la repetición del ciclo de escasez y superproducción, tantas veces cuantas se ha presentado cíclicamente este fenómeno, sin que para ello tuviese que ver nada el precio de la remolacha. Lo profetizamos, fácil profecía, en nuestras declaraciones del año pasado y principio de este año, y así ha ocurrido.

Una orden del Ministerio de Agricultura y la consiguiente circular de Comisaría ha limitado el consumo humano de patatas a determinadas tipificaciones de este tubérculo.

La Comisaría, a través de una sociedad paraestatal, ha comenzado a comprar patatas a precios superiores a los de los demandantes privados.

Comisaría comprará patatas para las Fuerzas Armadas, Instituciones de Beneficencia, Economa-

tos, etc., etc., con abono de una prima para mantener el tono regular de precios en el campo.

Comisaría suministrará patatas, bien de destrie o de consumo, a las feculeras para absorber, al igual que las Fuerzas Armadas, una doble cantidad que la normal en la presente campaña industrial.

Otras medidas están siendo puestas en marcha, y tenemos la convicción de que la elevación de los precios en producción para el ganado porcino desviará una gran cantidad de patata para la alimentación animal.

Una llamada al público consumidor sobre el interés que para su economía representa el aumento normal de consumo de patata selecta puede sumar un factor muy importante a la solución de este problema, en el que han intervenido factores humanos voluntarios: la elección de los agricultores, y otros involuntarios, como el del favorable ciclo vegetativo común a toda Europa, lo que impide una política de exportaciones ni aun con primas.

En lo posible hemos comenzado a dar entrada a la cabaña y a la industria nacional para la sustitución parcial de importaciones de ganado vacuno encomendando a Frigsa, empresa paraestatal, la compra y entrega a Comisaría de 1.000 toneladas de carne congelada de producción nacional.

Quiero señalar que la política de importaciones continuará, para mantener un nivel de precios que no impida el progreso de nuestra ganadería, bajo la fórmula de su modernización y disminución de costos por nuevas configuraciones de la empresa ganadera, selección de razas y establecimiento urgente de instalaciones de congelación, para hacer frente a situaciones de emergencia en producción y en consumo.

## Aumenta el precio del pescado en Castellón

LANGOSTINOS, 280 PESETAS KILO; JIBIA, 27, Y SALMONETE, 30

CASTELLÓN.—Se reciben noticias de las distintas lonjas de contratación de pescado del litoral castellanense en el sentido de que han comenzado las subidas de precio de las diversas especies que normalmente se capturan a principios del mes de diciembre, y cuyas subidas alcanzan su máximo nivel en las fiestas navideñas.

Los langostinos, que estas pasadas semanas se venían pagando hasta las 125 y 130 pesetas kilo, han pasado ahora a las 270 y 280 pesetas kilo.

En cuanto al «pescado bueno», como lo califican los pescadores, y que concierne a las variedades de salmónete, lenguado y merluza, se ha llegado a cotizar a más de 30 pesetas kilogramo, en contra de las 20 pesetas, aproximadamente, a que se venía cotizando anteriormente.

La jibia («sepiá» llamada vulgarmente) se paga estos días a 27 pesetas kilo, frente a las 18 y 20 pesetas a que se vendía anteriormente. (Cifra.)

## El Arma de Artillería conmemoró la festividad de su Patrona, Santa Bárbara

A la misa celebrada en San Francisco asistieron el Vicepresidente del Gobierno y los Ministros del Ejército, Marina, Aire, Gobernación y Obras Públicas

El Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, y los Ministros del Ejército, teniente general Martín Alonso; de Marina, almirante Nieto Antúnez; de Aire, teniente general Lacalle; de la Gobernación, teniente general Alonso Vega, y de Obras Públicas, general Vigón, asistieron a la solemne misa organizada por la Asociación de Damas de Santa Bárbara, para conmemorar la festividad de la Patrona del Arma de Artillería y de los Ingenieros y Ayudantes de Armamento.

La misa se celebró en el templo de San Francisco, a cuya puerta rendía honores una batería del regimiento de Artillería número 13, con bandera, banda y escuadra.

Entre las personalidades y autoridades asistentes figuraban el Capitán General de la primera región militar, teniente general García Valiño; los tenientes generales Planell, Asensio y Rodrigo; los generales Sanz González y Lobo.

En el lado del Evangelio había sido dispuesto un altar con la imagen de Santa Bárbara y los emblemas de los Cuerpos bajo su patronazgo. Daban guardia los gastadores de la batería que rendía honores.

El templo estuvo totalmente lleno por jefes y oficiales de Artillería y representaciones de los tres Ejércitos.

En toda España la fiesta de Santa Bárbara se ha celebrado con gran solemnidad.

El Arma de Artillería, y en especial la Academia de Segovia, han organizado diversos actos en honor de su Patrona.

### LOS INGENIEROS Y FACULTATIVOS DE MINAS

El Cuerpo de Ingenieros de Minas ha conmemorado la festividad de su Patrona con una solemne misa oficiada en la iglesia de Santa Bárbara. Presidió don Mariano Aguirre Martínez, presidente del Consejo de Minería y Metalurgia, y asistieron numerosos ingenieros. Ofició el padre Landecho, S. J., ingeniero de Minas.

También el Consejo Superior de Colegios Oficiales de Facultativos de Minas ha conmemorado la festividad de Santa Bárbara con otra misa en la iglesia de San Marcos. Ocupó la sagrada cátedra el párroco don Ramón García, hijo de un facultativo de Minas.



# EL CAUDILLO INAUGURO AYER EL TUNEL DE GUADARRAMA

El túnel de Guadarrama fue inaugurado ayer por Su Excelencia el Jefe del Estado, que llegó al pie de la obra a las cinco de la tarde, acompañado por el Ministro de Obras Públicas, general Vigón; jefes de las Casas Civil y Militar y ayudantes de servicio. A la entrada de la boca sur del túnel esperaban al Caudillo los Ministros de Asuntos Exteriores, Subsecretario de la Presidencia, Marina, Aire, Vivienda, Gobernación, Agricultura, Trabajo, Información y Turismo y Educación Nacional; Subsecretario de Obras Públicas, Capitán General de la primera región militar y otras numerosas personalidades, así como los integrantes de los Consejos de Administración de las Empresas concesionaria y constructora.

La ceremonia de inauguración del túnel tuvo lugar en su interior, a unos cien metros de la boca Sur. En ese punto el vicario capitular de la sede vacante, doctor García Lahiguera, bendijo la obra terminada y a continuación el Caudillo procedió a cortar la cinta que abría el paso.

Seguidamente Su Excelencia el Jefe del Estado y su séquito subieron a los coches y recorrieron el túnel en dirección Sur-Norte hasta llegar, ya en el exterior, al edificio en el que se alberga la estación de control automático y los servicios administrativos del túnel. Allí se encontraban las autoridades segovianas y numeroso público llegado en autocares desde la capital de la provincia y desde El Espinar y sus barrios de San Rafael y La Estación, así como representaciones de la Organización Sindical portadoras de pancartas alusivas al túnel. El Caudillo fue acogido con grandes muestras de entusiasmo y, tras descender del coche, se dirigió hacia el lugar donde ha sido levantado un monolito conmemorativo de la obra inaugurada, en el que se han esculpido las siguientes inscripciones: «Francisco Franco, Caudillo de España, inauguró el túnel de Guadarrama el 4 de diciembre de 1963, abriendo con ello al tráfico la primera carretera española de peaje, y aquí recibió el homenaje de cuantos contribuyeron a su ejecución» y «Este trozo de piedra extraído en la perforación del túnel de Guadarrama se alza en memoria de quienes con el esfuerzo de su inteligencia y de sus brazos lo hicieron realidad feliz».

El Caudillo procedió a descubrir el monolito y seguidamente se dirigió al edificio citado, donde se le hizo entrega de la medalla conmemorativa del túnel de Guadarrama. Su Excelencia entregó a continuación diversas medallas conmemorativas a representantes de los empresarios, técnicos y obreros del túnel, pronunciando las siguientes palabras:

«Me complace en felicitar a la Empresa Constructora de este túnel, que une el Norte con el Sur, y al mismo tiempo a todos los ingenieros, a todos los técnicos y a cuantos pusieron sus manos en esta gran obra nacional, comienzo de otras que han de realizarse para establecer comunicaciones en nuestra Patria, encaminadas para su mayor desarrollo industrial y agrícola.

Muchas gracias.»

Poco antes de las seis de la tarde, el Caudillo y personalidades que le acompañaban iniciaron el regreso a Madrid por el túnel, reproduciéndose las manifestaciones de afecto hacia el Jefe del Estado.

## DURACION DE LA OBRA

En febrero de 1961 dieron comienzo las obras del túnel de Guadarrama. Los trabajos de ejecución han consistido fundamen-

Asistieron al acto diez Ministros del Gobierno

Es la primera carretera española que se explota en régimen de peaje

HA SIDO FINANCIADO EXCLUSIVAMENTE POR CAPITAL PRIVADO ESPAÑOL Y SU COSTE DE 500 MILLONES DE PESETAS ES LA MAYOR INVERSION EN UNA OBRA DE CARRETERA

talmente en la excavación y revestimiento de los 2.800 metros que tiene de longitud el túnel y los accesos al mismo, que totalizan seis kilómetros de carretera, aproximadamente. La roca extraída en la perforación se ha utilizado para formar los peditrapienes necesarios para la construcción de los accesos en ambas bocas del túnel.

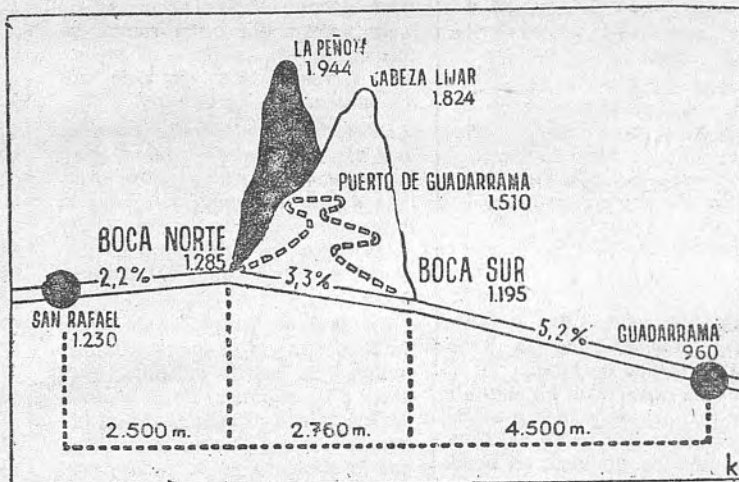
A finales del año 1961 se concluyó el montaje de las instalaciones auxiliares de la obra, en la que estaban comprendidos los alojamientos necesarios para el personal que hubo que desplazar de diversas regiones de España.

En el mes de octubre de 1961 se inició la perforación del túnel, habiéndose llegado a la comunicación entre los equipos que venían trabajando desde el Norte y desde el Sur, el día 4 de mayo de este año.

La construcción del túnel se ha llevado en todo momento a un ritmo acelerado, hasta el extremo de que se ha hecho posible su inauguración con siete meses de anticipación a la fecha prevista.

## LA VENTILACION

El sistema de ventilación del túnel es semitransversal, aunque la disposición proyectada permite el cambio al sistema transversal, sin interrumpir el tráfico, si por cualquier causa en un futuro se estimase conveniente la ventilación transversal. La salida al túnel del aire fresco se verifica mediante toberas situadas en el falso techo que dirigen el aire paralelamente a los hastiales. La saturación prevista del túnel corresponde a una punta de 2.000 vehículos por hora,



y teniendo en cuenta la concentración máxima de óxido de carbono que admite la concesión, se ha llegado a un caudal máximo de renovación de aire de 830 metros cúbicos por segundo.

En una primera fase la ventilación se llevará a cabo desde dos estaciones, una en cada boca, suficiente para atender a una circulación de mil vehículos por hora. En una segunda fase, el servicio se dará con las dos estaciones antes mencionadas y otras dos situadas en el interior del túnel a una cuarta parte de la longitud de cada boca.

## LA ILUMINACION

La iluminación ha sido objeto de un estudio tan detallado como la ventilación, habiéndose adoptado el sistema de refuerzo de iluminación en las bocas, aunque con la posibilidad de poder colocar para-

lúmenes en el futuro sin interrumpir el tráfico.

Alimentan al túnel dos líneas de alta tensión a 15.000 voltios, una por cada boca, con cuatro puestos de transformación, dos exteriores y otros dos excavados en la roca. El total de cables instalados supera los 250.000 metros, teniendo estos cables, a su vez, 28 conductores cada uno de ellos.

El alumbrado del interior del túnel se confía a unas luminarias diseñadas para esta misión que distribuyen convenientemente la luz emitida por dos millares de lámparas fluorescentes especiales, de muy alta potencia y de gran rendimiento.

Para la circulación nocturna se ha previsto en los accesos un moderno alumbrado con lámparas de vapor de mercurio.

También se ha instalado un sistema completo de señalización por semáforos y rótulos indicadores

que funcionan automáticamente o mandados a mano.

Cada 60 metros se ha instalado en cada banda del túnel un pulsador de alarma, y cada 120 metros, un extintor y un teléfono para su uso en caso de accidentes o simplemente de averías. Estas llamadas actúan automáticamente sobre la señalización y son atendidas desde el puesto de mando y control, desde donde se envían los vehículos de taller y socorro.

El mando y control de todas las instalaciones se efectúa a distancia, desde un puesto central situado en un edificio de la boca Norte, que ha sido construido en el tiempo record de mes y medio.

## DERECHOS DE PASO

Tanto en la boca Norte como en la boca Sur se han situado los puestos de peaje, donde se sacarán los boletos para pasar por el túnel. Los derechos de paso para los turismos serán de 30 pesetas; para los camiones de dos ejes, de 125 pesetas, y para camiones de tres ejes, camiones con remolque y autobuses, 200 pesetas. No se permite el paso por el túnel a camiones cuyas cargas puedan representar un peligro para la seguridad del tráfico. Tampoco se permite el paso a carros, bicicleta y peatones.

## PRIMERA CONCESION DE PEAJE EN ESPAÑA

La construcción y explotación en régimen de peaje del túnel de Guadarrama, concedidas a Canales y Túneles, es la primera y, hasta la fecha, única concesión de este tipo en España. El coste del túnel, superior a los 500 millones de pesetas, representa también el mayor de los hasta ahora invertidos en este tipo de obras. Su financiación, exclusivamente por capital privado español, la distingue totalmente de cuantas obras de carreteras se han realizado, incluso en Europa.

La concesión tendrá una duración de setenta y cinco años, y al terminar dicho plazo, la Administración Pública tomará posesión de las instalaciones, terrenos y dependencias de la concesión.

## VENTAJAS DEL TUNEL

El túnel de Guadarrama significa, desde el punto de vista económico, la canalización del tráfico del Sur y Levante con el Noroeste, y viceversa. Resuelve totalmente el problema que plantea el puerto de Guadarrama, asegurando la circulación en cualquier época del año, acortando la distancia y reduciendo notoriamente las pendientes. La ventaja notable que todo ello supone, especialmente para el transporte pesado, es innegable; más aún si se tiene en cuenta que el número de accidentes que se han venido produciendo hasta ahora es muy elevado, dadas las características del trazado del puerto.

Las pruebas realizadas para determinar el aumento de consumo del combustible al cruzar el puerto han demostrado que un vehículo de turismo, que en trazado normal consume 10 litros y medio por cada 100 kilómetros, en el recorrido Guadarrama-San Rafael eleva su consumo a 21,31 litros por 100 kilómetros, es decir, más del doble de lo normal. Esta proporción en los camiones es, naturalmente, mucho más elevada. Por lo que respecta al ahorro de tiempo en condiciones climatológicas medias, será de una hora en el recorrido de Guadarrama a San Rafael para los vehículos pesados.

# EL ARGA INUNDA LOS CAMPOS NAVARROS

La carretera de Tafalla a Miranda de Arga ha quedado interceptada

EL RIO EBRO PASA POR ZARAGOZA Y TORTOSA CON GRAN AUMENTO EN SU CAUDAL

PAMPLONA. — El fuerte temporal que ha sufrido esta ciudad durante los dos últimos días ha provocado el desbordamiento del río Arga, inundando extensos campos, aunque al parecer los daños no son muy importantes.

En el Gobierno Civil se ha recibido un telegrama de Miranda de Arga, dando cuenta de que ha quedado interceptada la circulación en la carretera de Tafalla a dicha villa, kilómetro 13, también por desbordamiento del río. (Cifra.)

## Notable crecida del Ebro

ZARAGOZA. — El río Ebro ha experimentado una crecida de cuatro metros sobre su nivel normal a su paso por Zaragoza y Torto-

sa. Se prevé que siga creciendo si persisten las actuales condiciones meteorológicas. Se ha dado aviso por radio a las localidades ribereñas, especialmente aguas abajo de Zaragoza, para que estén prevenidas.

Desde Fayón comunican que el Ebro, a su paso por aquella zona, ha aumentado en 4,98 metros, con tendencia a seguir creciendo. Las aguas discurren muy turbias y llevan algunos arrastres. (Cifra.)

## Decrece el temporal en León

LEON. — En las montañas ha descendido el temporal de nieves. La temperatura ha descendido algo, y a mediodía de ayer en las montañas las precipitaciones eran de agua y nieve.

En la capital la nieve ha desaparecido totalmente debido a las lluvias caídas durante las veinticuatro horas últimas, a razón de 21 litros por metros cuadrado. (Cifra.)

## Puertos cerrados: Navacerrada y Envalira

La Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales del Ministerio de Obras Públicas comunica que se hallan cerrados a la circulación los puertos de Navacerrada y Envalira, éste en el Principado de Andorra.

Es necesario el uso de cadenas para circular por los puertos de los Leones de Castilla, Pajares, Pi. queras y Portilla del Padornelo y La Canda.

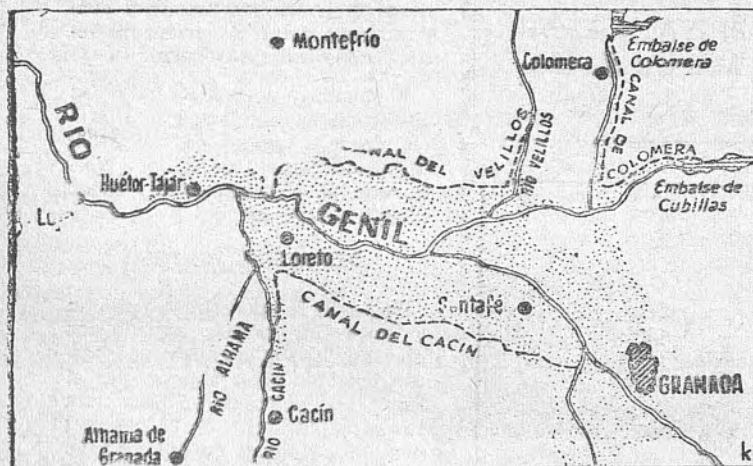
Ayuntamiento de Madrid



## GRANADA

# La campana de La Vela, de La Alhambra, rega a los riegos de la vega

EL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL SE OCUPA DE LA CUENCA DEL GENIL



GRANADA. (Crónica de nuestro corresponsal). — A la vista de los antecedentes históricos de los regadíos granadinos, el Consejo Económico Sindical se ha ocupado de la creación de nuevos sistemas, así como de la mejora de los ya existentes.

La Campana de la Vela, situada en la Torre de la Alcazaba de la Alhambra, desde donde se tremolaba el estandarte real en el momento de la Reconquista, es quien regula las horas en que a las Comunidades de Regantes les corresponde poner en juego sus acequias.

Las peticiones de la zona de las Vegas ha estudiado detalladamente una serie de pormenores para elevar a las altas jerarquías del Estado una serie de proyectos de indudable interés para el agro de Andalucía oriental.

Las más antiguas obras hidráulicas que se conocen en nuestra provincia datan de la época romana. Aún pueden verse la presa de sillera de Deifontes y algunas obras de fábrica del canal de 22 kilómetros de longitud que conducía el agua hasta Iliberri, la antigua Granada. Obra notable y todavía en uso es el acueducto de Almuñécar. Conocemos también diversas galerías para captaciones subterráneas que alimentan acequias existentes; y en el curso de trabajos profesionales hemos encontrado numerosos restos de antiguas conducciones de riegos, en zonas hoy de secano, hechas de ladrillo o mortero, y también restos de cimentaciones con sillares de indudable factura romana en varios azudes de derivación que hemos tenido ocasión de reparar.

Como Granada fue el último refugio de los árabes, que poco a poco fueron arrojados de nuestra Patria, su población, según los historiadores, fue más numerosa que en la actualidad, y para atender a su alimentación intensificaron en cuanto les fue posible sus regadíos y los ordenaron en forma que hoy los utilizamos en todas las zonas regables de nuestras vegas.

Esta ordenación, que tendrá cinco o seis siglos, era, con arreglo a los frutos que se cultivan, la más necesaria, y en realidad el agua en verano no era tan indispensable como en la actualidad.

El Genil, que es uno de los principales ríos andaluces, baja desde las altas cumbres del Mulhacén y del Veleta hasta la vega granadina, regando sus tabacales, sus huertos y sus grandes tierras de remolacha, para morir en el Guadalquivir, después de recoger las aguas, no solamente de los nevados de la Sierra, sino de numerosos ríos y arroyos, después de atravesar Granada: El Darro, Beiro,

Cubillas, Monachil, Dilar y Alhambra-Cacín, abandonando la Vega por los Infiernos de Loja.

Toda esta trayectoria ha sido objeto de numerosos planes y minuciosos estudios por parte del Consejo Económico Sindical, en beneficio del desarrollo de la provincia, previsto para los próximos cinco años.

Rafael GOMEZ MONTERO

## CARTA DE GUADALAJARA

## LA PROVINCIA, A LA CABEZA DE LA PRODUCCION DE SAL MANANTIAL

EN CUANTO A BARITINA O "BLANCO PERMANENTE", SOLO LE AVENTAJA CORDOBA

GUADALAJARA. (Especial para ARRIBA).—La preocupación constante no ya de las autoridades provinciales, sino del hombre de la calle, es el futuro industrial de la provincia, que hasta hoy no cuenta más que con ilusiones. Nada se traduce en algo real y tangible pese a un prometedor panorama. Tan sólo en producción eléctrica ocupa nuestra provincia un buen puesto. En otras ramas industriales —si existen— es tan escaso el rendimiento que vale más no comentarlo.

El subsuelo alcarreño contiene una variada riqueza minera, pero la explotación es muy pobre o carece de medios modernos para el desarrollo de su actividad. Todas estas industrias extractivas no ocupan hoy a más de 1.600 trabajadores.

En 1960 el Congreso Geológico de Estocolmo cifró las reservas de mineral de hierro en España en unos 670 millones de toneladas, de los que a Guadalajara correspondían unos 93 millones. Puede que la cifra sea un poco alta, pero cálculos posteriores la disminuyen tan sólo a los 70, que todavía es cifra respetable.

Registradas hay minas de hierro

en Atienza, Las Cabezas, Condemios de Abajo, Gascuña de Bornova, Palancares, Pradana de Atienza, Semillas, Santa María del Espino, Tortuero de la Sierra, Molina de Aragón, Estables, Pardos, Poveda de la Sierra, Rueda de la Sierra, Setiles y Traid.

Los minerales férricos se dan en Guadalajara bajo diferentes clases de hematites, y como caso peculiar se encuentra un mineral férrico «poroso» con menor densidad de agua. La ley de estos minerales es superior al 48 por 100, y su contenido en fósforo, muy variable. Las masas de calizas ferruginosas, que existen en abundancia, suelen tener una ley inferior a la de los minerales extraídos en Sierra Menera, donde se halla ubicado Setiles, que en el año 1961 produjo 130.000 toneladas de mineral de hierro. Pese a esta cifra, las extracciones por falta de mecanización sólo representan entre el 1 y el 2 por 100 de la total nacional.

La plata, que dio fama al pueblo alcarreño de Hiendelaencina, cuenta con minas en Atienza, Alcorlo, Las Cabezas, Congostrina, Gascuña de Bornova, Semillas, Prados, Rueda de la Sierra y Checa. Pero ninguna de ellas en explotación.

Cuarzo en Tortuero de la Sierra; barita en Anquela del Ducado y Aragoncillo; pirita de hierro en Checa; lignito, azufre y carbón de piedra en Poveda de la Sierra; cobre en Prados y óxido de barro en Torrubia, forman lo que podemos llamar «mapa minero» de la provincia. Para que nada falte, incluso hay yacimientos de oro, registrados en Las Cabezas, La Huerce, Palancares y Semillas. Pero registrados nada más.

Manejando datos de 1961 nos encontramos con algunas sorpresas. En arcilla, por ejemplo, de gran demanda en la actualidad Guadalajara ocupa el tercer lugar de España, con 130.258 metros cúbicos, después de Madrid y Teruel. Los alcarreños no se han dado cuenta todavía de las posibilidades que ofrecen las industrias derivadas de la arcilla. Ahí está el ejemplo de Alcalá de Henares, cada día con más fábricas de ladrillos y rasillas, incapaz de cubrir la demanda del mercado madrileño. Si Guadalajara despertase un poco, la producción podría, cuando menos, duplicarse.

La baritina o sulfato bórico, conocido también como «blanco permanente», que se emplea para pintura, estampados de algodón, etcétera, y otro de cuyos usos importantes es el de dar consistencia a la pasta de papel, proporcionó, en el mencionado año 1961, 4.625 toneladas, gracias a cuya cifra Guadalajara se coloca en segundo lugar, después de Córdoba.

Respecto a sal manantial, con una producción de 7.563 toneladas, nuestra provincia ocupa el primer lugar, ya que la cifra representa más de la mitad del total obtenido en España.

Esto por lo que a industrias extractivas se refiere. Y desde luego el panorama no es demasiado pesimista. Hace falta, eso sí, una reforma total de procedimientos y fuertes inversiones. Debe conseguirse, si pretende establecer un equilibrio entre el campo y la industria y evitar la masiva emigración, que la cifra de 10.000 trabajadores de la industria frente a los 68.000 del campo, suba bastante.

B. G. J.

## HUELVA

## Se pide la declaración canónica del patronazgo de la Virgen de la Cinta

EL AYUNTAMIENTO COSTEARÁ LA MITAD DE LOS GASTOS DE SU CORONACION

HUELVA. (De nuestro corresponsal). — En su última sesión plenaria ha acordado el Ayuntamiento de esta ciudad, a instancia de la Hermandad de Nuestra Señora de la Cinta, realizar las gestiones necesarias ante las altas jerarquías de la Iglesia para que canónicamente sea declarada Patrona de Huelva la Virgen de dicha advocación, patronazgo que desde años muy remotos se sostiene por aclamación y asenso unánimes del pueblo onubense. También ha sido acordada en aquella reunión que por el Ayuntamiento se contribuirá con el 50 por 100 de los gastos que se originen al realizarse lo que es hoy una sentida aspiración de los naturales y vecinos de Huelva: la coronación canónica de la Virgen de la Cinta.

Nuestro Municipio ha vuelto a acreditar, robusteciéndoles muy poderosamente, sus grandes fervores «cinteros». Recordemos que el anterior Ayuntamiento, en sesión extraordinaria habida al efecto, acordó por aclamación de sus ediles nombrar alcaldesa con carácter perpetuo a la Virgen de la Cinta, Patrona de Huelva. Insistimos, porque así lo quieren los onubenses: atributos de primera regidora de la ciudad que fueron impuestos a la «Virgen Chiquita» con extraordinaria solemnidad y júbilo entusiasmo de la población, agolpada ante la fachada del Palacio Municipal, adonde fue llevada procesionalmente la devota efigie, a cuyas plantas se hizo la consagración del pueblo por boca de su Alcalde, y reiteróse el unánime sentir de que fuera coronada canónicamente.

El doble acuerdo de la actual Corporación Municipal de Huelva ha causado gran contento en la población, e igualmente ocurrirá al trascender por mediación de ARRIBA —es éste el propósito de su corresponsal— en la colonia onubense de Madrid, en cuya parroquia de Santa Cruz, de la calle de Atocha, existe un precioso altar dedicado al efecto por una animosa Hermandad de la Cinta, filial de la de Huelva, que congrega a los numerosos hijos de esta ciudad vecindados en la capital de España. Y del mismo modo ocurrirá al contener de cofrades de la Hermandad filial de Sevilla que radica en la parroquia de San Roque de aquella ciudad.

Domingo FLERY

## ASAMBLEA DE TURISMO EN BURGOS

SERA CLAUSURADA MAÑANA

BURGOS. — Ha comenzado la primera Asamblea Provincial de Turismo. El acto inaugural se ha celebrado en el salón de sesiones del Palacio Provincial, presidido por el Gobernador Civil y con asistencia de las autoridades.

Previas unas palabras del Delegado de Información y Turismo, pronunció un discurso el Presidente de la Diputación. A continuación el Gobernador Civil declaró abierta la Asamblea.

Inmediatamente comenzaron los debates de las numerosas peticiones que han sido agrupadas en siete apartados. La Asamblea continuará sus trabajos hasta formular las conclusiones y acuerdos definitivos. El acto de clausura se celebrará mañana día 6. (Cifra.)

### Concurso de crédito hotelero

CACERES.—La Subsecretaría de Turismo ha decidido convocar un concurso público de crédito hotelero por valor de 7.500.000 pesetas para la construcción en esta ciudad de un hotel de categoría «primera B».

El futuro hotel tendrá una capacidad mínima de 60 habitaciones, con alojamiento para 114 plazas.

El crédito tendrá un plazo de amortización de veinticinco años como máximo. Se ha concedido un plazo de veinte días para concurrir al concurso, exigiéndose que los interesados en ello habrán de ser de nacionalidad española y propietarios del terreno en que el hotel haya de ser edificado. (Cifra.)

### Nuevo hotel en Logroño

LOGROÑO.—La capital va a contar en breve con un gran hotel de primera categoría, dotado de 120 habitaciones. Será instalado en lo más céntrico de la ciudad, y ha sido declarado por el Ministerio de Información y Turismo

de «interés turístico», dado su gran relieve y el hueco que viene a llenar en la capital, cada año más visitada por los turistas. El edificio en cuestión constará de once plantas. (Cifra.)

## Maestros nacionales condecorados con la Orden de Alfonso X el Sabio

LES FUE IMPUESTAS LAS INSIGNIAS A DON PEDRO MARTINEZ Y DOÑA ELENA RODRIGUEZ POR EL GOBERNADOR DE TOLEDO

TOLEDO.—El Gobernador Civil, don Claudio Colomer Marqués, ha impuesto las insignias de la Cruz de Alfonso X el Sabio a los maestros nacionales don Pedro Martínez Sánchez, director de las escuelas graduadas de Quintanar de la Orden, y a doña Elena Rodríguez Bolonio, maestra nacional de Toledo.

El señor Colomer puso de manifiesto la meritoria labor que distingue a los educadores galardonados e hizo un elogio a la función pedagógica que ambos desempeñan.

Al señor Martínez Sánchez le fue entregado un álbum con firmas del Alcalde, teniente de alcalde, secretario del Ayuntamiento, maestros y maestras nacionales de Quintanar de la Orden, que le acompañaron. Igualmente el álbum recogía testimonios de alumnos y padres de ellos que se sumaron al homenaje. (Cifra.)

Todos los niños de España, desde los dos meses a los siete años, deben tomar la vacuna Sabin, contra la poliomielitis.

Ayuntamiento de Madrid

## Boletín meteorológico

Durante la pasada noche hubo precipitaciones en Galicia, cuenca del Duero, Centro y Andalucía, siendo escasa la nubosidad en Levante. Por el día fueron muy débiles las lluvias en Galicia, y moderadas en general en las demás regiones antes citadas.

TIEMPO PROBABLE. — Continuarán las precipitaciones en ambas mesetas, Andalucía y cabecera del Ebro, aunque éstas serán más débiles y espaciadas, apareciendo temporalmente algún claro. En el Centro, Mediterráneo y Cantábrico, cielo parcialmente nublado, con alguna precipitación aislada.

Temperaturas extremas de España: Alicante, con 21 grados, y Avila y Soria, con un grado.



# CONFERENCIA DE SERRATS URQUIZA SOBRE LA «ECONOMIA DE LA PRODUCCION AGRARIA»

“SE ADOPTARON MEDIDAS ESTIMULANTES PARA CREAR LAS CONDICIONES DE RENTABILIDAD EN LAS EMPRESAS VIABLES Y CONVENIENTES”

La disertación del director general fue dada en el III Curso Nacional de Formación de Empresarios Agrícolas en Cáceres

CACERES. — El director general de Economía de la Producción Agraria, don Salvador Serrats Urquiza, pronunció ayer una conferencia en el III Curso Nacional de Formación de Empresarios Agrícolas acerca del tema “Economía de la producción agraria”.

El señor Serrats, después de un amplio estudio histórico acerca del proceso de la economía de la producción en la agricultura, la ganadería y los aprovechamientos forestales, el desarrollo tecnológico y los progresos científicos que han cambiado los sistemas de producción y las estructuras, dice que entiende la economía de la producción agraria como la ordenación de los factores al fin de que la Empresa pueda obtener los productos a un nivel técnico de calidad y coste adecuado para el mercado existente o posible con remuneración suficiente. Por lo tanto existe un doble concepto: producción adecuada y rentabilidad. El primer concepto, el de la producción adecuada, encierra en sí mismo, como punto de partida, el conocimiento del medio, las posibilidades que a la producción se ofrezcan por la calidad de las tierras, la climatología, la preparación profesional de los sectores de la producción, la capacidad de gestión de los jefes o directores de empresa, el conocimiento de la capacidad de absorción de los mercados y la canalización de los frutos de la tierra hacia el mercado consumidor, cualesquiera que fueran las diversas fases por las que necesariamente deben pasar.

## Formación profesional

Encarece la necesidad de formación profesional de los rectores de la empresa agraria, la necesidad de un análisis de las explotaciones, para tener un conocimiento exacto de la capacidad de producción, de sus costes y de obtener precios competitivos; el estudio de los costes marginales; la investigación comercial para encontrar consumidores de los productos agrícolas; la necesidad de la ordenación de las producciones agrarias, con el fin de obtener una rentabilidad y remuneración adecuadas. Se refiere al daño que ocasiona al consumo y a la producción un comercio de los productos agrarios falto de eficiencia, ya que los productos se encarecen de forma extraordinaria al llegar al consumidor. “Allí donde los márgenes de comercialización e industrialización sean excesivos y no puedan limitarse por inhibición, voluntaria o no, de la Administración, debe la Empresa agrícola buscar la sustitución de ellos mediante su inclusión en esa actividad para incorporar a sus ingresos los que abusivamente se apropiaban otros sectores.

Reconoce que un sinnúmero de obstáculos se oponen a la correcta implantación de una sana economía productiva: los unos, dependientes de la estructura jurídica y territorial, que el Gobierno se vie-

ne preocupando corregir; los otros, más intimamente ligados a la empresa agraria misma y a sus dimensiones, y en ello nada podría lograrse sin la decisión privada, sin la convicción empresarial de que es indispensable en muchos casos una cooperación estrecha en el orden de superficies de explotación, de técnicas productivas y de capitales entre quienes hoy no pueden subsistir económicamente por sí mismos, aislada o individualmente. Se adoptarán medidas estimulantes para crear las condiciones de rentabilidad en las Empresas viables y convenientes, pero sin la entrega privada subsistirán los problemas. Debemos alejar la idea fácil de que todo se nos dé resuelto y que los difíciles tiempos que nos toca vivir puedan ser superados sin esfuerzo y sacrificio. (Cifra.)

## Los Ministros español y belga de Comercio celebraron una extensa conferencia

ESTUDIARON ASUNTOS QUE INTERESAN A LOS DOS PAISES CON RELACION AL PLAN DE DESARROLLO

El ministro belga de Comercio Exterior y de Asistencia Técnica, señor Maurice Brasseur, acompañado del embajador de su país, barón Antoine Beyens, y del presidente de la Comisión económica belga, vizconde J. Bereyer, se trasladó ayer por la mañana al Ministerio de Comercio, donde fue recibido por el titular del Departamento, don Alberto Ullastres; Subsecretario, señor Villar Palasí, y otros altos cargos del Ministerio.

Los dos Ministros celebraron una conferencia, mientras en otra dependencia del edificio se reunía el Subsecretario con los miembros de la Comisión económica belga.

Terminada su conversación, los señores Brasseur y Ullastres se trasladaron al salón donde se celebraba la conferencia de los miembros de la Comisión con los altos cargos del Ministerio, y la presidieron conjuntamente.

En la conferencia, que se prolongó por espacio de dos horas, fueron examinados los diversos asuntos que interesan a los dos países con relación al Plan de Desarrollo Económico español, en un ambiente de gran cordialidad y comprensión.

A las dos de la tarde la Embajada de Bélgica ofreció una comida en el edificio de la representación diplomática al ministro señor Brasseur; Ministros de Comercio, señor Ullastres, y de Industria, señor López Bravo, y comisario del Plan de Desarrollo Económico, señor López Rodó.

## EL PADRE JOSE RUBINOS, S. J., HA MUERTO

España pierde uno de sus más grandes escritores del momento presente

Por la radio acabamos de enterarnos de la infausta noticia del fallecimiento, allende el Atlántico, del insigne académico y asiduo colaborador del «Diario de la Marina», de La Habana, padre José Rubinos, S. J., el último director del colegio de Belén, de los padres jesuitas en La Habana.

José Rubinos Ramíez, S. J., había nacido en La Coruña, de madre orensana, en 1898. Se trasladó a Bogotá, Quito, La Habana, Panamá y estudió en centros varios hasta doctorarse en Filosofía y Letras en 1940. Hombre de una sencillez administrativa y periodista penetrante, ensayista concienzudo y certero, crítico culto, prestigioso y prestigiado se mostró, a través de su vida, siempre como hombre de pensamiento, de sentimiento, de acción, docto y digno hijo de San Ignacio; sabio humanista, orador profundo y elocuente, ameno y documentado conferenciante y hondo poeta bilingüe de primerísima categoría; en toda circunstancia, sencillez, modesto, humano, que rinde culto a la auténtica amistad y al paisanaje. Fiel a Galicia y a España, ojo avizor siempre, con la gallega sensibilidad como com-



pañera en su continuo galleguizar y españolizar por todas las amplias rutas de la galleguización de la emigración atlántica en lengua gallega, y de la hispanidad, con la bella lengua de Cervantes, manejando a perfección ambos instrumentos de comunicación y creación en su calidad de maduro y documentado profesor de literatura española, la obra que nos lega es sumamente numerosa, variada e interesantísima, con raíces en los tiemposidos y en la circunstancia presente de la máxima actualidad.

De su producción en lengua española, en esta circunstancia periodística contra reloj, bajo la impresión de la tremenda e irreversible noticia, recordamos las siguientes obras: «El poema de la mirada de García Morenó», Quito, 1927; «La literatura mariana en Colombia», Bogotá, 1927; «Aún hay niños», Bogotá, 1928; «Roble y palma», poesías, La Habana, 1933; «Lope de Vega como poeta religioso», Madrid, 1935; «Comentarios a poesías célebres de la literatura universal», La Habana, 1945; «José Ignacio Riberón», oración fúnebre, La Habana, 1947; «La Naturaleza y el alma de Cuba», La Habana, 1949; «Selección de cien artículos y ensayos cortos», La Habana, 1957; «Cervantes y Menéndez y Pelayo: algunas semejanzas», discurso de ingreso en la Academia Cubana de la Lengua, La Habana, 1958; «Cuentos de color del siglo», La Habana, 1959; «Ensayos sobre Miguel Ángel, poeta», La Habana, 1960; «Canciones para el Niño Dios», La Habana, 1960; «Agujas de marear, nuevos artículos», La Habana, 1960, y «Oraciones y disertaciones», La Habana, 1960.

Su producción poética en lengua gallega es verdadera y auténticamente grande, original e interesante en extremo. En los Juegos Florales de la Beneficencia gallega en Cuba obtiene la «Flor de Oro» por su poesía «O Orize da gaita gallega». Nos legó mucha obra inédita y entre la publicada figura: «O poema da Coruña», Santiago de Compostela, 1933; «A epopeia da Seg», La Habana, 1940; «O espírito das cidades galegas», sonetos, La Habana, 1948; «Covadonga. Epopeia en XV Xestas», con texto gallego y versión española, escrita en verso épico largo y con resplandores clásicos de la epopeya omérica, La Habana, 1950; «A Xesta de cómo a América nasceu da melodia», texto gallego y versión española, La Habana, 1953; «Gabaña da Coruña», La Coruña, 1954; «Dial poético da viaxe dun galego polos Estados Unidos», texto gallego y versiones española e inglesa, primer premio de poesía gallega en el concurso de «Unity Gallega de Nova York», La Habana,

1958; «Cantigas de novo xeito vello», La Habana, 1959; «Fábulas galegas pra os nenos, grandes e pequenos», La Habana, 1960; «Edipo na Galiza», texto gallego y versión española, 1961, y «A xesta de cómo narceu a gaita galega», La Habana, 1961.

Una de las últimas obras que hemos podido saborear de este hombre de pro es «Cantigas de piedades». Se trata de un bello y encantador conjunto de 34 breves composiciones poéticas, algunas auténticas joyas literarias, escritas en gallego, un gallego natural, coloquial, sencillo y muy logrado, acompañadas de su traducción al castellano. Su lirismo es profundo, encantador, a veces infantil, comunicativo, poesía casi siempre de ausencia, pero cuyo sentimiento está honda e intensamente presente en su autor. Poesía de argumento, con esencias ascensionales gallegas unas veces y otras con temática actualísima y universal —también él lo era— como «Visión de fantasía na Nova York». La mística religiosa y pastoral estuvo siempre presente y actuante a través de toda su obra: «Santinhos e poetas... fue siempre su divisa.

Veamos alguna muestra de su quehacer poético.

«A vida do silencio.  
Ren no morre no silencio;  
non garda ren que estexa morta,  
o silencio  
Nen o silencio pode ser a morte,  
O silencio e farna da vida.  
Só cando hai día  
hai soma,  
porque a soma  
non e a escuridade:  
é a filla do branco día  
fillo do sol  
O silencio é a soma da vida.»

Pocas composiciones más encantadoras, más excepcionalmente humanas y líricas que la que expresa su recuerdo de la infancia, irreversibles y eternos, como un diálogo emocionando y emocionante entre la abuela y el nieto —gallegos ambos— verdadera tensión que encierra toda la filosofía perenne de la vida y sus secretos más hondos. «A miña aboa Andrea» se lee con verdadera fruición humana y artística. Ella contesta siempre en forma invariable: «Meu neto da y-alma, —xa-o sabrás» hasta que llega el final —parece profético— en el que «E en doce galego a aboia me dixon»:

Meu neto da y-alma,  
cálate xa.  
O tempo voltou como a fror da  
[Ovelliña;  
meus soños de neno esvairose xa,  
Agora xa sei o qu'entón non sabía...  
e a aboa querida no ceo xa está...  
Benzoe a o seu neto seu neno de  
[sempre.  
Gaiteros calade; quero chorar».

Galicia y España, sus culturas, La Habana y todos los países de la emigración están de luto ante la pérdida irreparable de uno de los más grandes momentos de este atormentado momento que nos ha tocado vivir. ¡Cuántas lágrimas ha enjugado en la Cuba de nuestros días hasta el momento de tener que abandonar la para siempre dejando detrás de sí todos sus libros, sus discípulos y los recuerdos personales más entrañablemente queridos! Descansa en paz el amigo bueno y el gran sabio.

Ramón FERNANDEZ-POUSA



## NUEVA CASA DE LA FALANGE EN MURCIA

En la provincia, la Obra Sindical del Hogar levantará 350 nuevas viviendas

MURCIA.—Se ha reunido la Comisión Permanente del Consejo Provincial del Movimiento, dándose a conocer unas normas de la Delegación Nacional de Provincias sobre la construcción de la Casa de la Falange, sobre su emplazamiento y construcción. Intervinieron varios Consejeros. Desde la última reunión han causado alta 179 nuevos afiliados y 129 de la Sección Femenina.

Se procedió a distribuir los créditos del plan de acción política para el presente trimestre, por un total de 249.620 pesetas. El Jefe de Acción Política informó que el Patronato «Onésimo Redondo» procederá a la concesión de créditos por más de medio millón de pesetas.

Se van a celebrar unas jornadas de estudio para los concejales recientemente elegidos en toda la provincia por el tercio familiar. En San Pedro del Pinatar se celebrará un cursillo de carácter sindical relacionado con la asistencia de los estudiantes a los campos de trabajo nacionales y extranjeros.

El Delegado Provincial de Sindicatos informó de la próxima concesión en diversos puntos de 350 nuevas viviendas por la Obra Sindical del Hogar. Después, por el Delegado Provincial de Prensa, Propaganda y Radio se dio cuenta del fallo del concurso de embellecimiento de pueblos en la provincia, que es el siguiente: Primer premio, de 25.000 pesetas, al Ayuntamiento de Lorca; segundo, de 25.000, a los Ayuntamientos de Alcantarilla y Campo del Río; además, otros premios por un total de 10.000 pesetas y uno de 5.000 al Hogar de la Falange de Hoya del Campo, en Abarán.

El acto público de entrega de estos premios se celebrará en Lorca el día 8 del actual, con la intervención del director general de Promoción del Turismo, don Juan de Arespacochaga, invitándose, además, a la Diputación para que conjuntamente acuerde la celebración del Día de la Provincia. (Prensa.)

### Curso de Mandos Menores

MURCIA.—En la Escuela Provincial de Mandos del Frente de Juventudes se ha inaugurado un Curso para Jefes de Centuria de arqueros y cadetes. Asisten al curso veinticinco afiliados de la OJE. Las clases teóricas se desarrollan en el Hogar Juvenil. Otros veinte muchachos toman parte también en la localidad de Cieza en un Curso para Jefes de Centuria de flechas de la OJE.

### Hogares Juveniles en Toledo y Marbella

TOLEDO.—El Delegado Provincial de Juventudes y el Jefe Provincial de la OJE procedieron a la inauguración de tres nuevos Hogares Juveniles en las localidades de Gálvez, Yeles y Recas. Los citados Hogares están dotados de modernas instalaciones.

\* \* \*

MÁLAGA.—En Marbella se han inaugurado unas nuevas instalaciones para el Hogar Juvenil del Frente de Juventudes, dotadas de salas de juegos, de reuniones, de televisión, etc. Presidió el acto el Delegado Provincial de Juventudes, Alcalde de Marbella.

## Ciento diecisiete millones y medio en créditos para la construcción de hoteles

### UNA NUEVA POLITICA EN LA CONCESION DEL CREDITO HOTELERO

El Crédito Hotelero comienza a perfilarse como una de las instituciones básicas de la política turística española. Lo que hasta fecha reciente se ha ido concediendo de forma indiscriminada porque las necesidades de alojamiento en toda España así lo exigían, ahora, ante las preferencias manifestadas por la iniciativa privada hacia ciertas zonas y teniendo en cuenta la necesaria ampliación de los núcleos receptores de turismo, exige una reestructuración más racional para evitar los perjuicios de la saturación hotelera por un lado y para estimular, por otro, a los particulares, a fin de que se amplíe y mejore nuestra capacidad de "recepción" en aquellos lugares que, poseyendo gran atractivo turístico, están insuficientemente desarrollados.

Ya se han producido las primeras manifestaciones prácticas de esta nueva orientación. En el "Boletín Oficial del Estado" del 9 de noviembre apareció una resolución de la Subsecretaría de Turismo anunciando un concurso público de Crédito Hotelero para construir un complejo turístico en Cervera (Lérida), por valor de 15 millones de pesetas. El 16 del mismo mes, otras dos resoluciones anunciaron serdos concursos por un valor máximo de 14 millones de pesetas cada uno para la construcción de otros tantos hoteles de primera A en Lanzarote y en la isla de Palma. Once días después, el 27 de noviembre, ocho resoluciones más de la Subsecretaría de Turismo anunciaron concursos públicos de Crédito Hotelero para la construcción de otros tantos hoteles en las siguientes localidades:

Un hotel de primera A en Almería, con capacidad mínima de 100 habitaciones. Se ofrece un crédito de hasta 15 millones de pesetas.

Un hotel de primera B en Lugo, con capacidad mínima de 100 habitaciones. Se ofrece un crédito de hasta 15 millones de pesetas.

Un hotel de primera A en las Lagunas de Ruidera (Albacete o Ciudad Real), con capacidad mínima de 60 habitaciones. Se ofrece un crédito de hasta diez millones de pesetas.

Un hotel de primera A en Punta Humberia (Huelva), con un mínimo de 66 habitaciones. Se ofrece un crédito de hasta diez millones de pesetas.

Un hotel de primera A en Badajoz, con capacidad mínima de 53 habitaciones. Se ofrece un crédito de hasta ocho millones de pesetas.

Un hotel de primera B en Cáceres, con capacidad mínima de 60 habitaciones. Se ofrece un crédito de siete millones de pesetas.

Un hotel de primera B en Menorca, con capacidad mínima de 60 habitaciones. Se ofrece un crédito de hasta cinco millones de pesetas.

Por último, un hotel primera B en Ribadesella (Oviedo), con capacidad mínima de 36 habitaciones y un crédito de hasta cuatro millones de pesetas.

Hay, pues, la perspectiva de ofrecer en fecha próxima un total de ciento diecisiete millones y medio de pesetas en créditos hoteleros, cuyos plazos de amortización oscilan entre los veinte y los veinticinco años.

Quiénes concurren tendrán que ser de nacionalidad española, propietarios de los terrenos en que proyecten edificar y comprometer-

se a comenzar las obras en el término de tres meses desde la fecha en que sean declaradas de excepcional utilidad pública. Dichas obras deberán hallarse terminadas en el plazo de dieciocho meses a partir de su iniciación.

Estos ciento diecisiete millones y medio de pesetas son prueba fehaciente de la preocupación del Estado porque aumente la capacidad hotelera de España, pero no de una forma anárquica, sino teniendo muy en cuenta las características, posibilidades y afluencia turística de cada región.

Tal vez llegue pronto el momento en que la discriminación al conceder créditos hoteleros alcance un punto máximo en cuanto al lugar exacto, dentro de una zona, en la que se estimule la construcción de cada alojamiento.

## XVI Exposición de ARTE Navideño



Organizada por GALERIAS PRECIADOS, la Agrupación Nacional Sindical de Dibujantes Españoles y la Asociación de Belenistas de Madrid, con el gran éxito ya tradicional en las actividades culturales de Madrid.

Abierta hasta el sábado, 7

Planta 8

Galerías Preciados

Domingo 8

## La Purísima Concepción Día de la Madre



### La alegría de los hijos...

es acunar en su ternura a la que tan tiernamente los acunó, de pequeños, en su regazo. Los papeles se invierten por una vez y es la madre, tan pródiga de atenciones, la que goza y se alegra con los obsequios de sus hijos en esa fecha del 8 de diciembre —la Purísima Concepción—, elegida por su significación como DIA DE LA MADRE.

\* \* \*

Nuestros escaparates de "Galerías", "El Anexo", "Galerías Listo 56" y "Sederías Carretas" presentan una bien seleccionada variedad de regalos para el "Día de la Madre", desde el más sencillo, pero siempre de buen gusto, hasta el de mayor importancia.

Y recuerde que el día 8 es también el santo de las Conchitas...

Galerías Preciados



# INFORMACION INTERNACIONAL

## AL FIN, GOBIERNO "A SINISTRA" EN ITALIA

(Continuación de la página 1)

la semana que viene. Y habrá mucho que hablar. Mientras tanto, a partir del próximo viernes, empezarán las discusiones para nombrar a los nuevos subsecretarios. El reparto de la tarta no ha terminado aún.—INTERINO.

### Lista del Gobierno

ROMA.—Se constituyó ayer en Italia un Gobierno de centro-izquierda.

El nuevo Gobierno que ha de prestar juramento hoy jueves, y después presentarse ante el Parlamento para obtener el voto de confianza, está integrado como sigue:

Presidencia: Aldo Moro (demócrata-cristiano).

Vicepresidencia: Pietro Nenni (socialista).

Ministros sin Cartera: Giulio Pastore, Italo Piconi y Umberto delle Fave (demócrata-cristianos), Luigi Preti (social-demócrata) y Carlo Arnaudi (socialista).

Asuntos Exteriores: Giuseppe Saragat (social-demócrata).

Interior: Paolo Emilio Taviani (demócrata-cristiano).

Justicia: Oronzo Reale (republicano).

Presupuestos: Antonio Giolitti (socialista).

Finanzas: Roberto Tremelloni (demócrata-cristiano).

Tesoro: Emilio Colombo (demócrata-cristiano).

Defensa: Giulio Andreotti (demócrata-cristiano).

Educación: Luigi Guai (demócrata-cristiano).

Alemania oriental de ayer. (Efe.)

Obras Públicas: Giovanni Piacentini (socialista).

Agricultura: Mario Ferrari Agnelli (demócrata-cristiano).

Transporte y Aviación Civil: A. R. Jervolino (demócrata-cristiano).

Correos y Telecomunicaciones: Carlo Russo (demócrata-cristiano).

Industria y Comercio: Giuseppe Medici (demócrata-cristiano).

Trabajo y Seguridad Social: Giacinto Bosco (demócrata-cristiano).

Comercio Exterior: Bernardo Mattarella (demócrata-cristiano).

Marina Mercante: Giovanni Spagnoli (demócrata-cristiano).

Participación del Estado (industria intervenida por el Gobierno): Giorgio Bo (demócrata-cristiano).

Sanidad: Giacomo Mancini (socialista).

Turismo y Hostelería: Achille Corona (socialista).

## Telegrama de Krustchev a Ulbricht

### LE PROMETE LUCHAR POR UN TRATADO DE PAZ ALEMAN Y POR LA SOLUCION DEL PROBLEMA DE BERLIN

BERLIN.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, en un telegrama enviado al Jefe del Estado de Alemania oriental, Walter Ulbricht, promete luchar en pro de la firma de un tratado de paz y para la solución del problema de Berlín.

El telegrama de Krustchev aparece publicado en la Prensa de

## EL PAPA PROCLAMA LOS DOS PRIMEROS ESQUEMAS APROBADOS POR EL CONCILIO: «LITURGIA» Y «PRENSA Y RADIO»

### La Constitución sobre Liturgia entrará en vigor el 16 de febrero

#### TRASCENDENTAL DISCURSO DEL SUMO PONTIFICE EN LA CLAUSURA DE LA SEGUNDA SESION DEL CONCILIO ECUMENICO VATICANO II

CIUDAD DEL VATICANO.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha presidido en la Basílica de San Pedro la Clausura de la segunda sesión del Concilio Ecuménico Vaticano II, la sesión pública con que terminaba esta etapa conciliar y ha proclamado los dos primeros esquemas aprobados por los padres asistentes a la ecuménica Asamblea: el de «Sagrada Liturgia» y el de los «Medios de comunicación social: Prensa, radio, televisión, cine y otros medios de información».

A la ceremonia asistieron 62 de los 80 cardenales del Sacro Colegio, siete patriarcas, nueve primados, 74 arzobispos, 1.533 obispos, 10 abades «nullius», 14 prelados «nullius» 53 nuncios apostólicos y 88 superiores generales de instituciones religiosas regulares masculinas. En total, 2.150 padres conciliares. Se encontraban ausentes 317 prelados. También asistieron los observadores de confesiones cristianas no católicas, los auditores laicos, Cuerpo Diplomático acreditado cerca de la Santa Sede, periodistas de todo el mundo y numerosos invitados. La Basílica Vaticana presentaba el esplendor de las grandes solemnidades.

El Papa entró en el sagrado re-

cinto sobre la silla gestatoria precedido por los cardenales, que se unieron en la capilla de la Trinidad a Su Santidad después de que el Papa adorase al Santísimo en la capilla paulina, y de los guardias suizos. La Capilla Sixtina, que mientras se esperaba la aparición del Papa cantó el «Ave Maris Stella», entonó el «Tu es Petrus» para recibir a Pablo VI, mientras los padres conciliares, revestidos de capa magna y mitra blancas, y demás asistentes saludaron la presencia del Papa con grandes aplausos.

A su llegada ante el trono, el Papa besó el Evangelio, que le fue presentado por el primer cardenal diácono y el «símbolo de la paz», un medallón de plata.

Después de la misa, oficiada por el cardenal decano, monseñor Tisserant, el secretario general del Concilio, monseñor Felici, entonó los Evangelios sobre el altar conciliar. A continuación, el primer cardenal diácono invitó a los asistentes a rezar y, entonces, el Papa entonó la oración «Adsumus», al final de la cual los coros cantaron el «Exaudi nos Domine». Momentos después, Pablo VI entonó el «Veni Creator Spiritus». Terminado el canto, monseñor Felici se

arrodilló ante el Papa, que le entregó los decretos que habrían de ser promulgados, y que fueron leídos por el secretario general del Concilio mientras permanecía sentado. Puesto de pie, invitó a los padres a que votasen para dar su aprobación a los mismos.

Mientras se realizaba la votación, la Capilla Sixtina interpretó diversas composiciones. Terminado el recuento, monseñor Felici comunicó al Papa el resultado, que fue comunicado a la Asamblea por mandato de Su Santidad. Monseñor Felici leyó las siguientes cifras: el esquema de Liturgia quedó aprobado por 2.147 votos contra 4. Y el de los medios de comunicación social, por 1.960 votos contra 164. Después de la lectura de cada resultado, el Papa los fue proclamando con estas palabras: «Nos, con la aprobación del Sagrado Concilio, así lo decretamos, así lo establecemos y ordenamos que se promulgue».

El de Liturgia entrará en vigor el 16 de febrero próximo, primer domingo de Cuaresma. Algunas de las concesiones otorgadas por este documento quedan en su aplicación confiadas al acuerdo de las Conferencias Episcopales nacionales, como la referencia al uso de la lengua de cada país en el culto y Sacramentos. La entrada en vigor de estas últimas dependerá de la decisión de los respectivos Episcopados.

A continuación, el Papa pronunció un trascendental discurso, en el que, entre otras cosas, dijo:

Esta Sesión Nos deja una perspectiva más clara de todo lo que resta aún por hacer y el sentimiento más vivo de la obligación, que es la nuestra, de hacer a la Iglesia más capaz de transmitir al mundo moderno su mensaje de verdad y de salvación.

El Sumo Pontífice ha manifestado su agradecimiento a todos los que han contribuido al éxito de la Sesión que ahora finaliza. A continuación hizo el balance de los trabajos conciliares durante esta segunda Sesión y ha indicado el sentido en el cual espera se orienten los trabajos de la Asamblea sobre los esquemas, sobre los que se ha hecho examen ya.

El Padre Santo ha indicado luego que durante la intersección serán elaborados textos más breves, que la Asamblea podrá examinar así «más fácilmente» de manera que los problemas planteados sean resueltos en la próxima Sesión, la tercera, prevista para el próximo otoño.

El Papa ha destacado, al principio de su discurso, que la «legislación canónica en vigor en la Iglesia, experimentará un desarrollo en dos direcciones: reconocer a cada persona y a cada función una mayor dignidad, y una mayor eficacia en la acción, y al mismo tiempo vigorizar, por la exigencia intrínseca del amor, de la armonía y del mutuo respeto, el poder que ordena de manera jerárquica la unidad de los creyentes».

J. L. Gómez Tello comenta:

## CENTRO IZQUIERDA EN ITALIA

sin duda como tranquilizante de la posición europeísta del nuevo Gobierno. Los socialistas consiguen además —como deseaban— dos puestos económicos clave, marcando el carácter que va a tener el Gabinete.

En efecto, la plataforma programática aprobada por los cuatro partidos se compone de cuarenta páginas; pero de éstas treinta y tres se refieren a los compromisos económicos, mientras la parte política está expresada en siete. La diferencia radica en que la primera, de carácter interno, es muy concreta, mientras la segunda, fundamentalmente relativa a la política exterior, es muy imprecisa. Cuando se habla de reformas sociales en el interior, del campo, de los impuestos, etc., los socialistas han fijado bien los acuerdos a que se llegó. Pero al tratar de la Alianza Atlántica y de la creación de la fuerza atómica multilateral, la solemne declaración, según la cual la política exterior italiana «permanece basada en la lealtad hacia la Alianza Atlántica, con las obligaciones políticas y militares que se derivan de ella y sobre la solidaridad europea», se encuentra en visible contradicción con la posición neutralista del socialismo de Nenni. Y la primera consecuencia es que al discutir esta

parte del programa y querer fijar una actitud acerca del candente problema de la constitución de la fuerza atómica multilateral, los socialistas impusieron su criterio de que se discutiera el punto más adelante, cuando ya estuviera resuelto dentro del Pacto Atlántico, sin querer comprometerse a nada. E incluso se ha insistido particularmente en su aspecto restrictivo y disuasivo.

Sería inútil buscar en el documento cualquier alusión a una incompatibilidad entre los socialistas nennianos y sus asociados comunistas en los Sindicatos y en los Municipios. Por esta razón, el ex jefe del Gobierno demócrata cristiano Pella ha podido criticar el «comunismo» o «antianticomunismo» de las fuerzas determinantes del aliado socialista de Moro, y eso en un momento en que la cuestión más acuciante será hacer frente a la agitación de las huestes de Togliatti. ¿Qué podrá hacer el nuevo Gobierno, cuyo vicepresidente, para salvar la unidad de su partido, tiene que complacer a un cuarenta por ciento de sus diputados y senadores, «carristas» —los que aprobaron la matanza de Budapest—, prácticamente vinculados a los comunistas? El instrumento de presión de que dispone Nenni para ir

más hacia la izquierda —y con esta idea se convierte en segundo de Moro— aparece considerable. El argumento ya es conocido: haciendo concesiones se disminuye el peligro comunista. Sin embargo, habrá que recordar que, al cabo de un año de primera experiencia centro-izquierda, dirigida por Fanfani, las elecciones del 28 de abril acusaron una disminución de votos demócratas cristianos y socialistas y un aumento de un millón de votos comunistas. Pocos sofismas tan hábilmente instrumentados por los débiles y transigentes como éste, y mejor aprovechados por los comunistas, como es natural.

Si las rivalidades de personas en la designación de ministros han prolongado la solución de la crisis, no habrá dificultades a la hora de la votación en Montecitorio. Aun suponiendo que los veinticinco o treinta «carristas» cumplan su amenaza de oponerse y que el grupo de demócratas cristianos de derecha, sacrificados implacablemente por Moro a la «apertura a izquierda», se abstengan, el Gobierno dispondrá de un buen margen. ¿Después? Alcide de Gasperi definió un día a la Democracia Cristiana como «un partido de centro que evoluciona del lado de la izquierda». Y empujando siempre hacia la izquierda, ¿adónde se llega? Nenni recordó a Lenin y su estrategia ante su partido. Hace unos días, en Val de Aosta se formó la primera Junta de Frente Popular: católicos, socialistas y comunistas. Buen principio.

Ayuntamiento de Madrid



# El sucesor de San Pedro peregrinará a la tierra en que nació el cristianismo

## Su Santidad Pablo VI visitará Palestina en el mes de enero

### ES LA PRIMERA VEZ QUE UN PAPA ACUDE A LOS SANTOS LUGARES

#### La noticia ha causado profunda emoción en Oriente Medio

CIUDAD DEL VATICANO.—En la última parte de su discurso al Concilio Vaticano II el Papa Pablo VI anunció con palabra lenta y emocionada su próximo viaje a Tierra Santa, en los siguientes términos:

«Es tan profunda nuestra convicción de que conviene intensificar las plegarias y las obras por la feliz conclusión del Concilio, que hemos decidido, tras madura reflexión y múltiples oraciones, hacernos Nos mismo peregrino en la tierra de Jesús Nuestro Señor.

En efecto, si Dios nos ayuda queremos dirigirnos a Palestina en el próximo mes de enero para honrar personalmente en los Santos Lugares donde Cristo nació, vivió, murió y subió al Cielo después de su Resurrección, los primeros Misterios de nuestra salvación: la Encarnación y la Redención.

Veremos el suelo bendito de donde salió Pedro y a donde ninguno de sus sucesores volvió. Nos, humildes y brevemente, volveremos allá en señal de oración, de penitencia y de renovación, para ofrecer a Cristo su Iglesia, para llamar a ella, única y Santa, a los hermanos separados, para implorar la misericordia divina en favor de la paz entre los hombres, esta paz que en estos mismos días muestra una vez más cuán débil y fluctuante es, para suplicar a Cris-

to Señor por la salvación de toda la Humanidad.

Que la Virgen Santísima guíe nuestros pasos; que los Apóstoles Pedro y Pablo y todos los Santos Nos asistan con la benevolencia celestial, y así como os tendremos presentes en el espíritu en este piadoso peregrinaje a todos vosotros aquí presentes, así también, venerables hermanos, acompañados con vuestras oraciones, a fin de que el Concilio pueda llegar a buen fin para gloria de Cristo y bien de su Iglesia.»

Las palabras del Papa fueron acogidas por un trueno de aplausos por parte de los padres conciliares y de todos los asistentes.

#### Lugares que visitará el Papa

El diario vaticano «L'Osservatore Romano», buscando una respuesta a las preguntas formuladas acerca de los lugares que visitará el Padre Santo, adelanta los nombres de Jerusalén, Nazaret, Belén, Genesaret, Cafarnaum, el Jordán, el lago Tiberíades, el Santo Sepulcro y el monte Tabor. En los medios responsables se afirma que el programa de la visita pontificia no ha sido todavía confeccionado y que, por tanto, es prematuro hacer previsiones. (Efe.)

#### En la Prensa italiana

La noticia de la peregrinación del Papa a Palestina el próximo mes de enero ha sido acogida por la Prensa de la noche de toda Italia con grandes y destacados caracteres, por cuanto esa será la vez primera en la vida de la Iglesia Católica que el Vicario de Cristo visitará los Santos Lugares, y la primera, también, que desde Pio VII —obligado por Napoleón a asistir a su coronación en Notre Dame— saldrá de los confines de Italia.

#### Los países árabes nada sabían del viaje

El viaje del Papa a Palestina, que se hará en avión y será probablemente un viaje relámpago, plantea numerosas cuestiones cuya solución es muy delicada.

Parece que las autoridades de los países afectados no han sido puestas al corriente del proyecto de Pablo VI, como lo prueba el hecho de que los diplomáticos que asistían ayer por la mañana en San Pedro a la ceremonia de clausura de la segunda sesión conciliar se han visto sorprendidos por la noticia. Al no comprender, la mayor parte de ellos, las palabras latinas del Papa, tampoco han comprendido, de momento, el sentido de las aclamaciones que la siguieron. Si, como parece, el Papa se desplaza en avión, ¿dónde tendrá lugar el aterrizaje: en Tel Aviv, en Amman?

En el primer caso, hay que tener en cuenta que la Santa Sede no ha reconocido oficialmente al Estado de Israel, lo que hace pensar que esta solución estará descartada. Algunos especulan sobre la posibilidad de que el avión que conduzca a Pablo VI aterrice en un aeropuerto «neutral». El Papa podría hacer el resto del viaje en un helicóptero que le condujera directamente a los Santos Lugares. De todas formas, lo cierto es que Pablo VI, que ha manifestado haberse decidido «tras madura reflexión y múltiples plegarias», no ha dejado nada al azar, y que su largo historial diplomático le habrá inspirado las soluciones más oportunas.

#### Reacción en Oriente

BEIRUT — «Increíble». Tal ha sido la primera reacción en todos

los medios orientales, seculares y religiosos, católicos, ortodoxos y musulmanes, al anuncio de la visita del Soberano Pontífice a Tierra Santa.

Se prevé que durante su peregrinación el Sumo Pontífice se verá rodeado de todos los patriarcas y obispos de Oriente. El sentido ecuménico de la visita del Papa a Palestina, aparece igualmente en los primeros comentarios a la inesperada noticia. Con su visita a Palestina centro de todos los cristianos, fuera cual fuere su confesión, Pablo VI se encontrará con los representantes de todas estas Iglesias, y uniéndose con ellos en oración, sobre la tumba de Cristo, sellará la unidad fundamental del cristianismo.

Se hacen cálculas sobre la posibilidad de que el Papa visite alguna otra capital del Oriente.

Especialmente en Beirut se hacen fervientes votos para que el Papa se detenga, aunque sólo sea por unas horas, en el suelo libanés, donde su predecesor, entonces cardenal Roncalli, estuvo como legado pontificio, en octubre de 1954, para coronar la imagen de la Virgen del Líbano, que domina la montaña y la costa libanesa. (Efe.)

#### En Jordania

AMMAN.—El primer ministro jordano, «cherif» Hussein Ibn Nassern, ha manifestado una gran alegría al tener noticia de la próxima visita del Sumo Pontífice a Jerusalén.

En una declaración a la Prensa, el primer ministro jordano ha puesto de relieve principalmente: «En nombre de mi Gobierno y del pueblo de Jordania, en nombre de todos los cristianos y todos los musulmanes, nos regocijamos de todo corazón por la visita de Su Santidad Pablo VI, y puedo asegurar que mi Gobierno se sentirá muy honrado de recibir a un huésped tan eminente... Estoy seguro de que nuestro Soberano el Rey Hussein, que se encuentra actualmente de viaje en la India y ostenta el título de Protector de los Santos Lugares Cristianos y Musulmanes se sentirá muy feliz, asimismo, al conocer que el Soberano Pontífice ha decidido venir a nuestro país y visitar los santuarios del mundo cristiano.

«Me encuentro conmovido, estupefacto y al mismo tiempo extremadamente contento por que el Padre Santo haya decidido venir a hacernos una visita a la Ciudad Santa», ha manifestado el delegado del Patriarcado Latino de Jerusalén, monseñor Vicente Jallad, que se encuentra al frente del Patriarcado Latino, en ausencia del patriarca, Alberto Gori, actualmente en el Concilio. Monseñor Jallad ha añadido:

«Este acontecimiento significará una gran efeméride en la historia de la Iglesia. Por primera vez un Papa llegará a Jerusalén desde que el propio San Pedro abandonó Palestina para fundar en Roma la sede del Papado. Fue en el año 44 de nuestra Era, según los primeros historiadores de la Iglesia, cuando San Pedro fue encerrado en prisión en Jerusalén, en un calabozo que se hallaba en el actual emplazamiento del colegio de los Hermanos de las Escuelas Cristianas de Jerusalén. San Pedro pudo, sin embargo, liberarse de sus cadenas y se refugió en Antioquía, donde por vez primera los discípulos de Cristo fueron llamados cristianos. Después de su estancia en Antioquía, el Apóstol Pedro se dirigió a Roma, donde fundó el centro de la Iglesia Cristiana. Fue martirizado y pereció en la cruz, como su Maestro, bajo el reinado de Nerón, en el año 64 de nuestra Era.» (Efe.)

#### En Egipto

EL CAIRO.— Un portavoz del Patriarcado católico de El Cairo ha manifestado su satisfacción por la noticia de que el Papa Pablo VI visitará Tierra Santa

#### Petición de la Liga Árabe

EL CAIRO.— «La Liga Árabe espera que sean tomadas medidas para que sea retirado el documento sobre las relaciones entre la Iglesia católica y los judíos, y para que este comunicado no sea incluido en la orden del día del Concilio», declara una nota de la Liga Árabe transmitida por su representante en Roma al cardenal Amleto Cicognani, secretario de Estado de Su Santidad, y cuyo contenido ha sido publicado ayer por la mañana, por el diario egipcio «Al Ahram». (Efe.)

## SE CONFIRMA EL DESCUBRIMIENTO DE UN MAPA EN LA HABITACION DE OSWALD

### JACK "RUBY" CONTINUA ADMINISTRANDO SUS "CLUBS NOCTURNOS DESDE LA CARCEL

#### CONDECORACION AL AGENTE QUE PROTEGIO CON SU CUERPO A JOHNSON

#### Jacqueline Kennedy abandonará mañana la Casa Blanca

DALLAS.— El fiscal de Dallas, Henry Wade, ha confirmado el descubrimiento de un mapa en la habitación donde residía Lee Oswald, en el barrio de Oak Cliff. El referido plano tenía señales marcadas con lápiz a lo largo del recorrido que iba a seguir por las calles de Dallas la caravana presidencial.

El plano tenía marcada también la trayectoria que debían seguir las balas que causaron la muerte del Presidente Kennedy.

#### Negocios desde la celda

Jack Rubinstein, asesino de Lee Oswald, continúa administrando sus clubs nocturnos desde su celda de la prisión de Dallas, donde espera la celebración de su juicio.

El «sheriff» Bill Decker, encargado de la vigilancia del preso, ha declarado que Ruby estaba autorizado para comunicarse por teléfono con sus empleados y que podía igualmente recibir visitas. (Efe.)

#### Premio al valor

WASHINGTON.— El agente del servicio secreto norteamericano Rufus Youngblood ha sido galardonado por el Presidente Johnson, en una ceremonia celebrada en Washington, con el premio a los servicios excepcionales del Departamento del Tesoro, «por su sobresaliente coraje y valor» en el momento en que fue asesinado el Presidente Kennedy, el pasado 22 de noviembre.

Youngblood se encontraba en el asiento delantero del automóvil en el que iba el actual Presidente Johnson, cuando sonaron los disparos. Entonces saltó al asiento trasero, lanzó al suelo a Johnson y protegió el cuerpo de éste con el suyo propio.

#### Mañana saldrá Jacqueline de la Casa Blanca

Jacqueline, viuda de Kennedy, abandonará la Casa Blanca mañana viernes, pero no se sabe cuándo acudirá la familia del Presidente Johnson a ocupar la mansión presidencial. Además, una Kennedy, la niña de seis años Carolina, hija del asesinado Presidente, seguirá acudiendo todos los días, hasta el final del curso escolar, a la Casa Blanca para dar clase en la escuela elemental especial creada por Jacqueline Kennedy, a la

## MUERE A CAUSA DE UN BALAZO EN EL SENADO BRASILEÑO

BRASILIA.—El senador brasileño José Cairali resultó muerto ayer en Brasilia a consecuencia de un disparo efectuado por uno de sus colegas, que pretendía «solucionar una querrela personal» con un tercer parlamentario en la sede misma del Senado. El infortunado, en el momento de ser alcanzado por una de las balas, estaba sentado escuchando un discurso que pronunciaba en aquel momento el senador Sylvestre Pericles de Góis Monteiro. (Efe.)

que asisten los niños de las más importantes personalidades políticas norteamericanas y de algunos amigos de la familia Kennedy y que el nuevo Presidente ha decidido siga funcionando hasta fin de curso para no interrumpir y perjudicar a los alumnos en sus estudios. (Efe.)

#### Aumenta la ayuda a la viuda de Tippit

DALLAS.—La viuda del policía J. D. Tippit, muerto el 22 de noviembre cuando intentaba detener al presunto asesino del Presidente Kennedy, ha reunido más de 100.000 dólares (unos seis millones de pesetas) en donaciones enviadas por norteamericanos que quieren manifestarle así su agradecimiento.

Se ha informado que el fondo aumenta en una proporción de unos 10.000 dólares al día (unas 60.000 pesetas al día). (Efe.)

#### Apuros económicos de «Ruby»

DALLAS (Tejas).—Jack Ruby debía más de 20.000 dólares al Servicio norteamericano de Contribuciones Directas cuando asesinó a Lee Harvey Oswald hace diez días.

El Fisco norteamericano había iniciado una acción contra Ruby, propietario-gerente de los cabarets Carrousel y Vegas, para cobrarle 18.561 dólares de impuestos y de multa por transacciones inmobiliarias afectadas de irregularidades. Por otra, el Fisco norteamericano reclamaba a Ruby 2.270 dólares por el concepto de impuestos diversos.

Según informaciones que no han sido confirmadas todavía, Ruby se hallaba en una situación económica bastante difícil. Sin embargo, en el momento de su detención tenía en los bolsillos una suma de 2.000 dólares, y se cree saber que 10.000 dólares en una caja de zapatos en la maleta de su automóvil.

#### Oswald era un rebelde

«Oswald, presunto asesino del Presidente Kennedy, era conocido por «su rebeldía» frente a cualquier autoridad», ha declarado John E. Donovan, antiguo oficial de Infantería de Marina de los Estados Unidos, quien conoció a Oswald, que estaba bajo sus órdenes, en un centro de interceptación de operaciones aéreas desde marzo a septiembre del año 1959.

El antiguo oficial de Oswald recordó después las repercusiones que tuvo la partida del presunto asesino del Presidente Kennedy hacia la Unión Soviética en el centro de interceptación de operaciones aéreas.

«Su viaje a Rusia comprometía todas nuestras frecuencias de radio secretas. Oswald conocía la posición de todas las unidades y la potencia de todas las instalaciones de radar. Nos vimos obligados a cambiar todos nuestros códigos, todas las frecuencias de radio. Realmente, Oswald era completamente impopular entre sus compañeros», agregó Donovan. (Efe.)



## NOTICIAS BRIEVES de todas partes

Los Estados Unidos han realizado un ensayo nuclear "de escape alcance", bajo tierra, en la zona de pruebas de Nevada. La prueba, en la que se empleó una carga equivalente a unos 20.000 toneladas de dinamita, es la número veintinueve a lo largo de este año.

El profesor de la Universidad de Barcelona, doctor Enrique Bassas Grau, ha dado una charla médica en la cátedra del profesor Parga, del Hospital "José Joaquín Aguirre", de Santiago de Chile. La conferencia se tituló "Tratamiento del psoriasis con la asociación tracinolona y acetazolamida".

Las Naciones Unidas han lanzado un llamamiento en demanda de aportaciones económicas con el fin de construir un nuevo colegio internacional para hijos del personal de la ONU y diplomáticos en Nueva York, con un costo total de 5.750.000 dólares.

Urho Kekkonen, Presidente de la República finlandesa, ha salido de Moscú con dirección a Helsinki, después de una visita de carácter privado a la URSS, invitado por Krustchev, anunció la agencia Tass. Fue despedido en la estación de ferrocarril por Leonid Brajnev, Presidente del Presidium del Soviet Supremo; por el jefe del Gobierno soviético y otras numerosas personalidades.

El ex estadista inglés y antiguo primer ministro sir Winston Spencer Churchill, que cumplió ochenta y nueve años el sábado pasado, ha sido calurosamente ovacionado al hacer una de sus raras visitas a la Cámara de los Comunes, de la que todavía es miembro integrante.

El Consejo Municipal de Dijon ha decidido dar los nombres de Kennedy y Jaun XXI<sup>o</sup> a dos calles de la ciudad.

Un Consejo suburbano de Vancouver ha añadido tableros en la parte inferior de las mesas de sus oficinas para tapar las piernas de sus taquimecanógrafas a la vista de sus empleados varones.

Tres coches de bomberos fueron llamados al Foreign Office británico urgentemente. En el sótano del centenario edificio se había declarado un pequeño incendio. El fuego, que se había iniciado en una tienda de pintura, envió nubes de humo a algunos corredores del Foreign Office, pero fue cortado rápidamente.

Ha muerto en Londres Robert Hamer, famoso director de cine británico, especialmente destacado por sus realizaciones de films cómicos y de humor. Contaba cincuenta y dos años de edad, había ingresado recientemente en el hospital de Santo Tomás, de Londres.

La Policía se ha incautado de más de 600 objetos antiguos, en su mayoría procedentes de tumbas etruscas del norte de Roma, hallados en poder de comerciantes clandestinos. Entre los objetos, algunos de los cuales datan de los siglos XIX y X antes de Jesucristo, figuran una pulsera de oro, pendientes y una escultura de mármol de un centurión romano.

# DICIEMBRE, MES DECISIVO PARA EL MERCADO COMUN

## Schroeder confía en el acercamiento de Inglaterra al MEC

### PARECE QUE LOS ESTADOS UNIDOS VA A AUMENTAR LOS ARANCELES SOBRE PRODUCTOS ALEMANES Y FRANCESES PARA COMPENSAR LOS PERJUICIOS DE "LA GUERRA DE LOS POLLOS"

Por MANUEL DE AGUSTIN

Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—«Tendrán lugar antes de fin de año sesiones «brutales», en las que sus participantes estarán a punto de romper los acuerdos, los «casos de la porcelana serán colados», pero tendrán que darse cuenta un día que el recipiente se rompió.»

Con estas metáforas repletas de sobreentendidos juzga un diario de la capital francesa el resultado de la reunión de ministros del Mercado Común celebrada en Bruselas.

Como detalle significativo, nadie pasa por alto el hecho de que representantes de Alemania Federal se opusieron netamente a los delegados franceses. El encuentro entre las dos actitudes fue aleccionador; más que una negociación parecía una especulación. Los alemanes, apoyados por los holandeses, defendían las tesis de los norteamericanos. Resultado: mientras los enviados de Bonn afirmaban no haber tenido tiempo de estudiar todos los problemas planteados por la puesta en aplicación del Mercado Común Agrícola, los emisarios de París replicaban que habían perdido ya demasiado tiempo estudiando lo que se llama «Kennedy

round» (se relaciona con las tarifas arancelarias entre Europa y Norteamérica). Llegando a este punto, donde unos alegaban carecer de tiempo y otros sobrantes de él, la ruptura parecía inminente. El famoso Mercado Común podía morir atacado por la incomprensión. Entonces intervino el representante belga, señor Spaak, acostumbrado a las soluciones de compromiso, para sugerir que se dejara a los ministros de Agricultura estudiar los inconvenientes que se derivan de su gremio, mientras los titulares de las carteras de Exterior trabajaban en torno al acuerdo aduanero.

Considerando que las fórmulas propuestas para el intercambio agrícola benefician a italianos y franceses, mientras perjudican a los alemanes y holandeses, no parece extraño que los segundos hagan cuanto esté de su mano por retrasar la aplicación. Pero teniendo en cuenta que facilitar el intercambio de productos con Estados Unidos concuerda con los planes alemanes y no con los intereses franceses, estos últimos procurarán que las fórmulas de acuerdo entren en función lo más tarde posible.

### Promesa y contrapartida

Evidentemente, la inteligencia humana encuentra soluciones incluso para aunar la contradicción, y aquí, una vez más, quedó demostrado: con una salida salomónica, el Pleno decidió que una

blecido que los alemanes buscarían solución al problema agrícola antes de terminar el año. Esta promesa llevaba su contrapartida, naturalmente, y era que los franceses no amenazarán más con

Comisión estudie los problemas y haga nuevas proposiciones el próximo 16 de diciembre.

Pero ¿qué ocurrirá entonces? En las recientes conversaciones, sostenidas entre el general De Gaulle

y el canciller Erhard, quedó establecido abandonar el Mercado Común.

Pero si las dos concesiones reciprocas hechas por los hombres de Estado pueden aportar una salida inmediata al obstáculo de la aplicación, no por ello allanan las diferencias doctrinales del profundo desacuerdo: mientras Erhard quiere una Europa lanzada al libre intercambio con Norteamérica, De Gaulle desea presentar una Europa monolítica, para competir con Estados Unidos.

«Como dos luchadores (escribe el editorialista de «Le Monde») intentando una llave, Francia y Alemania ensayaron de medir su grado recíproco de resistencia en el transcurso del breve Consejo de Ministros que se celebró el martes en Bruselas. Esta sesión de entrenamiento, un poco confusa, permite suponer que el verdadero combate será muy duro.»

### Etapas críticas

PARIS. — El ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, ha declarado ayer ante el Gabinete que el mes de diciembre «será decisivo» para el Mercado Común.

El ministro francés de Información, Alain Peyrefitte, que hizo esta declaración después de la reunión, añadió que Francia lamentaría profundamente que fracasaran las actuales negociaciones encaminadas a la adopción de una política agrícola común, «puesto que el Mercado Común sufriría inevitablemente las consecuencias».

Preguntado sobre la actitud de Alemania en las conversaciones de Bruselas, Peyrefitte respondió: «Todo puede cambiar desde ahora a finales de diciembre.»

### Declaración de Schroeder

El doctor Schroeder, ministro alemán de Asuntos Exteriores, ha expresado la satisfacción de su Gobierno por el éxito de los primeros contactos entre la Gran Bretaña y la Comunidad Económica Europea, en el Consejo de Ministros de la Unión Europea Occidental celebrado en La Haya, en octubre último.

El doctor Schroeder manifestó su convicción de que en la próxima reunión, que se celebrará en Londres para el próximo mes de enero, se continuarán «estos fructuosos cambios de impresiones».

Haciendo un llamamiento para la reanudación de las negociaciones con vistas a la unificación política de Europa, el ministro alemán manifestó que era esencial el crear unos lazos fuertes, muy a nivel de igualdad, con los Estados Unidos. (Efe.)

# MARRUECOS REIVINDICA TERRITORIOS ESPAÑOLES EN AFRICA

## El delegado español precisa que España no duda de nuestros títulos de posesión

### EN LA ASAMBLEA GENERAL DE LA ONU, MAURITANIA PROTESTO CONTRA MARRUECOS POR TALES RECLAMACIONES

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—Durante el debate sobre el colonialismo, que ha proseguido esta mañana en la Asamblea General de las Naciones Unidas, el representante de Marruecos, señor Benhima, se ha referido largamente a las relaciones de su país con España a propósito de los territorios africanos bajo administración española. Después de afirmar que en torno a este problema no se había dado paso alguno, el representante marroquí reiteró la permanente reivindicación de estos territorios por parte de su país. En el mismo discurso atacó duramente la política africana de Portugal e hizo mención a la actual disputa fronteriza marroquí-argelina, haciendo un llamamiento en pro del retorno de «una parte integrante del territorio nacional que nos ha sido amputado» a lo largo de la frontera meridional, aludiendo así al litigio entre Marruecos y Argelia, que al presente se negocia a cargo de representantes de siete naciones. Antes de que el representante español, señor Piniés, tuviera ocasión de responder al señor Benhima, el delegado mauritano protestó la reclamación marroquí relativa a territorios españoles, ya que muchos de estos territorios reclamados por Marruecos «están considerados por nosotros como parte integrante de Mauritania». La polémica entre los representantes de ambos países africanos adquirió tonos agrios.

### Respuesta española

La intervención del señor Benhima fue contestada inmediatamente por el representante español, don Jaime de Piniés. «Mi Delegación», dijo el señor Piniés, «de

sea dejar constancia ante la Asamblea de que mi país no duda de los títulos que ostenta sobre los territorios a que ha hecho referencia el delegado de Marruecos. Estos títulos son claros y ya los expusimos ante el Comité de los Veinticuatro y ante la IV Comisión y ante el Plenario. No obstante, mi Delegación desea recordar lo dicho por el jefe de la Delegación española y Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, ante el Plenario de la Asamblea en el debate general:

«Semejante solidaridad, antigua y profunda, plantea, en términos muy singulares, el tema de nuestras relaciones con Marruecos. Estas relaciones pueden tener problemas; como siempre ocurre entre países vecinos, pero son pocas las cuestiones que no se pueden solucionar en un diálogo sereno. Nuestro cordial vínculo histórico con los pueblos árabes y nuestro cumplimiento escrupuloso de las obligaciones internacionales han hecho de España recientemente uno de los principales colaboradores en la independencia de Marruecos y garantizan que en el futuro siempre hemos de abordar los temas comunes con ánimo de amistad y deseo de perfecto entendimiento. Es éste el espíritu que presidió la reciente entrevista de Barajas entre Su Majestad el Rey Hassan de Marruecos y Su Excelencia el Jefe del Estado español, punto de partida para próximos diálogos, que confiamos han de ser fecundos.»

Después de afirmar que su Delegación no se encontraba autorizada para comentar estos diálogos, el señor Piniés afirmó que reiteraba ante la Asamblea las declara-

ciones hechas ante el Comité de los Veinticuatro, reservándose el derecho a intervenir nuevamente si lo juzgaba oportuno. «Con respecto a Mauritania —concluyó el señor Piniés—, sólo me cabe señalar las buenas relaciones que nos unen con ese país. Nada me cabe añadir sino recordar una vez más que el Comité de los Veinticuatro no ha concluido sus trabajos.»

En el mismo debate sobre el colonialismo, el delegado de Venezuela, señor Díaz González, se refirió a Gibraltar, «segregado artificialmente —dijo— del territorio español, del que, por razones geográficas e históricas, es parte integrante e indivisible».

### Misión castrista en Rabat

RABAT. (Marruecos) (Del corresponsal de Efe.)—Se encuentra en Rabat una Misión cubana de «buena voluntad», enviada por Fidel Castro, a fin de reanudar con Marruecos las interrumpidas relaciones diplomáticas y «disipar los malentendidos». Esta Delegación la preside el doctor Carrillo Carerras y ha sido recibida ya por el ministro interino de Asuntos Exteriores, Dris Slaui.

### Audiencia al embajador soviético

RABAT. (Del corresponsal de Efe.)—El ministro marroquí de Defensa, Mahyub Ahardan, ha recibido en audiencia al embajador de la Unión Soviética, que estaba acompañado del agregado militar. Es la segunda visita que el embajador ruso hace a un ministro marroquí en el curso de unos días. El pasado fin de semana fue recibido por el primer ministro. (Efe.)



# OCCIDENTE ENTRA EN UNA ETAPA DE GRAN ACTIVIDAD DIPLOMATICA

La entrevista Johnson-Erhard, considerada como la más importante del actual ciclo de reuniones a WASHINGTON LE INTERESA PONER SUS RELACIONES CON BONN POR ENCIMA DE CUALQUIER OPORTUNISMO TACTICO

Por ALBERTO CRESPO

Corresponsal de ARRIBA

BONN.—El mundo occidental se ha puesto en movimiento. En todo caso, creo, antes de lo que se esperaba. El ministro británico de Asuntos Exteriores, Butler, llega la semana que viene a Bonn. Más adelante, a finales de mes, el canciller Erhard pasará dos días en el rancho tejano del Presidente Johnson, hablando de política atlántica a la sombra del árbol de Navidad. En enero, el profesor Erhard conferenciará con el "premier" inglés, y éste, a renglón seguido, lo hará con el Presidente de los Estados Unidos. Después Erhard visita Roma y París. A continuación parece que el señor Johnson vendrá a Europa en una larga visita, cuyas etapas principales serán París y Berlín. Entre tanto, y a un nivel inferior, tendremos una serie de conferencias ministeriales de una cierta importancia. Casi todas en lo que nos queda de tiempo hasta la Navidad: re-

unión de los ministros de Asuntos Exteriores de la Unión Europea Occidental, conferencia en Bruselas sobre la política agrícola del Mercado Común y Consejo plenario de la OTAN en París.

"¿Qué significa todo este movimiento?" se pregunta el periódico "Die Welt". A su entender, los hombres políticos responsables de la dirección de la Alianza Atlántica tratan de impedir que el "shock" producido por la muerte de Kennedy se convierta en una parálisis. De aquí, sobre todo, la rapidez con que han sido preparadas las conversaciones germano-británicas de la semana próxima y las germano-norteamericanas de finales de mes. Al Gobierno alemán le interesa en estos momentos de una manera especial estrechar y profundizar sus relaciones con Inglaterra y los Estados Unidos.

## Política de Londres

Por lo que a Gran Bretaña se refiere, los políticos de Bonn temen que el Gobierno del Reino Unido, a pesar de la campaña electoral o precisamente por ella, quiera atribuirse un papel de primera fila en la prosecución de las conversaciones Este-Oeste en torno a la coexistencia. E incluso avanzar propuestas que sobrepasen límites que la política alemana, lo mismo que la de Washington, considera definitivos. Sin embargo, el hecho de que el señor Butler piense visitar el Berlín occidental tras sus coloquios de Bonn resulta tranquilizador para los alemanes, puesto que demuestra que los ingleses no están dispuestos a que Moscú los ponga en la categoría de los renunciadores.

En todo caso, la entrevista fundamental, a juicio de los observadores políticos de Bonn, será la de Erhard-Johnson en el sosiego navideño de Tejas. Como quiera que la iniciativa ha partido del Presidente aquí se tiene la impresión de que el gesto de Johnson indica claramente su decisión, como señala el "Deutsche Zeitung", de poner las relaciones germano-americanas por encima de cualquier oportunismo táctico para situarlas en un plano de verdadera amistad.

## Conferencia Von Hassel-Macnamara

WASHINGTON.—Kai Uwe von Hassel, ministro de Defensa de la República Federal alemana, ha celebrado una entrevista de cinco horas y media con el secretario norteamericano de Defensa, Robert McNamara, con asistencia del general Maxwell Taylor, jefe del Estado Mayor conjunto, Robert Gilpatric, subsecretario de Defensa, y William Bundy, subsecretario de Defensa para asuntos de seguridad internacional.

No se han facilitado detalles sobre lo tratado, pero se sabe que McNamara y Van Hassel continuaron sus conversaciones.

Von Hassel y McNamara se trasladaron al cementerio de Arlington para visitar la tumba del Presidente Kennedy. (Efe.)

## Violenta crítica francesa a la estrategia norteamericana

PARIS.—De "militarmente absur-

da e irrealista" ha calificado ayer la propuesta del fallecido Kennedy de creación de una fuerza atómica naval con tripulaciones multinacionales, uno de los principales partidarios del Presidente De Gaulle, el secretario general del partido Unión para la Nueva República (UNR), Jacques Baumel, quien al mismo tiempo ha urgido a que Europa consiga cada vez mayor potencia nuclear propia para que reemplaze a Estados Unidos en la dirección del mundo occidental.

Tales manifestaciones las ha hecho este destacado político gaulista, en un discurso pronunciado ante la Asamblea de la Unión Europea Occidental, reunida en la capital francesa y que está formada por representantes de Inglaterra y de los seis países del Mercado Común. Ha dicho también Jacques Baumel que no se pueden admitir los argumentos de que tal fuerza nuclear multilateral evitaría la proliferación de armamentos atómicos y su posesión por parte de Alemania.

Inmediatamente el discurso del parlamentario francés ha derivado hacia un ataque contra Estados Unidos y ha afirmado que este país "había hecho tal propuesta de fuerza nuclear multilateral para asegurarse el control supremo y exclusiva decisión sobre el uso de los armamentos atómicos, al mismo tiempo que para lograr que las naciones europeas occidentales contribuyesen económicamente en mayor proporción a la defensa nuclear".

Finalmente, Jacques Baumel ha manifestado que las "objeciones británicas" dificultan la creación de una genuina fuerza nuclear europea, si bien, "Francia —ha dicho— tiene ya su propia y auténticamente nacional capacidad militar atómica". Baumel ha concluido con las siguientes palabras: "La armonía de relaciones entre los miembros de la Alianza Atlántica es incompatible con una dirección exclusivamente norteamericana sobre las fuerzas nucleares." (Efe.)

## El Consejo de Europa tratará de la OTAN

ESTRASBURGO.—El Consejo de Europa anunció ayer que su pró-

xima reunión, en París, a nivel de ministros de Asuntos Exteriores los días 13 y 14 de diciembre estará dedicada al examen de cuestiones prácticas de participación de los países miembros en la Alianza Atlántica y los aspectos políticos de la integración económica europea.

El Consejo declara en un comunicado hecho público al concluir doce días de reuniones, que el ministro holandés de Asuntos Exteriores Joseph Luns, presidirá la reunión de París.

El presupuesto del Consejo para 1964 se cifra en 23.500.000 francos (aproximadamente 300 millones de pesetas). (Efe.)

## Reducción de la oficialidad francesa

PARIS.—Tres mil oficiales abandonarán el Ejército francés durante los próximos tres años, según los planes aprobados por el Gabinete en el día de ayer.

Esta reducción está en línea con las medidas restrictivas tomadas en relación con el Ejército francés, como consecuencia de la terminación de la guerra en Argelia y la introducción de las armas nucleares. (Efe.)

## Presupuesto para el próximo año fiscal

WASHINGTON.—El Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, trata de conseguir la aprobación de un presupuesto de noventa y ocho mil millones de dólares a ciento tres mil millones para el año fiscal 1964-1965, según ha manifestado un portavoz de la Casa Blanca.

El portavoz Pierre Salinger, secretario de Prensa de la Presidencia, ha sido el primer dignatario oficial que ha declarado públicamente que el presupuesto para el próximo año fiscal, que comenzará el 1 de julio próximo, podría llegar a la cifra de los cien mil millones de dólares.

Salinger ha negado las informaciones, según las cuales el primer magistrado había manifestado a un grupo de gobernadores que esperaba reducir tres mil millones de dólares en el presupuesto que había sido preparado por su antecesor en la Jefatura del Estado, Johnson celebró ayer su segunda conferencia con Kenneth Gordon, director del Presupuesto. (Efe.)

## CARTA DE ALEMANIA

# EN TRES MESES SE HA REDUCIDO EL NUMERO DE TRABAJADORES ESPAÑOLES

EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA PRETENDE RESOLVER EL PROBLEMA DE ALOJAMIENTOS

BONN (Por correo aéreo. Exclusivo para ARRIBA. Rafael Miralles Bravo).—Pese a la opinión en contra de cierto alto funcionario sindical de esta ciudad, no hay ni habrá la menor restricción a la contratación de mano de obra española. Tanto es así que en el ministerio de la Vivienda del Gobierno de la República Federal, la doctora Winter-Evinger, con la que hemos conversado ampliamente, nos ha dicho:

"El principal problema que confrontamos es el de la construcción de viviendas adecuadas y en las más óptimas condiciones para los trabajadores extranjeros."

"Si supiéramos con exactitud —ha añadido el doctor Bockelmann, jefe de Prensa de aquel ministerio— qué número de trabajadores españoles piensan traerse sus familias a este país, ello nos ayudaría mucho a la solución de este problema."

Aunque parezca raro a nuestros lectores, lo cierto es que pese a la especial dedicación de las diferentes oficinas, tanto de los Landers o Gobiernos regionales y del propio Gobierno federal en Bonn, es difícil establecer con exactitud el número de obreros extranjeros que trabajan actualmente en Alemania.

Aunque en algunos departamentos nos han dado la cifra de 830.090, al parecer las más aproximadas son las siguientes:

Italianos, 286.000; españoles, 119.000; griegos, 116.000, y turcos, 32.000.

En la propia Embajada de España, donde su excelencia el marqués de Bolargue nos ha ofrecido un simpático refrigerio, se nos ha dicho que en solo los tres últimos meses el número de obreros españoles en Alemania ha descendido de 134.000 que había en septiembre a 119.500 en la actualidad. Al parecer, el constante aumento del nivel de vida en España y la demanda de obreros especializados ante la próxima entrada en vigor del Plan de Desarrollo ha hecho que no pocos trabajadores españoles que llevan ya algún tiempo en Alemania hayan regresado a España a la vista de las oportunidades que hoy se les brinda en su país.

Otra opinión que cabe negar en parte es la de que los obreros mejor especializados son los que han venido a este país. No es ello cierto, abundando considerablemente los peones no cualificados.

Los españoles, como ya se ha dicho y repetido, son los obreros más apreciados por su seriedad y su dedicación al trabajo, y ni con "Mercomún" o sin España en el "Mercomún" impedirá nadie que continúe este cordial entendimiento en el terreno laboral entre ambos países.

Cierto que el problema de la vivienda es uno de los más complejos aquí como en cualquier otro país. Que existe déficit de la vivienda, pese al ritmo frenético con que se ha construido y se construye en Alemania. Pero tengase presente que la destrucción fue del orden del 80 por 100 en algunas poblaciones y que el déficit al terminar el conflicto era de cerca de dos millones, pasando de diez millones el número de refugiados en la zona oriental, a los cuales ha habido que acoger y brindarles un techo adecuado.

Sin embargo, hoy el "milagro alemán" que sólo se comprende

cuando uno visita detenidamente y no en plan turístico esta admirable nación, ha reducido las cifras a 200.000 en lo correspondiente al déficit de las viviendas.

En Hamburgo, por ejemplo —otra de las ciudades que estamos visitando—, la destrucción alcanzó cifras aterradoras, todo ello unido a la necesidad de acoger a tanto refugiado. Sin embargo, las organizaciones oficiales, los Sindicatos socialistas y la iniciativa privada han creado sobre las ruinas de aquella destruida ciudad una ciudad nueva, amplias avenidas con edificaciones rodeadas de amplias zonas verdes, empleando el sistema de la prefabricación. Incluso trayendo materiales de España, con los que se han construido exactamente 1.482 casas de dos y tres apartamentos para las familias de los trabajadores. Estos pagan 120 marcos mensuales de alquiler, una cantidad de amortización como entrada y, también como en España, a los veinte años pasa a ser de su propiedad la vivienda.

## Visita privada de la Reina Isabel a la Exposición "Goya y su tiempo"

En honor de los donantes y colaboradores fue ofrecida una cena de gala por el presidente de la Royal Academy

LONDRES. (Por teléfono. Del corresponsal de Pyresa, J. L. A.).—Su Majestad la Reina Isabel y la princesa Margarita han girado una visita privada a la Exposición "Goya y su tiempo", que en estos momentos se halla en su fase de montaje.

Fueron acompañadas por el presidente de la Real Academia, sir Charles Wheeler, y otros directivos de la misma. Estuvieron presentes también el embajador de España y la marquesa de Santa Cruz; doña Consuelo Sainz Pastor, inspectora de Museos y miembro del Comité de la Exposición.

La visita real duró una hora y cuarto. Durante ella Su Majestad habló con el señor González, restaurador del Museo del Prado, y con el señor Macarrón y sus ayudantes, de la Galería Macarrón, de Madrid, quienes se encargaron del embalaje y transporte de la colección procedente de España.

Su Majestad la Reina y la princesa Margarita expresaron su profunda admiración por esta maravillosa Exposición, que se inaugurará dentro de unos días.

## Expectación sin precedentes

LONDRES. (Por el corresponsal de Efe, Celso Collazo).—En honor de los donantes y colaboradores que han contribuido a la Exposición, el presidente de la Royal Academy, sir Charles Wheeler, ofreció ayer noche una cena de gala en el propio edificio.

La Exposición, aguardada con una expectación sin precedentes por el público británico, se abrirá hoy y mañana a la crítica. Prensa e invitados, por el sábado, a todo el mundo, que podrá admirarla hasta el 1 de mayo próximo.

Miles de niños acuden a los puestos de vacunación. ¡No entorpecer la campaña por vuestra falta de puntualidad! En el día y hora que se señale comenzará la vacunación. Si los padres llevan puntualmente a sus hijos se evitarán molestias y largas esperas.



# VEINTE TERRORISTAS MUERTOS POR LAS TROPAS VENEZOLANAS

## EN LA LUCHA, EN EL ESTADO DE FALCON, MURIO TAMBIEN UN OFICIAL DEL EJERCITO

### DOS AGENTES DE LA POLICIA FUERON ASESINADOS POR LOS TERRORISTAS Y OTROS TRES RESULTARON HERIDOS

#### La aviación dominicana bombardea a los guerrilleros cercados

##### UN GRUPO DE 40 INSURGENTES SE HA RENDIDO

SANTO DOMINGO. — Después de haber concedido veinticuatro horas, a modo de advertencia, a los elementos insurgentes, la aviación dominicana ha bombardeado la región donde operan los «guerrilleros», al norte del país (provincia de Santiago).

Las fuerzas dominicanas sólo tienen intención de «intimidar» a los elementos insurrectos y los bombardeos no han ocasionado víctimas.

Según informan las autoridades militares, los ataques continuarán por espacio de cuatro días. (Efe.)

#### Se rinden 40 insurgentes

SANTO DOMINGO. — Un grupo integrado por 40 insurgentes, cercados en la provincia de Santiago por fuerzas del Gobierno, han depuesto las armas y se han rendido, según se informa en círculos militares.

Mientras tanto, en fuentes oficiales se dice que en el curso de un duelo a tiros, en la misma región, entre elementos rebeldes y fuerzas del Gobierno, un soldado y cinco rebeldes han resultado muertos y tres personas fueron alcanzadas por balas perdidas. (Efe.)

#### Profanaciones castristas en Oriente

PANAMA. — Según anuncia la agencia de Informaciones Periódicas, de México, la Virgen de la Caridad, Patrona de Cuba, fue despojada de las ofrendas regaladas por los cubanos que la veneran y robadas las vestiduras sagradas, en una de las profanaciones más escandalosas registradas en el santuario del Cobre, en la provincia de Oriente.

La profanación ha sido referida por dos adolescentes: Magdalena e Isora Rodríguez, hijas del obrero exilado cubano Conrado Rodríguez, llegadas a Panamá tras conseguir evadirse de Cuba. Añadieron que la sagrada imagen fue vestida con ropas de miliciana. (Efe.)

#### Anticastro juzgados por monederos falsos

NUEVA YORK. — Tres hombres y una mujer, acusados de intentar derrocar al régimen castrista de Cuba inundando la isla con billetes de Banco falsos de 50 pesos —por una cantidad total de cinco millones de dólares—, fueron inculcados ayer por un Tribunal federal norteamericano como autores de un delito de falsificación de moneda.

El «cerebro» de este grupo anticastroista es Mario García Cohly, de sesenta y dos años, residente en Arlington, Virginia, conocido nacionalista cubano. Cohly ha declarado que era miembro de la llamada Organización Unida para la Liberación de Cuba, que tiene su sede en Miami.

García Cohly tenía la intención de inundar Cuba con billetes falsos con el fin de hundir la economía castrista.

Los otros acusados son William Grosh, de cuarenta y nueve años, residente en Arlington, chófer y ayudante personal de Cohly; Ro-

bert D. Morrow, de treinta y nueve años, ingeniero electrónico, y su esposa, Cecily Morrow, pintora, ambos residentes en Baltimore. (Efe.)

#### Treinta oficiales de Marina brasileños, arrestados

RIO DE JANEIRO. — Treinta oficiales de la Marina brasileña fueron arrestados el martes por protestar públicamente contra el nombramiento, por parte del Gobierno federal, del almirante Aragao para el puesto de comandante del Cuartel de Fusileros de Marina.

El almirante Aragao es conocido por su amistad con el diputado federal Lionel Brizola, cuñado del Presidente de la República, Joao Goulart, y jefe del ala derecha del partido laborista.

Hace algunos días, los periódicos de Río de Janeiro reprodujeron acusaciones de un grupo de oficiales contra el almirante Aragao, pero éstas se referían a cuestiones de honor. El almirante respondió que si lograban probar de alguna forma una sola de las acusaciones, prometía solemnemente abandonar la carrera militar. (Efe.)

#### Huelga de empleados del Gobierno en Uruguay

MONTEVIDEO. — Cincuenta mil empleados del Gobierno uruguayo han dado comienzo ayer a una huelga de veinticuatro horas, para apoyar sus demandas de aumento de salarios en un 30 por 100. Los impresores y periodistas se declararon asimismo en huelga de solidaridad con los empleados del Gobierno. (Efe.)

## Nueva resolución del Consejo de Seguridad contra Sudáfrica

### MAÑANA COMIENZA EL DEBATE SOBRE LAS PROVINCIAS AFRICANAS PORTUGUESAS

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha aprobado, por unanimidad, la resolución noruega sobre el «apartheid» que «pide solemnemente a todos los Estados el cese inmediato de la venta y expedición de equipos y materiales destinados a la fabricación y conservación de armas y municiones en África del Sur».

Al término de los debates sobre el «apartheid», el presidente del Consejo de Seguridad, Adlai Stevenson, ha anunciado que este Consejo se reunirá mañana viernes, para deliberar sobre la cuestión de las provincias africanas portuguesas. (Efe.)

#### Llamamiento de amplitud mundial

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha hecho un llamamiento de amplitud mundial en pro de que se suspenda el envío de equipos para la industria militar de la República de África del Sur, con el objeto de sancionarla por la prác-

CARACAS. — Veinte procomunistas de las llamadas Fuerzas Armadas de Liberación Nacional y un oficial del Ejército gubernamental resultaron muertos ayer en la región montañosa de Hueque, Estado de Falcón, en el curso de un combate.

Fuentes bien informadas aseguran que entre los guerrilleros castristas que resultaron muertos se encontraba el «comandante Andrés» uno de los principales jefes del FALN. El verdadero nombre del «comandante An-

drés» era Douglas Bravo, estudiante de Derecho.

Según las primeras informaciones llegadas a Caracas, una patrulla de 50 soldados, después de haber detenido a un campesino que trataba de llevar alimentos a los rebeldes, sorprendió a éstos iniciándose, una encarnizada lucha.

Los Mandos militares llevarán a cabo en breve plazo operaciones de limpieza en las montañas del Estado de Falcón.

#### Dos policías muertos y tres heridos

se reducen a algunos vidrios rotos.

Momentos después del atentado, un portavoz de la organización clandestina declaró que se trataba de una medida de represalia después de la entrega al Gobierno venezolano por las autoridades de Trinidad de los seis miembros de la organización que habían forzado a desviarse de su ruta a un avión de la Compañía Avenza. (Efe.)

#### Se confirma el triunfo de Leoni

CARACAS. — El Consejo Supremo Electoral ha anunciado oficialmente los resultados de las elecciones presidenciales, en virtud de los cuales —se afirma— puede considerarse como 39 Presidente de Venezuela al candidato gubernamental Raúl Leoni.

El Consejo ha señalado que después de ser contados 1.694.648 votos válidos, Leoni ha obtenido 538.163; Rafael Caldera, 366.879; Jovita Villalba, 291.423; Arturo Usalar Pietri, 283.078; Wolfgang Larrazábal, 146.625; Raúl Ramos Jiménez, 40.098; y Germán Borregales, 5.072. (Efe.)

#### Tres partidos de la oposición rechazan los resultados de un Estado

CARACAS. — Tres partidos políticos de la oposición, el Independiente, Acción Democrática Disidente y Fuerzas Democráticas Populares, han reclamado ante la Comisión electoral contra la validez de los resultados electorales del Estado de Zulia, importante centro petrolífero del oeste de Venezuela.

Los tres partidos en cuestión están representados por los candidatos Arturo Usalar Pietri, Raúl Ramos Jiménez y Wolfgang Larrazábal, respectivamente.

Los tres partidos estiman que las operaciones electorales de Zulia han sido fraudulentas. (Efe.)

#### Betancourt pide se reanude el bloqueo naval y aéreo de Cuba

CARACAS. — El Presidente de Venezuela, Rómulo Betancourt, ha hecho un llamamiento dirigido a todo el continente americano para que se realice un bloqueo naval y aéreo de la Cuba comunista, a modo de «medida sanitaria», con el objeto de impedir que el régimen de Castro exporte, armas y pertrechos bélicos a los demás países del hemisferio y les infecte con su propaganda subversiva.

La invitación del primer mandatario venezolano en pro de una acción hemisférica contra Fidel Castro y sus huestes se ha producido cuando su país padece una ola de terrorismo rojo atizada por los

#### La Embajada inglesa, ametrallada

CARACAS. — Elementos de las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional ametrallaron a mediodía de ayer la residencia del embajador de la Gran Bretaña en Caracas. No hubo víctimas y los daños

#### Representantes de Goa ante la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — La Comisión de Fideicomisos o IV Comisión de la Asamblea General, ha acordado por 43 votos contra ninguno y 22 abstenciones oír a cuatro representantes del antiguo territorio portugués de Goa.

Estos cuatro son: Leo de Souza, ex decano de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Karachi; Antonio da Fonseca; Romeo da Silva, secretario de la Asociación Goana; y Wolfgang Doss de Souza. Los cuatro dieron como su residencia Londres. (Efe.)

#### Una Comisión de la OEA, a Venezuela

WASHINGTON. — El embajador del Perú, Juan Bautista de Laval, presidente del Consejo de la Organización de Estados Americanos, constituido en organismo consultivo provisional, ha nombrado a los representantes de la Comisión de Encuesta que deberá trasladarse a Venezuela para proceder al estudio de las acusaciones formuladas por el Gobierno de Caracas contra Cuba.

Por otra parte, se sabe que Venezuela exigirá a la Organización de Estados Americanos que adopte medidas e imponga sanciones contra Cuba, según ha revelado el Presidente Rómulo Betancourt en el curso de una conferencia de Prensa. (Efe.)

## Judío condenado en Rusia

### CUANDO ERA CIUDADANO SOVIETICO HIZO TRAICION A SU PATRIA

JERUSALEN. — Un turista israelita que visitaba Rusia ha sido condenado a diez años de internamiento en un campo de trabajo acusado de traición en el año 1945, anunció el ministerio de Asuntos Exteriores.

Al embajador israelita en Moscú se le comunicó que el individuo, Yehuda Kogan, anteriormente ciudadano soviético, fue detenido en Ucrania, cuando visitaba Rusia, durante el verano pasado.

Según manifestaciones del ministerio soviético de Asuntos Exteriores, Kogan confesó que había sido traidor cuando pertenecía al Ejército Soviético en Alemania el año 1945. Más tarde se trasladó a las zonas británica y norteamericana de ocupación en Alemania, y, por último, se dirigió a Palestina en 1947.

Se declaró que había sido juzgado el 24 de septiembre, con asistencia de abogados, y las acusaciones resultaron probadas por documentos y por su propio testimonio. (Efe.)



# CHINA CULPA A RUSIA DE SU GRAVE CRISIS ECONOMICA

**«La retirada de la ayuda soviética ha agravado considerablemente las dificultades»**

**EL CONGRESO NACIONAL CHINO PROPUGNA LA INDEPENDENCIA TOTAL FRENTE A MOSCU**

PEKIN.—«La retirada de la ayuda soviética a la obra constructiva de la China y el desplazamiento de los planes de desarrollo económico han agravado considerablemente sus dificultades», escribe hoy el «Diario Popular», de Pekín.

En el comentario que se consagra a la sesión del llamado Congreso Nacional del Pueblo, el periódico añade que durante el año 1963 se ha reducido la producción agrícola en el país y se han registrado fallos e insuficiencias.

«Hemos tenido también que enfrentarnos —continúa el diario— a obstáculos inesperados, puesto que las autoridades soviéticas encontraron en julio

de 1960 la ocasión de realizar una presión sobre nosotros, con motivo de las diferencias ideológicas entre los partidos comunistas chino y soviético, en el plano de las relaciones entre ambos países.»

«Ahora, en forma repentina y unilateral, han decidido retirar a todos sus técnicos, 1.390 en total, que ayudaban a la China en sus trabajos; anular 343 contratos relativos a estos técnicos y anular 207 protocolos de cooperación científica y técnica, después de reducir radicalmente los envíos de equipo industrial que es esencial para el desarrollo económico de la China. (Efe.)

## Al margen de la URSS

China afirma su determinación de conseguir independencia económica y política frente a la Unión Soviética, en una declaración hecha pública ayer al concluir el período de sesiones en 1963 del Congreso Nacional del Pueblo.

La necesidad del pueblo chino de «persistir en la política de valerse de sus propios esfuerzos para la edificación de la estructura socialista», se afirma insistentemente a lo largo de un comunicado, con un total de 3.000 palabras, hecho público después de más de dos semanas de debate a puerta cerrada en el Parlamento chino. El comunicado refleja una visión optimista de los asuntos exteriores como de los internos.

Se señala que los 1.012 diputados han aprobado la actual política del Gobierno, que está consiguiendo una rápida recuperación después de los desastres de los últimos años.

En un ataque directo contra los Estados Unidos e indirecto contra los dirigentes de la Unión Soviética, se dice en el comunicado que «todos los planes del imperialismo norteamericano, de la reacción y el moderno revisionismo, unidos para aislar al gran pueblo chino, han sido y continuarán siendo nada más que ignominiosos fracasos».

## Gomulka pide sacrificios al pueblo polaco

VARSOVIA.—Para tratar de so-

## Nieve y frío en Portugal

**SE HAN REGISTRADO INUNDACIONES Y DAÑOS**

LISBOA.—Una temperatura invernal se registra en todo el país y los síntomas son de que ya no habrá cambios hasta la primavera próxima.

En Penhas da Saude, al norte del país, la nieve caída ha alcanzado más de 10 centímetros de espesor y continúa nevando en la región.

También ha nevado copiosamente en Mostalegre.

La temperatura, en numerosas partes del país, es la más baja que se ha registrado este año, con 6 grados centígrados bajo cero.

En las costas del norte de Portugal ha granizado, y hacia el Sur llueve copiosamente.

En Lisboa se ha registrado una gran tormenta, con mucho aparato eléctrico. Han caído rayos y se han registrado algunos daños.

En Santarem hay inundaciones.

Dos pesqueros españoles, de matrícula de Vigo, se han refugiado en Oporto, donde serán sometidos a reparación. (Efe.)

lucionar las dificultades actuales económicas de Polonia, su jefe de Gobierno y secretario general del partido comunista polaco, Vladislao Gomulka, ha recurrido a pedir más sacrificios y esfuerzos a todo el pueblo, durante un discurso que ha pronunciado en la ciudad de Katowice con motivo del Día de los Mineros.

En este discurso, Gomulka ha reconocido el fracaso del régimen comunista polaco al decir: «Debemos recordar que en los dos años últimos nuestra economía ha empeorado considerablemente y se han producido muchos fallos en nuestra gestión económica.»

## Errores comunistas

Errores en la política de planificación económica se enumeran en la resolución final, hecha pública anoche, del Pleno del Comité Central del partido comunista polaco.

En la reunión, que concluyó en la tarde de ayer, se denunciaron los siguientes errores:

Errónea política en cuanto al suministro de forraje para el ganado.

Excesivas inversiones si se tiene en cuenta la actual coyuntura de la economía nacional.

Excesivo almacenamiento de mercancías, y muchas veces en condiciones deficientes.

Excesivo empleo de trabajo humano en las industrias propiedad del Estado.

Irregularidades en la financiación. (Efe.)

## Ejecuciones en Bulgaria

SOFIA.—Dos súbditos búlgaros, condenados a muerte por el Tribunal de Primera Instancia de Kardjali por haber tratado de atravesar ilegalmente la frontera, «a fin de ponerse a disposición de los servicios de espionaje extranjeros», han sido fusilados, según anuncia un comunicado del procurador general de Bulgaria.

El comunicado señala que ambos individuos, Piralkof y Maniof, detenidos el 27 de marzo último, cuando trataban de atravesar la frontera, lograron huir después, tras herir gravemente al agente que les había aprehendido, pero fueron hechos prisioneros más tarde.

La sentencia impuesta por el Tribunal de Primera Instancia de Kardjali fue sostenida por el Tribunal Supremo, y el Presidium de la Asamblea Nacional búlgara se negó a estudiar el recurso de los condenados a muerte. (Efe.)

## Escasez de trigo

TIFLIS (Unión Soviética).—Dos trabajadores de un koljós de Ka-

rdzal, que habían ocultado cerca de 2.000 kilos de trigo, han sido condenados a cinco años de prisión cada uno por el Tribunal Popular del distrito de Telavski, según informa el diario «Zaria Vostoka». Se trata de M. Sardarov y D. Shabanov, que intentaron vender el grano a los hermanos Ashirov, también condenados a la misma pena de prisión después de ser detenidos por los milicianos del distrito. (Efe.)

## Ayuda norteamericana

WASHINGTON.—Las negociaciones entre los representantes norteamericanos y soviéticos para tratar de la venta de trigo norteamericano a Rusia conducirán, ciertamente, a ventas «sustanciales», ha afirmado ayer por la mañana el secretario de Agricultura norteamericano, Orville Freeman.

Freeman ha hecho esta declaración a los periodistas al finalizar sus entrevistas, de una media hora de duración, con el Presidente norteamericano, Lyndon Johnson.

Interrogado sobre la situación de las discusiones entre los soviéticos y los norteamericanos, el ministro ha asegurado que los representantes soviéticos estaban «en contacto» con los delegados norteamericanos, pero que ignoraba «dónde se hallaban exactamente sus ofrecimientos respectivos». (Efe.)

## BOMBARDEROS BRITANICOS ABREN FUEGO CONTRA UN AVION YEMENI

**EL GOBIERNO DE SANAA HACE RESPONSABLE A INGLATERRA DE LA INESTABILIDAD REINANTE EN LA REGION**

Según Radio El Cairo, bombarderos británicos han abierto fuego contra un avión militar yemeni cuando éste procedía a la búsqueda de otro avión desaparecido entre Sanaa y Al Baida. El Yemen ha formulado una enérgica protesta llamando la atención al mundo sobre las medidas agresivas de las autoridades británicas, al mismo tiempo que hace responsable a Gran Bretaña de la inestabilidad reinante en la región.

El presidente de la Misión de la ONU en el Yemen ha inspeccionado la región de Nairana y de la frontera entre el Yemen y la Arabia Saudita. Catorce observadores de las Naciones Unidas han llegado a Sanaa. Otros veinte más son esperados en esta semana, que asegurarán el relevo del contingente de observadores yugoslavos que regresaron a su país. La Asamblea General de las Naciones Unidas ha pedido a los países miembros que aumenten sus aportaciones a la Oficina de Socorros a los Refugiados de Palestina.

El representante inglés en las Naciones Unidas ha declarado ante la Comisión de Feideicomisos que el informe hecho por un investigador del organismo internacional «no contenía ni un ápice de evidencia» que justificase las acusaciones de matanzas en las diásporas operaciones contra el terrorismo en los Estados árabes de Muscat y Omán.

El miembro del partido «Baas», coronel Abdel Sattar, ha sido sustituido en el puesto de ministro de Comunicaciones del Iraq. (Efe.)

## No hubo negociaciones en la Llanura de los Jarros

**NEUTRALISTAS Y COMUNISTAS INTERRUPIERON LAS CONVERSACIONES RECRIMINANDOSE MUTUAMENTE**

LLANURA DE LOS JARROS (Laos).—Los jefes de las fuerzas rivales, comunistas y neutralistas, se han reunido en la Llanura de los Jarros para evacuar negociaciones de paz, pero interrumpieron rápidamente las conversaciones, al iniciar recriminaciones los unos contra los otros.

El dirigente neutralista, general Kong Le, declaró que el jefe del Pathet Lao, general Singkapo, «no puede decidir» nada por él mismo. Kong Le añadió que Singkapo es sólo un enlace del Comité Central del Pathet Lao.

Singkapo, por su parte, calificó a Kong Le de «un mero portavoz» del general Fumi Nosavan y de los «imperialistas norteamericanos».

No se pudo llegar, pues, a acuerdo alguno sobre las propuestas que Kong Le ha formulado reiteradamente, encaminadas a poner fin a la lucha entre las fuerzas de ambos bandos en la Llanura de los Jarros.

Las propuestas incluyen libre acceso a las posiciones del Pathet Lao para los miembros de la Comisión Internacional de Control; que patrullas mixtas, neutralistas y del Pathet Lao realicen actividades policíacas para controlar el «cese del fuego» en la Llanura y devolución del territorio neutralista ocupado por el Pathet Lao. Singkapo dice que el territorio

se halla aún en manos neutralistas. Pero Kong Le hace constar que fue ocupado por elementos disidentes neutralistas bajo el coronel Duanes, a quien Kong Le considera pro comunista. (Efe.)

## Más de 5.000 tibetanos huyeron de la miseria comunista

KATMANDU (Nepal).—A consecuencia del hambre, más de cinco mil tibetanos han conseguido huir el pasado mes del Tíbet, dominado por los comunistas y han entrado en Nepal, según manifiesta N. K. Pradhan, miembro del Parlamento nepalí, quien ha añadido que los refugiados, huidos de la miseria comunista y todos ellos con aspecto famélico, imploran alimentos nada más llegar a territorio del Nepal, después de haber conseguido burlar la estricta vigilancia de las fuerzas comunistas chinas que tratan de impedir por la fuerza la evasión en masa de los naturales del Tíbet. (Efe.)

## Veintidós guerrilleros del Vietcong, muertos

SAIGON.—Veintidós guerrilleros del Vietcong han sido muertos en el curso de una operación realizada ayer en la región de Mytho, cerca de Cho Gao, por las fuerzas gubernamentales, las cuales se apoderaron de un cañón sin retroceso del calibre 75. Se trata de la segunda arma de este tipo —copia exacta construida en China del «75 sin retroceso» norteamericano—, ocupada a las fuerzas del Vietcong, algunas de cuyas unidades, al parecer, están dotadas.

El armamento de las unidades regulares del Vietcong que operan en el Vietnam del Sur ha sido mejorado considerablemente en los últimos meses y, en especial, en lo que se refiere a la defensa antiaérea y anticarros. (Efe.)

## Dimite el Gobierno japonés

TOKIO.—El Gobierno japonés ha dimitido ayer, como formalidad necesaria para que el Parlamento, en sesión especial, nombre un nuevo jefe de Gobierno con motivo de las elecciones generales del pasado mes de noviembre.

La sesión, según se señala en círculos políticos, decidirá, sin duda, nombrar de nuevo a Kayato Ikeda, cuyo partido Liberal Demócrata obtuvo 283 de los 467 escaños de la Cámara Baja.

Se espera, por otra parte, que Ikeda retenga a todos los actuales miembros del Gobierno cuando forme su nuevo Gabinete. (Efe.)

## Chiang Kai Chek nombra nuevo vicepresidente

TAIPEH.—El Presidente de la China nacionalista, Chiang Kai Chek, ha nombrado a su ministro de Hacienda, C. K. Yen, para suceder al vicepresidente Chen Cheng, en el cargo de primer ministro.

La dimisión del vicepresidente, para el puesto de primer ministro fue aceptada unánimemente por el Comité central ejecutivo del Gobierno de Formosa, que confirmó la designación de Yen.

El general Chen dimitió de su cargo de primer ministro por «razones de salud». (Efe.)



# EL MARXISMO, CON «LENGUA DE MADERA»

Es una cosa que hemos afirmado hace algún tiempo y por ahí anda escrita. Nuestro asentimiento al juicio contenido en la Declaración de la Conferencia de Moscú de 1960, cuando considera al anticomunismo «reflejo de la profunda crisis ideológica y de la extrema degradación de la ideología burguesa». Es cierto —decíamos—. Nos complacemos en coincidir esta vez con los marxistas, pero por razones que no les pueden regocijar. Y es que como al comunismo lo vemos en auténtica indigencia intelectual y espiritual, la ideología que se apegue tan sólo a negarlo, a contradecirlo, tiene que participar de esa misma indigencia, de esa degradación. En los años 30 el comunismo tenía en la misma Rusia aún más dificultades que hoy y, por supuesto, menos fuerza en el exterior, pero disfrutaba, en cambio, de mayor atracción, por cuanto no se había desvelado de manera tan inequívoca su faz despiadada y, sobre todo, no había conseguido todavía colmar el aburrimiento de la humanidad con su dogmatismo inaguantable.

Pero lo bueno es que ahora viene a reconocer esto mismo un marxista francés, Gilles Martinet, uno de los doctores del marxismo no ortodoxo, en su reciente libro, de este año: «Le marxisme de notre temps». Comienza por admitir que el marxismo corre en nuestro tiempo una aventura imprevisible, aunque en modo alguno imprevisible. El momento en que su irradiación es mayor, es también el momento en que es menos fértil. Desde el final de la guerra, el movimiento comunista ha conseguido grandes avances, mientras que en el plano doctrinal ha entrado en una especie de letargo. La lengua antes acerada del marxismo se ha convertido en una lengua de madera. Repeticiones, clichés y vulgaridades adornan los discursos de los dirigentes, cuyo «pathos» pseudocientífico evoca curiosamente el de los médicos de Molière.

Por eso Gilles Martinet, ambiciosamente, quiere salir del marasmo. «Ya no se trata —dice— de discurrir sobre las posibilidades de renovación del marxismo, se trata de renovarlo». La nueva generación, aun más que sus predecesores, tiene la intención de basar sus juicios en resultados obtenidos y no en intenciones proclamadas. Si el marxismo no es capaz de contestar a las preguntas que ella se plantea le volverá irrespetuosamente la espalda, «como hace un amplio sector de la juventud soviética, descorazonada por la enseñanza dogmática que se continúa dándole». Para conseguir esa renovación, Martinet pretende aplicar el método de análisis marxista al mismo marxismo, porque reconoce que no es posible contentarse con estudiar las contradicciones del capitalismo, sino que también es preciso poner al día las del socialismo.

La crítica del marxismo, como la del capitalismo o neo-capitalismo, no es difícil. Por ahí llega Martinet a conclusiones indiscutibles. Es evidente su afirmación de que la democracia socialista no ha existido nunca todavía, porque donde los socialistas han gobernado con sistema democrático no han creado verdaderas estructuras socialistas, y en los países en que se desmontó el capitalismo —Rusia, China y satélites— la organización ha revestido formas autoritarias y no democráticas. Resulta también innegable que la socialdemocracia está muerta ideológicamente desde hace treinta años, desde la gran crisis económica mundial y la caída de la República alemana de la Constitución de Weimar; y que el comunismo consolidó su fase reaccionaria y despótica entre 1925 y 1927, con una especie de bonapartismo, más próximo, por su tipo, al Imperio que al Consulado, según la certera observación de Trotsky.

Para construir una nueva democracia, Mar-

tinet va desechando una serie de caminos. Se pronuncia contra el presidencialismo, como la forma moderna de la mistificación política y el marco más favorable para la afirmación del neo-capitalismo. El régimen del general De Gaulle «es la magia puesta al servicio de la tecnocracia». Ni en éste ni en las demás tecnocracias capitalistas puede en-

contrarse una solución democrática, ya que ni siquiera se molestan en encuadrar y movilizar a las masas —como lo hacía el fascismo—, sino que se esfuerzan tan sólo en atomizarlas y despolitizarlas. Tampoco es posible creer en el parlamentarismo, en vías de perecer, y que además es el régimen a través del cual se ha afirmado la domina-

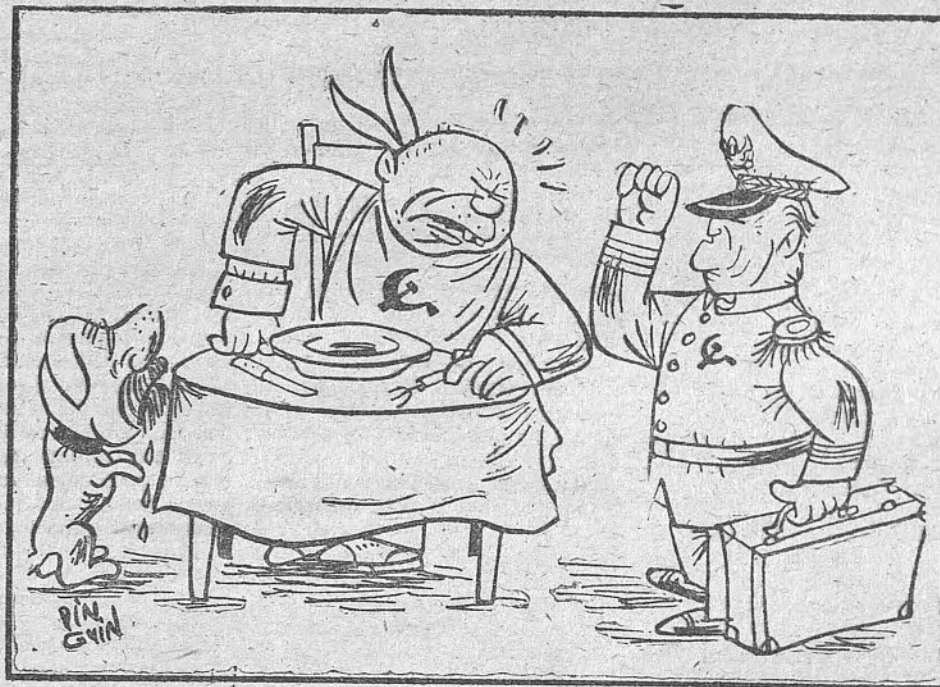
ción de la burguesía y de sus notables sobre la totalidad del pueblo.

¿Dónde podremos encontrar la expresión de la democracia moderna? Para Martinet, director de «France-Observateur», y uno de los animadores de la «nueva izquierda» francesa, la respuesta no ofrece duda: la democracia moderna es el control de los nuevos centros de decisión, la participación en la gestión de las empresas y de los grandes complejos económicos, la discusión a escala nacional de las grandes opciones políticas-económicas que dirigen la vida del país. Para eso pienso en una estructura sindicalista y democrática, con la elección —directa o en varios grados, según los casos— de una parte importante de los miembros de los comités de gestión, de las sociedades nacionales, de los organismos de financiación, de las comisiones del plan, etc.

En definitiva, que Martinet acierta en la denuncia de muchas formas periclitadas o engañosas e incluso apunta atisbos de interés en las soluciones que ofrece. Pero queda, él mismo, sometido a las contradicciones que trata de superar, al no decidirse a romper con las tesis marxistas, que le aprisionan.

En el pluralismo social, no en el pluralismo político, en el hecho de que el hombre tenga una esfera libre de intimidad y de propiedad, está la base de una sociedad libre. Las manos que empuñan el cetro, el atributo de soberanía, no deben sostener a la vez las llaves del granero, porque esto es causa del mayor despotismo. El derecho de propiedad es la garantía de la libertad. Pero claro está que el capitalismo no es la propiedad, sino su deformación y caricatura.

Luis GOMEZ DE ARANDA



CRISIS ECONOMICA RUSA

—Espero, Tito, que me hayas traído algo para comer.

## LIBERTAD Y RESPONSABILIDAD

Ahora que tanto se habla y se escribe de humanas libertades, muchas veces sin entenderlas en lo justo, conviene muy mucho que se tenga presente y se practique de verdad un auténtico sentido de la responsabilidad. Si el hombre es libre, y lo es evidentemente de acuerdo con su entidad metafísica, la consecuencia lógica de esta valiosa condición humana es que sea también responsable.

Para el bien o para el mal, el hombre no puede desentenderse de lo que libremente escoge. Porque, al actuar libremente, actúa vitalmente, ya que lo que caracteriza la racional naturaleza es precisamente la inmanencia; es decir, la propiedad que tienen los actos humanos de permanecer en el mismo sujeto que los realiza. Si yo pienso, mi pensamiento es mío; si yo deseo, ambiciono, odio o amo, en mí residen el amor y el odio, la ambición y el deseo. Nadie piensa por otro ni ama por otro; no es posible odiar ni desear por una persona distinta de la persona misma. Los libres son hijos del sujeto libre que los ejecuta y nadie más que el sujeto libre puede responder de los mismos.

Dejemos al margen de nuestro propósito la conducta de otras gentes y pueblos en relación con la práctica de la libertad y responsabilidad humanas. Cada uno se interprete a su modo. No es buena la ingerencia, sobre todo cuando los Mandamientos de la Ley de Dios son universales y valen para todos los tiempos. Y son, además, clarísimos. Sólo los sordos dejarán de oír y los ciegos no verán. Sordos y ciegos, se entiende, de mala voluntad para quienes la palabra verdadera no tiene sonido y la verdad luminosa carece de categoría persuasiva. Cada cual será responsable de su propio desvío, de su sordera pertinaz, de su voluntaria ceguera, de su extravío por la selva oscura de la incompreensión.

Los españoles estamos viviendo la hora de nuestra verdad discutida, porque es paradójicamente indiscutible; el momento de nuestra auténtica resurrección integral, para la vida y para la historia. Nuestra acción creadora se hace al ritmo de postulados decisivos: caminamos de acuerdo con la más

ortodoxa metafísica sobre la persona humana, de la moral católica que no admite maquiavélicas componendas, del Derecho natural y de los preceptos divinos del Decálogo; vivimos realmente la más entrañable sociabilidad humana y construimos en orden como conviene naturalmente a toda buena organización; practicamos el mutuo respeto sobre la base de la más auténtica y efectiva libertad individual. Recorremos nuestro camino en silencio y en afanosa realización del bien común, empeñados en la nobilísima tarea de llevar el pan y la felicidad a todos los hogares y la paz a todos los corazones. España es hoy, por virtud del más legítimo caudillaje y porque los españoles libre y voluntariamente así lo quieren, un pueblo en paz y en orden, en el que se trabaja y se crea; un pueblo en el que se practican las más amplias y honestas libertades humanas y donde cada cual se mueve a su antojo, va y viene, sale y entra sin las menores cortapisas; un pueblo en el que no se conocen racismo ni discriminaciones raciales, donde se bailan con la misma libertad el twist, la jota y el corrido mejicano; un pueblo donde los Alcaldes de cualquier aldea saben que no es de derecho insultar a ningún Jefe de Estado; un pueblo en el que los que medran más aprisa son indudablemente aquellos que se llaman enemigos de la situación. Desde luego, no caben en España ni el desorden organizado ni el crimen. Para ninguna de estas cosas da facultad la libertad humana. Esto lo sabemos muy bien los españoles y lo conocen esos cientos de miles de turistas extranjeros que recorren cada año libremente nuestras carreteras y ciudades, admiran nuestras riquezas artísticas; comen, descansan y se divierten entre nosotros; se visten, se calzan, toman nuestro sol y se bañan en nuestras playas por cantidades irrisorias. En España han invertido capitales numerosas empresas extranjeras que aquí encuentran seguridad y garantías; se han montado productoras de cine que, sin ninguna dificultad, hacen saneados negocios; ejercen libremente su profesión corresponsales de Prensa de todos los países de buena voluntad, quienes —es frecuente el

caso— cuando han de regresar a sus respectivos países, lloran por el dolor de la partida.

Todo esto no puede ser más que fruto de una auténtica libertad. De la libertad humana hecha no sólo letra muerta de programa propagandístico, sino cordial y contundente realidad. Pero es preciso que esta libertad no se nos muera por falta de un claro sentido de la consiguiente responsabilidad. Cada español está obligado a medir el valor de la responsabilidad individual y colectiva; a no dejarse llevar por arrebatos de ambición dañina o por una criminal negligencia en el cumplimiento de su cometido, ya que de esto podrían derivarse fatales consecuencias para el bien común, para la paz de todos, para la propia libertad. No es lícito enriquecerse a costa de la vida ajena; no es moral valerse del cargo para recibir injustas compensaciones; es un imperdonable atentado a la responsabilidad llegar a conclusiones desastrosas por el camino de la incompetencia o de la precipitación. La responsabilidad alcanza a todos, en la medida de la propia libertad: alcanza a quien no cultiva debidamente sus talentos, al que se desentiende inhumana de sus deberes familiares, al que no cumple escrupulosamente sus deberes profesionales, a quien criminalmente adultera bebidas o alimentos, al que juega alegremente a la política de coro trasnochado, el que no sirve lealmente a su cátedra, a su escuela, a su toga y a sus enfermos, al que no da el justo salario o deja caprichosamente de cultivar su parcela o eleva abusivamente los precios o emplea los monopolios como trinchera de rapiñas.

No malogremos nuestra primavera feliz, ni hagamos daño a nuestra libertad, ni atentemos contra la bienandanza de nuestra paz tan difícilmente ganada, ni pongamos peros a Dios, que nos quiere como somos; no introduzcamos en nuestra vida métodos de importación. Si queremos ser de verdad libres, seamos también de veras y absolutamente responsables.

José CAMPOS  
Catedrático



# LA PIRATERIA NO HA MUERTO

Cuando el «Agusan», un buque filipino, entró arrastrándose en el puerto de Santa Ana el 21 de agosto de 1961, llevaba la prueba irrefutable y trágica de que la piratería estaba en pleno crecimiento en los mares de China: lo atestiguan los cadáveres del capitán y cinco marineros que se encontraban a bordo. Buque de enlace entre las islas, el «Agusan» había cargado como de costumbre las mercancías y los pasajeros que esperaban en el puerto filipino de Davao, en la isla de Mindanao. Entre los que embarcaron había ocho piratas disfrazados de viajeros corrientes.

Llevaban armas bien disimuladas y en su cabeza un diseño criminal: dominar a la tripulación y saquear el buque. Dos horas solamente después de haber zarpado de Davao, los piratas pasaron al ataque entre la isla de Talicud y Santa Cruz. «Fue tan súbito —ha referido uno de los supervivientes— que los piratas se hicieron dueños del buque antes de que hubiéramos podido hacer el menor gesto. El capitán y los miembros de la tripulación que resistieron fueron muertos sin piedad.»

Antes de escapar en plena noche en la motora del «Agusan», los piratas arrebataron a los pasajeros y tripulantes todo su dinero y objetos de valor. La presa se elevó a 20.000 dólares.

## LINEAS PELIGROSAS

El acto de piratería más sensacional que se haya conocido en nuestros días, pero que esta vez tenía un objetivo político y no de pillaje, fue la captura en 1961 del trasatlántico portugués «Santa Maria» por una tropa de rebeldes mandados por el capitán Galvao. Este último, acompañado por sus veintiocho cómplices, se apoderó del buque, de casi 21.000 toneladas, en el mar Caribe y conservó en rehenes novecientos pasajeros y miembros de la tripulación durante doce días. El objetivo de aquel acto, tan audaz como gratuito, fue el de atraer la atención del mundo hacia el régimen del profesor Oliveira Salazar.

Sea por motivos políticos o no, las compañías de seguros son responsables de los daños y perjuicios motivados por los asaltos a los buques. Una cláusula particular que figura en las pólizas de seguros está redactada como sigue: «Queda entendido que nosotros, los aseguradores, consentimos en soportar y tomar a nuestro cargo para este viaje los riesgos... de incendio, enemigos, piratas, corsarios, ladrones, desastres, golpes de mano, presas en el mar...»

En noviembre de 1958 se atribuyó a los piratas la desaparición de una goleta británica de 500 toneladas, la «Ian Orouch», perdida durante el trayecto de Hong-Kong a Port Adelaide, en Australia. Cuando se asaltó a preguntas sobre el buque perdido al capitán G. A. Haweley, superintendente de la Policía marítima con sede en Port Moresby, contestó: «La piratería continúa causando estragos a lo largo de la costa china. Mientras no estemos mejor informados sobre lo que sucede en esos parajes, habrá que tener en cuenta ese riesgo.»

Cabe preguntarse cómo es posible a los bandidos del mar operar delante de los ojos de las distintas Policías marítimas de las potencias de aquella zona. «No tiene

- LOS MARES DE CHINA Y FILIPINAS SON EL PARAISO DE LOS BUCA-  
NEROS DEL SIGLO XX
- EN CIERTOS CASOS LOS PIRATAS ENTIERRAN UNA DONCELLA JUN-  
TO A LOS TESOROS ROBADOS PARA QUE SU FANTASMA IMPIDA LA  
ENTRADA A LOS IMPORTUNOS
- LOS FORAJIDOS TIENEN SUS GU ARIDAS EN UN LABERINTO DE ISLAS  
MINUSCULAS Y DESIERTAS

Por Arthur R. TURNER

más que lanzar una ojeada al mapa —nos ha dicho un oficial de Marina mercante—. Gran parte de la costa china no está situada bajo la responsabilidad de nadie. En cuanto a las islas, desde Shanghai hasta Hong-Kong puede ver que es como si se hubiera sembrado un paquete de confetti»

## UN SEGUNDO DEMASIADO TARDE

Sobre este trayecto operan la mayor parte de los piratas. Tres juncos llenos de forajidos se deslizan un día a través del laberinto de islas y estrechos que les sirve de refugio para apoderarse de su mejor presa de la posguerra. Justamente antes de caer la noche, uno de los juncos empezó a derivar lentamente, interponiéndose en la ruta del buque holandés «Van Heusz», forzándole a detenerse. Los otros dos juncos, disimulándose por la poca de la oscuridad, se situaron a ambas bandas del buque. Sólo necesitó un segundo el capitán del «Van Heusz» para comprender que había caído en una trampa. Desgraciadamente fue un segundo demasiado tarde.

Antes de que pudiera desviar la ruta, cada junco descargaba una banda de facinerosos lanzando alaridos que se precipitaron en el entrepuente. Iban armados con pistolas y metralletas. Mataron al radiotelegrafista, rápidamente dominaron a la tripulación y desvalijaron metódicamente el buque. Se llevaron dinero y objetos de valor por un montante de 275.000 dólares.

En la investigación realizada posteriormente se averiguó que los piratas habían sido previamente informados de que el buque transportaba una fuerte suma de dinero. De hecho, las autoridades están convencidas de que los que se ocultan detrás de estas aventuras son ciertos negociantes chinos que pueden proporcionar investigaciones de primera mano y las suministran a cambio de una parte del botín. Poseen informaciones extremadamente precisas. De esto se tuvo la prueba el día en que, al invadir un buque, el jefe de la banda exigió la entrega de un rico pasajero norteamericano, cuyo nombre citaba. Aquel pasajero fue llevado cautivo y luego liberado a cambio de un rescate de 10.000 dólares.

## DEFICIENCIAS EN LA CONVEN- CION DE GINEBRA

Estos negociantes aparentemente legítimos procuran frecuentemente apoderarse de los buques saqueados. En efecto, los piratas no siempre limitan sus presas a los objetos de valor y al dinero. Así

la lancha «Taluei», que partió de Tshingtao con mercancías de toda clase para Fu-Chau, fue dominada por unos piratas y pilotada hasta un escondrijo misterioso en un verdadero laberinto de islas minúsculas y deshabitadas. Fue retenida por fuerza durante varios días, mientras toda la carga y provisiones del buque eran descargadas.



La naturaleza extraordinariamente complicada de estos centenares de islotes es una de las principales razones que favorecen el florecimiento de la piratería. Aunque las aguas sean regularmente patrulladas por buques de las Naciones Unidas y por aviones, es casi imposible asegurar una protección policiaca adecuada.

Con ocasión de la Conferencia de las Naciones Unidas que se celebró en Ginebra en 1958 sobre la ley del mar, se prescribió a todos los países miembros «cooperar lo más posible en la represión de la piratería en alta mar». Sin embargo, el derecho de perseguir a un buque sospechoso (e incluso a un buque que se sabe a ciencia cierta que se dedica a la piratería) sólo puede ejercerse por buques de guerra o por otros buques dependientes de los Gobiernos y específicamente autorizados para hacerlo así.

La ley establece igualmente que cuando se confisca un buque sospechoso sin razones adecuadas, el Gobierno que ha verificado la confiscación es considerado responsable de las pérdidas y perjuicios eventuales provocados por su acción. El hecho de que toda confiscación hecha por una potencia «extranjera» sólo puede verificarse en alta mar, o sea en aguas que escapan a la jurisdicción de todos los países, cualesquiera que sean, ofrece una escapatoria suplementaria a los piratas.

## EL TESORO Y SU FANTASMA

En todo caso, se ha podido capturar centenares de piratas en los

últimos años. El 11 de mayo de 1961 dos dragaminas inglesas entregaron 26 piratas a la Policía de Tawao, al norte de Borneo, después de apresar dos buques sospechosos en la misma zona del mar de Joló. Menos de una semana más tarde, uno de los mismos buques patrulleros detenía nueve piratas más. Como la piratería es considerada como un crimen con-

tra la humanidad y no contra una nación cualquiera los piratas pueden ser juzgados ante cualquier tribunal competente, sin que se tenga en cuenta su nacionalidad. Sin embargo, resulta extremadamente difícil obtener la menor información de los prisioneros en cuanto a la identidad de sus jefes o en cuanto a otros hechos que permitan a la Policía oponerse a estos desmanes. Siguiendo informaciones locales, cree saberse que ciertos piratas están todavía bajo la influencia de una costumbre muy antigua, conocida con el nombre de «protección de la boca sellada».

La leyenda cuenta que durante siglos, cuando los piratas-mercaderes chinos se dirigían hacia el Norte para esconder su botín después de una serie de correrías, se llevaban con ellos una doncella. Una vez que llegaban al escondrijo previsto, se cavaba un hueco en la roca, luego drogaban a la joven con opio hasta ponerla en estado de inconsciencia. Entonces se sellaba su boca con yeso, que luego se vendaba con un pañuelo de seda. Finalmente, se murmuraba en sus dos oídos la fórmula secreta que permitía llegar hasta el tesoro escondido. El cuerpo inanimado de la joven se colocaba en el depósito del tesoro, que era luego sellado y enmascarado para todos.

La joven moría en la soledad, sin poder repetir el secreto. Así, se decía, si alguien intentara penetrar hasta el tesoro sin pronunciar las palabras misteriosas, sería indefectiblemente estrangulado por el fantasma de la doncella.

Otra desventaja que pesa sobre

las autoridades: el elemento de sorpresa, que no falta jamás cuando los piratas atacan buques, y en particular cuando se embarcan como pasajeros de pago. Esta astucia ha tenido tanto éxito que muchos buques están provistos de compartimientos de acero que permiten confinar a proa todos los pasajeros locales. Se efectúan registros regularmente para localizar armas escondidas. «A pesar de todo —se quejaba un capitán de la Marina mercante—, no tenemos tiempo de registrar metódicamente todos los pasajeros y todos los paquetes que suben a bordo.»

## PIRATAS EN LA SOMBRA

El 29 de septiembre de 1959 tres hombres enmascarados atacaron a los pasajeros y tripulación de la motonave «Don José», en aguas del islote Capitancillo, cerca de Bogó. Se fueron con 60.000 pesos filipinos, forzando al capitán Daniel Cervantes a desembarcarlos en una isla.

La ausencia de compartimientos de acero permitió a otros piratas disfrazados de pasajeros atacar al buque inglés «Huspeh». Estos piratas lucharon contra la tripulación cuerpo a cuerpo. Esta vez, sin embargo, los invasores fueron tenidos a raya tiempo suficiente para permitir al radiotelegrafista lanzar un S.O.S. Cuando el destructor neocelandés «Rotoiti» recibió la señal de auxilio se lanzó a toda velocidad en socorro del «Huspeh» y capturó a los piratas atacantes.

Los Gobiernos neocelandés y australiano están particularmente atentos a las amenazas de la piratería. El senador Wade, ministro australiano del Aire, ha referido que cuando unos piratas intentaron subir a bordo del buque de aprovisionamiento de la Marina «Aktina», en febrero de 1961, un bombardero de las fuerzas aéreas de Canberra despegó para contestar al S.O.S. del buque. El avión, dando vueltas al buque atacado con su zumbido impresionante, hizo huir a los piratas y escoltó el barco hasta buen puerto.

Desgraciadamente, no siempre es tan fácil contener las amenazas de los piratas. La variedad de los métodos de ataque, a lo que se añade el hecho de que ninguna mercancía les parece inaccesible o insignificante, complica la tarea. Es difícil en estas condiciones determinar cuándo y dónde atacarán los piratas la vez próxima.

Casi cada mes se informa de casos de piratería en Extremo Oriente. Un informe que apareció en el «Boletín del Lloyd's», distribuido desde Tawao, declara que «la piratería está en alza constante en alta mar entre el norte de Borneo y las Célebes. Ocho miembros de tripulaciones de buques han sido muertos en el curso de las tres últimas semanas uno ha sido raptado, otro herido y tres han desaparecido después de saltar sobre la borda. En todos estos casos los cargamentos y las propiedades de las tripulaciones han sido robados».

Parece que mientras haya buques para cubrir las rutas comerciales muy densas de los mares de China habrá siempre juncos llenos de piratas que acecharán ocultos en la sombra.



# LIBROS DE MEDICINA

Por el Dr. Jesús M. FALERO

**LAS NUEVAS DROGAS Y METODOS TERAPEUTICOS.** — Curso para médicos, dirigido por el profesor Jiménez Díaz. Editorial PAZ MON-TALVO. Madrid; 648 páginas.

En este volumen se han agrupado una serie de lecciones, en donde se desarrollan la acción de las nuevas drogas, en el tratamiento de las enfermedades, así como el estudio de los modernos métodos, que la terapéutica nos proporciona en la actualidad.

Todas las lecciones son modelo de exposición, por lo bien ordenadas y por lo didácticas que resultan, a la vez, que por su contenido científico y su gran valor en la aplicación a la clínica.

Esto es el exponente fiel, de estar dictadas por ese admirable equipo de colaboradores, dirigidos por el profesor Jiménez Díaz, maestro de maestros y gloria de la Medicina española.

El libro será de gran utilidad para el médico estudioso, que encontrándose alejado de los centros docentes y hospitalarios, puede seguir con su lectura, la evolución de los nuevos fármacos en el tratamiento de las enfermedades y adquirir el conocimiento de los métodos terapéuticos de actualidad.

Los temas elegidos para este curso, dictados como los anteriores, en el Instituto de Investigaciones Clínicas y Médicas, son de gran interés, pues nos proporcionan la experiencia que los autores han obtenido con el empleo de las drogas usadas, y nos precisan las dosis, vías y técnicas de aplicación.

**GINNASIA PARA EMBARAZADAS Y PUERPERAS.** — Doctor Ulrich Schneider. Editorial ALHAMBRA. Madrid-Méjico; 50 páginas.

El autor de esta breve monografía señala acertadamente que los ejercicios gimnásticos pueden reducir las sobrecargas mecánicas, a que se ve sometido el organismo de la mujer durante la gestación.

Explica cómo se pueden reforzar los movimientos que son necesarios en la mecánica del parto y cómo esta gimnasia ayuda a restablecer a su situación normal a los tejidos distendidos durante el embarazo y a las partes blandas del canal del parto, comprometidas durante el mismo.

Con esta metódica de ejercicios físicos se logra también conseguir una relajación, una actitud laxa y suelta, muy útil para prevenir la sensación de ansiedad y de contracción que siempre existe durante la espera del hijo que va a nacer.

En la misma forma y medida ayuda esta gimnasia a salir de la postración y agotamiento en que queda la mujer después del esfuerzo del parto, por crear en la mujer una situación síquica y espiritual favorable.

Con la lectura de este librito y la contemplación de las fotografías que ilustran sus páginas pueden encontrar gran ayuda las mujeres gestantes que tengan decidida voluntad, pero siempre es necesaria la dirección de los ejercicios por una profesora de gimnasia y la estrecha vigilancia del médico, para descubrir posibles estados patológicos, que pueden ser objeto de contraindicación de estos métodos. La monografía está traducida del alemán por el doctor Serrano Salazaray.

**TUMORES DEL APARATO GENITOURINARIO.** — Doctor Emilio de la Peña. Editorial MONTECORVO. Madrid; 210 páginas.

Todos los capítulos de este libro están tratados con suficiente calidad científica, pero prescindiendo deliberadamente de teorías, de hipótesis, que la mayor parte de las veces sólo sirven para enmascarar el interés práctico del tema que se estudia.

El autor, de sobra conocido en la Urología por sus numerosas publicaciones, ha preferido en esta ocasión hacer una monografía que sea de interés para el médico general, para el clínico que está en contacto diario con los enfermos. Por eso en todos los capítulos de la obra se trata de la sintomatología, diagnóstico, pronóstico y tratamiento, puntos expuestos con gran visión clínica y al margen de disquisiciones que no son de utilidad para el médico práctico.

Así concebido y desarrollado este libro, creemos que será de mucha utilidad para el médico no especializado en materias urológicas y también para el posgraduado que se inicie en la especialidad.

El texto está ilustrado con numerosas radiografías, microfotografías, esquemas y dibujos que confieren un gran valor didáctico a la obra.

## ACTO LITERARIO EN HONOR DE BARTOLOME SOLER

Ayer en El Corte Inglés se celebró una recepción y un cóctel en honor del ilustre escritor Bartolomé Soler con motivo de haber publicado recientemente su libro «La cara y la cruz del camino».

Durante el acto, al que asistieron numerosas personalidades de las letras y de las artes, el señor Soler contestó con habilidad y gra-

cejo a las preguntas que se le hicieron. Tomaron parte en el coloquio el señor Domínguez Rodiño, Tomás Borrás, Felipe Ximénez de Sandoval y la marquesa de O'Reilly.

El director de El Corte Inglés, don Ramón Areces, obsequió a la distinguida concurrencia con un delicado lunch.

# LOS ARTICULOS QUE NO SE ATREVEN A DECIR SU NOMBRE

«Garito de hospicianos» es el último libro salido a la luz pública bajo la firma de Camilo José Cela, nombre en quien recae la responsabilidad del renacimiento de la novela en la posguerra, según la opinión más extendida. A pesar de ello y a pesar de que uno ha llegado a leer que este libro es una novela en una gaceta despistada, aseveración que habrá llenado de estupor, entre otros, al autor, si es que, por acaso, ha llegado a conocerla. «Garito de hospicianos» es un libro nada narrativo y muy literario, abanderado bajo un prólogo del autor tan divertido, tan bien escrito y tan en burlaveras como los que suele poner, típicos como tambores mayores y finchados como portugueses, para disimular el hecho de que hay que creer muy poco de los propósitos, noticias y direcciones que allí se manifiestan. Hay que creer en ellos menos aún de lo que cree su autor, pero hay que creer de ellos una sola cosa, y bien honda, que el autor hace literatura, sacándose las cintas del sombrero, porque lo hace muy bien y en la vida le ha tocado esta suerte, incluso la de restaurador de la novela española.

En el prólogo de «Garito de hospicianos», escrito con ese castellano de lujo que se gasta Cela, aparece, entre bromas, esta confesión de que «los escritores, como cada hijo de vecino, vivimos de buscarle los tres pies al gato. El timo de la estampita y el del portugués, por ejemplo, nacen de la misma fuente que la novela de técnica más compleja y al día», y un poco después, que «los escritores escriben con frecuencia de lo que no saben ni tampoco les importa demasiado; esa es su servidumbre al gato de tres pies que no enseña más que el hocico». Todo ello sirve de prólogo a una serie de prosas recogidas ahora en volumen que no sabemos si no han aparecido en su forma original entre los productos de ese apartado del que no puede prescindir escritor alguno y que son las colaboraciones periodísticas. Decimos con ello que las prosas del «Garito de hospicianos» ya no tienen parentesco incluso con la elaboración de esperpento de bolsillo, del apunte de esperpento, de la innumerable e inacabable serie de escollos que se derivan como por partenogénesis de la estética esperpéntica de Cela en que ha desembocado su narrativa. Las series de «Los viejos amigos» tenían este carácter que, sin embargo, no se continúa sino a medias en este nuevo tomo.

En realidad, hallamos que todos estos rodeos sólo sirven para encubrir una filiación clara de las prosas acogidas al garito abierto por Cela, que como el amor aquél, parece que no se atreven a decir su nombre. Creo que como el general de un cuento de Chesterton que desencadenó una batalla para esconder entre los muchos que produjo el cadáver de un asesinado, el prólogo de Cela a este su nuevo libro riza el rizo de la belleza formal (aunque ya un poco académica, como si al castellano impecable de Cela se le hubiese pegado alguna sombra de erudición) para no confesar que se trata de una serie de artículos, contruidos bajo la técnica y el modo como se construyen los periodísticos. Más aún, esas series de dimensión breve, de comentario de la noticia pintoresca de cada día, que se entregan para

ser adobados en literatura, al más escritor del periódico. César González-Ruano, que es el gran maestro de la colaboración periodística, en la que ha llegado a extremos de sutileza y de fecundidad imposibles, los ha debido hacer por docenas de millares.

Hay una clasificación de géneros y subgéneros que desde hace mucho tiempo se ha venido apropiando de los grados del prestigio literario. Habría que revisar con mucho cuidado esto del arte mayor y del arte menor, y para decirlo con los términos del flamenco, que es moda muy social y aleccionada hoy, del cante grande y el cante chico. Esto vale para decir que prefiero decididamente cualquiera de estos buenos artículos de Cela a una novela mala de las muchas que por ahí corren o incluso a una de esas cosas con pretensiones de novela que hasta el mismo Cela ha escrito. Las prosas —o los artículos, para entendernos mejor— del «Garito de hospicianos» son muy buenas, por lo común, en su medida, que no debe parecer apetecible al propio autor, pues que la encubre de trascendencia en su cabalística presentación. Bueno, «Ofelia, aun muerta, sigue siendo muy bella», decía Eugenio d'Ors.

En primer lugar, para Cela, que es fácil escribiendo, pero es difícil imaginando, las cosas se le ponen como las bolas de billar a Fernando VII, si es la propia vida representada por la esquina suya, tan arbitraria que pasa a los periódicos en forma de noticia pintoresca, quien le alivia la faena inventiva. El artículo, en muchos casos, es, como el ensayo, la reducción de lo concreto a un orden superior de ideas. Cela, en «Garito de hospicianos», se ve que ha cogido la noticia más próxima a su musa (o la ha inventado o maquillado alguna vez para rellenar) y la inserta en un orden, si no de ideas, sí de coherencias estéticas, líricas, esperpénticas, retóricas y poéticas que forman el mundo de Cela. Porque Cela tiene un mundo literario, como el mejor novelista que se respete. Sucede que las criaturas que el escritor idea para poblar este mundo le salen sin la menor relación con la humanidad viviente, pertenecientes a un mundo propio, pero de lunáticos y minerales fantoches. En cambio, aunque la naturaleza imita al arte, las noticias que llegan alguna vez con ribetes pintoresquismos tienen una remota humanidad. ¿Quién sabe? En vista que Cela se ha dado cuenta que no segrega perlas puras, las fabrica cultivadas, es decir, recurriendo de su nácar literario, que es de primera calidad formal, un pedacito extraño de materia metida en su ostra creadora de línea y líneas de literatura.

Pero el escritor se lo calla, como si los artículos se hubiesen hecho alguna vez de otra manera que como los japoneses dieron en cultivar las perlas y poniendo cada cual el nácar que puede. Así Cela ha escrito tan buenos artículos uno por uno —quizá demasiado monótonos y simétricos apreciados en bloque—, que no hay por qué tratarles de hospicianos ni meterlos en su garito sin elogio.

A. VALENCIA

**GARITO DE HOSPICIANOS.**—Camilo José Cela.—Editorial Noguer, S. A.

# PUBLICACIONES

**«LA COEDUCACION DE LOS ADOLESCENTES Y EL PROBLEMA DE LOS «TEENAGERS», POR HEINZ LODUCHOWSKI»**

**Prólogo de Dietrich von Hildebrand, versión española de Alejandro Ros**

especial de desenmascarar el nefasto papel de la «industria» que se ha ido desarrollando para la explotación de los adolescentes y de hacer una valiente llamada para emprender una lucha sistemática contra ella. Hay que recalcar que no se trata en el libro únicamente de peligros para la moralidad —que desde luego ha de tenerse en cuenta en primer lugar—, sino también de una labor siste-

mática de zapa, que destruye la facultad de percibir la naturaleza y el sentido de la esfera sexual. El tratar en forma moralmente neutra, fría y «objetiva» esta esfera llena de misterios supone la misma inconsciencia de quien considera una sinfonía de Mozart como «producto residual de unas vibraciones».

Este libro no es sólo una crítica espléndida. Contiene, ante todo, excelentes ideas positivas y sugerencias sobre el modo de dar debida forma a las relaciones entre los jóvenes de ambos sexos en esta edad de maduración. Un libro, en suma, de lo más apropiado para la época en que vivimos y escrito con espíritu exento de prejuicios, conforme al principio de San Pablo: «Examinadlo todo y retened lo bueno».



## VIDA CULTURAL

### La literatura para niños debe estar integrada de movimiento y de amor

La predisposición del escritor a la temática infantil es un problema de revelación

CONFERENCIA DE JUAN CARLOS VILLACORTA EN LA CASA DE LA CULTURA DE CALATAYUD

En la Casa de la Cultura de Calatayud ha pronunciado una conferencia sobre el tema "El niño, protagonista literario" el escritor Juan Carlos Villacorta, director de "La Voz de Madrid", quien hizo un agudo análisis de la literatura escrita para niños o sobre niños. Villacorta afirmó que la predisposición en el escritor a la temática infantil es un problema de revelación que suele producirse a través de un proceso vocacional. En cuanto al escritor de estos

temas, dijo que su trabajo es un esfuerzo para explicar e ilustrar, al nivel de la circunstancia en que escribe, de toda la riqueza de sensaciones que sedimentó en su conciencia su percepción del mundo durante su infancia. El conferenciante concluyó su disertación, que fue muy aplaudida, subrayando que la literatura para niños o sobre niños debe estar integrada de movimiento y de amor.

#### Reuniones del Pleno de los Colegios de Doctores y Licenciados

Se han celebrado las reuniones preceptivas del Pleno del Consejo Nacional de Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias presididas por don Eugenio Lostau Román, tratándose en ellas, entre otros asuntos, de las gestiones realizadas cerca del Ministerio de Trabajo, con referencia a la reforma

de la Reglamentación de Trabajo en la enseñanza no estatal y de la situación creada al aplicar las nuevas tarifas de cotización por seguridad social. También se aprobaron las propuestas de concesión de premios a colegiados distinguidos, que han sido elevadas al señor Ministro de Educación Nacional.

El Procurador en Cortes por los Colegios, don Ezequiel Puig, informó de las enmiendas presentadas a los diversos proyectos de ley y de la consignación en el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado para ayuda de los centros no estatales de Enseñanza Media cifrada en 269 millones de pesetas para crear nuevos puestos escolares.

Finalizadas las reuniones, fueron visitados los directores generales de Enseñanza Media y Ordenación del Trabajo para hacerles entrega en propia mano de las conclusiones acordadas, prometiendo ambas autoridades estudiarlas con todo cariño.

#### "Arte de América y España", en gira por Europa

En la próxima quincena será inaugurada en el Palacio Real de Nápoles la Exposición "Arte de América y España" (Sección de pintura), organizada por el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid.

Después en Roma y a continuación en Milán, Berna, Berlín, Amsterdam, Bruselas, Londres, París y Lisboa, donde terminará su gira europea. El comisario de la Exposición, señor González Robles, se ha trasladado a la capital napolitana para efectuar su montaje. La exposición será inaugurada por el secretario general del Instituto, señor Suárez de Puig.

#### Se aplaza la concesión de los Premios de Periodismo "Campamentos Juveniles"

Ha sido aplazado el fallo de los Premios de Periodismo "Campamentos Juveniles", convocados por la Delegación Nacional de Juventudes, a través de su Gabinete de Información Juvenil, que se debían fallar hoy día 5. Oportunamente se comunicará la concesión de los Premios y la entrega de los mismos.

El importe total de estos premios es de 60.000 pesetas.

#### Las experiencias internacionales en la construcción de carreteras de peaje

Mister Bernard J. van Ingen, presidente del Banco B. J. Van Ingen & Co. Inc., disertó sobre "Financiación de Carreteras de peaje" en el último día del Simposio

sobre "Carreteras de peaje", organizado por la Empresa Canales y Túneles, S. A., bajo el patrocinio de la Dirección General de Carreteras.

El señor Van Ingen analizó las posibilidades de la financiación mediante bonos emitidos, cuyo valor está garantizado por los peajes que en su día se cobran.

A continuación el ex director de carreteras de Francia, M. A. Rumpier, y bajo el tema "Autopistas de peaje", hizo un interesante análisis sobre las experiencias que en la construcción de autopistas de peaje se han dado en los últimos años.

El señor Rumpier destacó las ventajas económicas de la existencia de las autopistas y el factor generador del tráfico turístico de las mismas.

#### Conferencia del profesor Bonadonna en el Instituto Italiano

En el salón del Instituto Italiano de Cultura (Mayor, 86), el profesor Telesforo Bonadonna, de la Universidad de Milán, director del Instituto Experimental Italiano "Lazzaro Spallanzani", ha pronunciado una conferencia sobre el V Congreso Internacional de Reproducción Animal y Fecundación Artificial, que se celebrará en Trento del 6 al 13 de septiembre de 1964.

El notable científico ha ilustrado las innovaciones organizativas que se pondrán de relieve en dicho Congreso y ha invitado a todos los especialistas en veterinaria y agraria a tomar parte activa en el Congreso. La conferencia, que fue organizada por la Federación Internacional Veterinaria de Zootecnia en colaboración con el Instituto Italiano de Cultura, ha sido presenciada por un numeroso público, entre el que se encontraban docentes de las Universidades españolas y sudamericanas.

#### «LA IDEA DE EMPRESA EN LA EUROPA DEL FUTURO»

CONFERENCIA DE DON CARLOS ARGOS EN "JOVEN EUROPA"

Esta tarde, a las 7.30, y dentro del ciclo de Coloquios Europeos organizados por "Joven Europa", disertará don Carlos Argos García, abogado, sobre el tema de "La idea de Empresa en la Europa del futuro". El acto tendrá lugar en el Circolo Medina, calle de San Marcos, 42.

### CONVOCATORIA DE LOS PREMIOS NACIONALES DE TURISMO

ESTA DESTINADA A LOS PERIODISTAS NACIONALES O EXTRANJEROS Y A LOS PERIODICOS Y REVISTAS ESPAÑOLES

Cada uno de los premios está dotado con cincuenta mil pesetas

Por orden ministerial de 30 de noviembre de 1962 («B. O.» núm. 303), fue creado el premio «Vega-Inclán», destinado a distinguir a aquel escritor o periodista español que mejor haya cooperado con sus trabajos, a lo largo del año, al conocimiento y propaganda del turismo social español.

Este premio está dotado con 50.000 pesetas, es indivisible y no podrá ser declarado desierto.

De acuerdo con lo señalado en la disposición final de la orden de creación del premio «Vega-Inclán» para periodistas y escritores españoles, la Subsecretaría de Turismo convoca el citado premio correspondiente al año 1964.

Los aspirantes a este premio elevarán instancia a la Subsecretaría de Turismo dentro del mes de enero de 1964, acompañando a la misma una colección triplicada de los trabajos turísticos publicados durante el año 1963. En cada trabajo se señalará el periódico o revista en que se publicaron, así como la fecha en que aparecieron.

Dicha instancia y los artículos que se adjuntan se presentarán en el Registro General del Ministerio de Información y Turismo los días laborables, de diez a doce horas, quedando cerrado definitivamente el plazo de admisión a las doce horas del día 31 de enero de 1964. Los envíos hechos por correo han de ser certificados dentro del plazo fijado y hasta la indicada fecha de 31 de enero de 1964.

Las documentaciones presentadas a este concurso y que no obtengan el premio podrán ser retiradas dentro de los sesenta días naturales después de haberse hecho público el fallo del Jurado. Los trabajos e instancias no retirados en este plazo serán destruidos.

#### "Premio Nacional de Turismo" 1964, para periódicos y revistas españolas

Por orden ministerial de 30 de noviembre de 1962 («B. O.» número 304) fue creado el Premio Nacional de Turismo, a conceder a aquel periódico o revista españoles que hayan realizado a lo largo de cada año una mejor labor propagandística y de orientación sobre temas turísticos españoles.

Este premio está dotado con 50.000 pesetas, es indivisible y no podrá ser declarado desierto.

De acuerdo con lo señalado en la disposición final de la orden de creación del Premio Nacional de Turismo para Periódicos y Revistas Españolas, la Subsecretaría de Turismo convoca el citado premio correspondiente al año 1964.

Los periódicos y revistas españoles que aspiren a este premio elevarán a la Subsecretaría de Turismo, dentro del mes de enero de 1964, una colección de los trabajos publicados en los mismos durante el año 1963, juntamente con una breve Memoria, en la que se recopile y destaque la labor realizada en pro del turismo durante el mismo.

Los trabajos y la Memoria correspondientes se presentarán en el Registro General del Ministerio de Información y Turismo los días laborables, de diez a doce horas, quedando cerrado definitivamente el plazo de admisión a las doce horas del día 31 de enero de 1964. Los envíos hechos por correo han de ser certificados, dentro del plazo fijado y hasta la indicada fecha de 31 de enero de 1964.

Las documentaciones presentadas por las publicaciones que concurren a este concurso y que no obtengan el premio podrán ser retiradas dentro de los sesenta días naturales después de haberse hecho público el fallo del Jurado. Los trabajos y Memorias no retirados en el plazo serán destruidos.

#### "Premio Nacional de Turismo" 1964, para periodistas extranjeros

Por orden ministerial de 20 de diciembre de 1962 («B. O.» número 313) fue creado el Premio Nacional de Turismo para Periodistas Extranjeros, a conceder a aquel escritor o periodista extranjero que mejor haya cooperado con sus trabajos, a lo largo de cada año, al conocimiento y propaganda del turismo español.

Este premio está dotado con 50.000 pesetas, es indivisible y no podrá ser declarado desierto. Si la persona que alcance el premio reside en España le será entregada la cantidad citada en metálico; si reside en el extranjero, el premio consistirá en un viaje por España por una cantidad equivalente a la citada.

De acuerdo con lo señalado en la disposición final de la orden de creación del Premio Nacional de Turismo para Periodistas Extranjeros, la Subsecretaría de Turismo convoca el citado premio correspondiente al año 1964.

Los aspirantes a este premio elevarán a la Subsecretaría de Turismo, dentro del mes de enero de 1964, un escrito detallando sus datos personales juntamente con una colección triplicada de los trabajos turísticos que hayan publicado durante el año 1963. En cada trabajo se señalará el periódico o revista en que se publicaron, así como la fecha en que aparecieron.

Los trabajos y el escrito referido se presentarán en el Registro General del Ministerio de Información y Turismo los días laborables, de diez a doce horas, quedando cerrado definitivamente el plazo de admisión a las doce horas del día 31 de enero de 1964. Los envíos hechos por correo han de ser certificados dentro del plazo fijado y hasta la indicada fecha de 31 de enero de 1964.

Las documentaciones presentadas a este concurso y que no obtengan el premio podrán ser retiradas dentro de los sesenta días naturales después de haberse hecho público el fallo del Jurado. Los trabajos y escritos no retirados en este plazo serán destruidos.

### INDICE DEL DIA

#### ACTOS CULTURALES PARA HOY

A las 12.30. — Ambulatorio "Hermanos Aznar" (Modesto Lafuente, 21): Conferencia del doctor Gómez López sobre "Isótopos radiactivos en el estudio de las enfermedades digestivas".

A las 19. — Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales: Coloquio sobre "Problemas de la investigación especial". Actuarán como ponentes don Segismundo Sanz Arangüen, don Ricardo Urgoiti Somovilla y don Francisco González Quijano.

— Colegio Mayor de la Moncloa: Curso de técnicas de estudios. Conferencia sobre "Aprender a leer".

A las 19.30. — Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Montes: Conferencia de don José Manuel Gámez Herranz sobre "Los ordenadores electrónicos y el control de procesos industriales".

— Instituto Nacional de Previsión (Alcalá, 56): Conferencia de don Juan José López Ibor sobre "San Pablo, escritor comprometido".

A las 20. — International Institute (Miguel Angel, 8): Conferencia de don Emilio Núñez sobre "La voz y el arte de Rosa Ponselle".

— Asociación de Médicos, Escritores y Artistas (Villanueva, 11): Sesión literaria en la que don Manuel Sanabria Escudero hablará sobre "La medicina emeritense en las épocas romana y visigoda". El orador será presentado por el profesor académico de medicina don Daniel Mezquita Moreno.

A las 23. — Cauce (Alcalá, 59): Conferencia de Gastón Baquero sobre "Dictadura y democracia en la América Hispánica".

— Colegio Mayor "José Antonio": Ponencia sobre el pensamiento existencialista.



# AGENDA

DIA 5 DE DICIEMBRE DE 1963  
JUEVES

El sol sale a las 8,22.  
Se pone a las 17,48.

SANTORAL.—San Sabas, abad.

## LLUVIA

Ayer continuó la lluvia insistentemente. Se recogieron 12,5 litros por metro cuadrado.

Las temperaturas extremas oscilaron entre los 9,4 grados, a las 14,15 horas, y los 5,7 a las 12,5.

## AVISO A LA COLONIA BALEAR EN MADRID

Como en años anteriores, la Jefatura Provincial del Movimiento de Baleares invita a los camaradas y familiares de caídos con residencia en Madrid al funeral solemne que se celebrará hoy jueves día cinco, a las doce horas, en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos.

## FIACIAS DE GUARDIA

### TURNO II

Augusto Figueroa 39; Preciados, número 19; Puebla, 9; Mayor, 69; Angosta de los Mancebos, 4 (próxima a Bailén, 33); Plaza de Antón Martín, 46; Felipe IV, 10; Lope de Rueda, 34; Doctor Esquerdo, 99; Elvira, 17; Avenida de Felipe II, 1; Velázquez, 20; Velázquez, 86; José Ortega y Gasset, 47 (antes Lista); Serrano, 46; Sagasta, 21; San Bernardo, 60; Luisa Fernanda, 17; Paseo de Onésimo Redondo, 32; Linceo, 14; Gaztambide, 23; Fernández de los Ríos, 21; Juan Vignón, 1 (esquina a Guzmán el Bueno); Galileo, 3; Isaac Peral, 38; Almagro, número 46; Joaquín García Morato, número 85; General Álvarez de Castro, 42; General Sanjurjo, 59; Modesto Lafuente, 53; Raimundo Fernández Villaverde, 10; Juan de Oñas, 3; Pedro Barreda, 7 (frente a Almansa, 43); Sánchez Preciados, número 34 (entrada por Francisco Rodríguez, 96); Pinos Alta, 92 (Tetuán); Lazaga, 9 (final M. de Leis); Azucenas, 51; Infanta Mercedes, 127 (final de Azahar, Tetuán); Aligütre, 27 (antes Colón, Tetuán); General Moscardó, 31 (próxima a General Perón); Avenida del Generalísimo, 43 (prolongación Castellana); Avenida del Generalísimo, número 163; Matec Inurria, 16 (Chamartín); Joaquín Costa, 27; Avenida de Alfonso XIII, 251; Traviesa de la calle de la Piedad (Supermercado Maritina); Sánchez Pacheco, 17 (entre M. de Urquijo y Vinaroz); Ramos Carrión, 3; Parque de San Juan Bautista, casa número 21; Pilar de Zaragoza, 104 (próxima a Avenida de América); Francisco Silvela, 36; Don Ramón de la Cruz, número 109; Lagasca, 126; Alejandro González, 7; Martínez Izquierdo, 92; San Marcelo, 6 (esquina a Ricardo Ortiz Ventas); Emilio Ferrer, 25 (entrada por Carretera de Aragón, 150); Hermanos Machado, número 42 (entrada por Carretera de Aragón, 100); José Arcones Gil, número 100 (Colonia Egurías); Hermanos García Noblejas, 7 (Cruz de los Caídos); José del Hierro, 25; hotel (Colonia de San Vicente); Palermo, 1 (Ciudad Lineal); López de Hoyos, 351 (Pinar del Rey); Matapozuelos, 1 (Ciudad Lineal); Calle Particular, 8 (Barrio del Querol); Virgen de Nuria, 5 (Barrio de la Concepción); María del Carmen, número 44 (Barrio de Extremadura); Paseo de Extremadura, 169 (frente a la gasolinera); Paseo de Extremadura, 310; Ribera de Curtidores, 12 (esquina a Carnero); Mesón de Parajes, 85; Conde de Vista Hermosa, 25; Iglesias, 5 (entrada por General Ricardos, 13); Plaza de Gelsa de Ebro, 5 (Caño Roto); Duquesa de Tamames, 35 (Carabanchel Alto); Antonio Antoranz, 1 (Plaza de Carabanchel Bajo); Alondra, 49; Álvarez Abellán, 8 (Colonia de San José Obrero); General Ricardos, 105; Vía de los Ingenieros, 6 (San Vicente Paul-Experi. mentales); Miramadrid, 18 (Usara); Próxima, 1; Isabelita Usara, 64; Jesús del Gran Poder, 1 (Usara); Paseo de la Chopera, 31; Paseo de las Delicias, 40; Doctor Fourquet, 11 (detrás del Hospital de Atocha); Avenida de la Ciudad de Barcelona, 14 (antes Pacifico); Cerro Negro, 7 (Puente de Vallecas); Peña Prieta, 39 (Puente de Vallecas); Enrique Velasco, 14 (próxima a Avenida de la Albufera, 73, Puente de Vallecas); Hermanos Santos, 88 (Puente de Vallecas); Avenida de la Albufera, 177 (Puente de Vallecas); Avenida de Palomeras, 112 (Colonia Sandi); Martínez de la Riva, número 41 (Puente de Vallecas); José Serrano, 11, esquina a Mariano Benlliure (Puente de Vallecas); Calle Seis, 7 (próxima a Colonia de San Pablo, Puente de Vallecas)

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER

417

# INFORMACION DE MADRID

## A 112 Empresas afecta el Convenio Provincial de Optica

En la CNS de Madrid, y ante el Delegado Provincial de Sindicatos, Fernández Cela, y del Vicesecretario de Ordenación Social, De Figueras, se celebró la firma del Convenio Sindical Colectivo del Grupo de Optica, encuadrado en el Sindicato Provincial de la Construcción, Vidrio y Cerámica, que afecta a 112 Empresas de Madrid y su provincia, con un total aproximadamente de 800 productores.

Este Convenio concede a los trabajadores encuadrados en dicho Grupo un aumento de más del 60 por 100 sobre el salario base, que será considerado como sueldo a los empleados de inferior categoría; aumento del período de vaca-

ciones, elevación de salarios por cuatrienios, aumento en las gratificaciones de Navidad y 18 de julio y ampliación de una paga extraordinaria, a percibirse en el mes de marzo, en concepto de beneficios.

En caso de enfermedad, las Empresas abonarán a sus productores la diferencia existente entre lo recibido del Seguro de Enfermedad y el sueldo base.

Finalmente, se acordó reconocer al óptico diplomado como el productor de máxima categoría en la Empresa.

### Santa Bárbara

En el salón de actos de la CNS, y con asistencia de representantes del Sindicato Nacional del Combustible, de los Jefes de los Grupos Económicos y Sociales Provinciales, presididos por el Delegado Provincial de Sindicatos, Fernández Cela, y de los Presidentes de las Secciones Económica y Social, Torres Puchol y Planelles Guerrero, respectivamente, se celebró, con motivo de la festividad de Santa Bárbara, el reparto de premios y diplomas a 51 productores del Sindicato Provincial.

Por la mañana se celebró una misa en la iglesia de Calatravas.

### Actos en honor de la Virgen de Loreto

La Asociación de Damas de Nuestra Señora de Loreto, que preside doña Carmen Sousa de Lacalle, ha organizado diversos actos de carácter religioso con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Loreto, Patrona del Ejército del Aire.

Durante los días 5, 6 y 7, a las siete de la tarde, tendrá lugar, en la capilla del Ministerio del Aire, un triduo en su honor.

El día 10, a las doce de la mañana, en la real basílica de San Francisco el Grande, se oficiará una misa solemne, y el día 11, a las diez de la mañana, en la misma basílica, se celebrará una misa de difuntos.

### Dos Cooperativas: De Viviendas y de Consumo

Con asistencia del Presidente del Sindicato Provincial de Actividades Diversas, Justo Uslé Trueba, se celebró una reunión del Grupo Sindical Autónomo de Administradores de Fincas Rústicas y Urbanas, con el fin de aprobar en principio, para su ulterior tramitación, la constitución de dos Cooperativas: una de viviendas y otra de consumo; ésta, principalmente, en lo que se refiere al suministro de carbón para calefacciones.

En dicha reunión, a la que asistieron más de 200 administradores de fincas urbanas de Madrid, se puso de manifiesto la necesidad de la creación de dichas Cooperativas.

El Presidente del Sindicato Provincial de Actividades Diversas prometió todo el apoyo de este organismo, a fin de conseguir las aspiraciones justas de dicho Grupo.

Finalmente, se invitó a todos los asistentes a tomar parte en la Asamblea Nacional de Administradores de Fincas Rústicas y Urbanas, que como se sabe, se celebrará en Madrid los próximos días 9, 10 y 11 del actual.

## La Obra Sindical «18 de Julio» vacunará contra la polio a los hijos de sus asegurados

SE EFECTUARA EN TRES AMBULATORIOS ENTRE LOS DIAS 9 Y 21 PROXIMOS

Dentro de la campaña de vacunación antipoliomielítica, la Obra Sindical «18 de Julio» procederá en Madrid a la vacunación de los hijos de los asegurados comprendidos en la edad marcada por la campaña en los ambulatorios de la plaza de Santo Domingo, 16; calle de Bravo Murillo, 305, y Prádena del Rincón, 4.

Estas vacunaciones se realizarán entre los días 9 y 21 próximo, de cuatro a ocho y media de la tarde.

En el consultorio de la plaza de Santo Domingo se vacunarán: día 9, funcionarios del Movimiento, cartillas del 1 al 800; día 10, cartillas 2.401 al 3.200; día 11, 4.801 al 5.600; día 12, Organización Asistencial de Correos, del 1 al 1.200; día 13, Montepío de Funcionarios de Policía, del 1 al 700; día 14, Seguro Libre, del 1 al 6.500; día 16, del 19.501 al 25.500; día 17, del 38.501 al 43.000; día 18, Mutualidades Laborales, del 1 al 6.000; día 19, del 18.000 al 24.000; día 20, del 36.001 al 42.000.

Consultorio de Bravo Murillo, número 305: día 9, funcionarios del Movimiento, del 801 al 1.600; día 10, del 3.201 al 4.000; día 11, del 5.601 al 6.400; día 12, Organización Asistencial de Correos, del 1.201 al 2.400; día 13, Montepío de Funcionarios de Policía, del 701 al 1.400; día 14, Seguro Libre, del 6.501 al 13.000; día 16, del 25.001 al 32.000; día 17, del 45.001 al 52.000; día 18, Mutualidades Laborales, del 6.001 al 12.000; día 19, del 24.001 al 30.000; día 20, del 42.001 al 48.000.

Consultorio de Prádena del Rincón, 4: día 9, funcionarios del Movimiento, del 1.601 al 2.400; día 10, del 4.001 al 4.800; día 11, del 6.401 al final; día 12, Organización Asistencial de Correos, del 2.401 al final; día 13, Montepío de Funcionarios de Policía, del 1.401 al final; día 14, Seguro Libre, del 13.001 al 19.500; día 16, del 32.001 al 38.500; día 17, del 52.001 al 108.000; día 18, Mutualidades Laborales, del 12.001 al 18.000; día 19, del 30.001 al 36.000; día 20, del 48.001 al final.

El día 21 se vacunará en los tres consultorios a las cartillas no presentadas, correspondiente el de Santo Domingo a funcionarios del Movimiento; el de Bravo Murillo,

a Mutualidades Laborales, y el de Prádena del Rincón, al resto de los Seguros.

### Homenaje al marqués de Lozoya

Recientemente, por S. E. el Jefe del Estado, le ha sido concedida al marqués de Lozoya la Gran Cruz de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas, distinción que supone el reconocimiento a una vida ejemplar dedicada al resurgimiento del tesoro artístico nacional.

El Centro Segoviano de Madrid, que desde hace varios años se honra con tener de presidente a tan destacada personalidad, quiere rendirle homenaje de cariño y admiración celebrando en su honor una «comida castellana», que tendrá lugar el domingo día 15, a las dos y media de la tarde, en el Gran Hostal de Colmenar Viejo.

Las tarjetas de adhesión pueden retirarse en el mencionado Centro Segoviano, Alburquerque, 14, de seis a diez de la noche, cuya entidad facilitará gratuitamente los medios de locomoción necesarios a aquellos que deseen asistir y carezcan de medios propios para hacerlo.

## FELICITACIONES DE NAVIDAD

DEBEN EFECTUARSE EN LA PRIMERA QUINCENA DE DICIEMBRE

La costumbre de intercambiar felicitaciones y obsequios al llegar las fiestas de Navidad da lugar a que en las oficinas de Correos, y especialmente en las fechas de Navidad y Año Nuevo, se produzcan considerables aglomeraciones de correspondencia que dificultan seriamente el normal desarrollo de los servicios, motivando, en algunos casos, posibles retrasos en la entrega de los envíos, pese al interés y esfuerzo de los funcionarios postales.

Con objeto de evitar, dentro de lo posible, estos inconvenientes, que habrían de agravarse considerablemente si los remitentes esperasen al último día para depositar sus felicitaciones, la Dirección General de Correos encarece, especialmente a las grandes Empresas y comercios de importancia, que depositen en las oficinas postales sus envíos de Navidad, felicitaciones, calendarios, catálogos, etc., tan pronto los tengan dispuestos, y a ser posible, en la primera decena del mes de diciembre.

En cuanto al envío de «christmas» y felicitaciones particulares, Correos recomienda que se depositen en las Administraciones postales antes del 18 de diciembre, con lo que se logrará evitar inconvenientes y posibles retrasos de última hora.

Y no debe olvidarse que la tarifa de tarjetas y tarjetones de felicitación, «christmas», etc., si van abiertos, con un máximo de cinco palabras manuscritas y un peso máximo de veinte gramos, es de 0,70 pesetas.

## En honor del presidente de la Asociación de la Prensa de Leopoldville

Ayer tarde, en la Asociación de la Prensa de Madrid, hubo recepción en honor de don Gabriel Makossi, presidente de la Asociación de la Prensa de Leopoldville, a la que asistieron el director general de Prensa, los directores de periódicos y agencias informativas nacionales y extranjeras, así como un numeroso grupo de escritores y periodistas.

El vicepresidente de la Asociación madrileña, doctor Alonso Fueyo, que con el secretario de la entidad, señor Casares, y otros directivos, hizo los honores de la casa, pronunció unas palabras de bienvenida, a las que contestó el señor Makossi con otras de gratitud.



# SUCESOS

## VEINTE MUERTOS AL VOLCAR UN AUTOBUS DE PEREGRINOS EN BRASIL

### Otras veinticinco personas sufrieron heridas

SAN ROQUE (Brasil).—Veinte peregrinos católicos han resultado muertos al volcar el autobús en que viajaban y en el que se dirigían a una ceremonia religiosa, en una iglesia de la localidad, situada a 48 kilómetros de São Paulo.

La Policía ha revelado que el autobús volcó al perder su conductor el control. Diecisiete de las víctimas murieron instantáneamente y las otras cuando eran trasladadas al hospital.

Otros 25 viajeros resultaron heridos, diez de ellos gravemente. (Efe.)

Seis muertos al ser arrollada una camioneta por un tren

BERLIN.—Seis trabajadores de la Alemania oriental resultaron muertos, y otros cuantos más, heridos gravemente, al ser arrollada la camioneta en que viajaban por un tren, en el paso a nivel de Koenigshuette-Tanne, según anun-

### Tiembla la tierra en Grenoble

GRENOBLE.—Un temblor de tierra ha sacudido la ciudad de Grenoble durante varios segundos ayer por la mañana. No se tienen noticias de que haya causado daños o víctimas. (Efe.)

cia la agencia de noticias de la Alemania oriental, ADN. (Efe.)

Tres muertos al estrellarse un avión

RELIANCE (Dakota del Sur).—Tres personas, entre ellas el pre-

### EL ROBO DEL CORREO ESCOCIA-INGLATERRA

#### Detención de un sospechoso

LONDRES.—Detectives de las brigadas volantes de Scotland Yard han procedido a la detención de uno de los sospechosos clave relacionados con el asalto al tren correo Escocia-Inglterra, realizado en septiembre último.

Se trata de un anticuario llamado Thomas Daly, de treinta y un años de edad, a quien la Policía seguía la pista desde hace dos meses. El encartado fue arrestado en la plaza de Eaton, en el distrito londinense de Belgravia, en el cual están enclavadas muchas de las Embajadas. El mismo superintendente de la Brigada, Butler, fue el que procedió directamente a la detención del anticuario.

Daly ha sido conducido inmediatamente a Aylesbury, en el condado de Buckingham, donde será interrogado. Las investigaciones que realiza la autoridad en relación con el robo efectuado en el convoy correo el 8 de agosto pasado, del que los asaltantes obtuvieron dos millones y medio de libras esterlinas, se centran en la población de Aylesbury. (Efe.)

sidente electo de la Cámara de Comercio de Sioux Falls, han resultado muertos al estrellarse el avión en que viajaban, en un rancho al noreste de esta localidad.

El avión, un «Cessna», de cuatro asientos, acababa de despegar cuando se produjo el accidente. (Efe.)

Dos mineros ahogados en el Sarre

SAARBRUECKEN (Alemania occidental).—Dos mineros han resultado ahogados la pasada noche, al inundar el agua la galería de la mina donde trabajaban, cerca de esta ciudad. (Efe.)

### ACCIDENTES DE TRAFICO EN ESTADOS UNIDOS

En los diez primeros meses de 1963 murieron 35.000 personas

EN EL MISMO PERIODO DE TIEMPO EL COLE-RA CAUSA 11.000 MUERTOS EN LA INDIA

CHICAGO.—El número de muertos a consecuencia de accidentes de tráfico en los Estados Unidos suman más de 35.000 en los diez primeros meses de 1963, según ha revelado ayer el Consejo Nacional de Prevención.

La cifra de 4.000, correspondiente al mes de octubre, constituye el record mensual. (Efe.)

Once mil muertos por el cólera en la India

NUEVA DELHI.—Once mil trescientas personas han muerto en la India durante los primeros diez meses de este año a consecuencia de la epidemia de cólera, según ha revelado anteayer el ministro hindú de Sanidad. (Efe.)

## CUARENTA Y OCHO PERSONAS HERIDAS AL CHOCAR DOS TRENES EN NUEVA MONTAÑA

### Diecinueve tuvieron que ser hospitalizados en la Casa de Salud Valdecilla

SANTANDER.—Cuarenta y ocho personas resultaron heridas en un accidente ferroviario. Diecinueve de ellas han sido hospitalizadas en la Casa de Salud Valdecilla, y se cree que por lo menos cuatro o cinco se hallan en estado grave.

A la llegada a Nueva Montaña del tren de Liérganes, compuesto por siete unidades de tercera clase, salía de la factoría de Nueva Montaña un tren que transportaba residuos de fabricación. La máquina de este convoy embistió al tercer vagón del de Liérganes, en el que viajaban obreros con destino a distintas factorías. El choque fue violento; un vagón de tercera quedó destruido y descarriló otro de los vagones. Las cuarenta y ocho personas heridas fueron atendidas en la clínica de Nueva Montaña; diecinueve pasaron a la Casa de Salud Valdecilla. (Cifra.)

Lucha con un desconocido que intentó robar en su casa

BARCELONA.—En el interior de la torre de su propiedad, en la carretera de Aguas, Francisco Miralles Novell se encontró a un desconocido, que trató de agredirle con un cuchillo y que, después de robar algunos objetos, se dio a la fuga.

El dueño de la torre y el desconocido entablaron una lucha, al cabo de la cual el ladrón optó por marcharse, llevándose algunos objetos sin valor y dejándose, en cambio, unas gafas negras, una americana y un encendedor, de todo lo cual se hicieron cargo los inspectores de Policía que acudieron al ser llamados al lugar del suceso. (Cifra.)

Tres heridos en accidente de automóvil

LEON.—Tres personas han resultado heridas al precipitarse un turismo al río a consecuencia de lo resbaladizo de la carretera. El «Seat-1.400» matrícula de León 19395, conducido por Manuel Álvarez Álvarez, vecino de Vega

de Viejo, debido al mal estado de la carretera cayó al río Sil en el kilómetro 5 de Villablino a la Magdalena. El conductor sufre heridas leves. Dos de los cinco viajeros que iban en el vehículo padecen lesiones de consideración. Se ignora la filiación de los accidentados. (Cifra.)

Dos heridos graves en accidente de moto

BARCELONA.—Los dos ocupantes de una motocicleta que chocó contra un automóvil a la salida del pueblo de Esparraguera, en la carretera general de Madrid a Francia, resultaron gravemente heridos. Conducía la moto Juan Almirall Noabe, de veintiocho años de edad, y viajaba en la misma como pasajera Agapita Roig Cols, de veinticuatro. Ambos han sido internados en la clínica de La Alianza, de Barcelona, después de la asistencia facultativa de urgencia. (Cifra.)

Muere en accidente de moto

ALMERIA.—Joaquín Fernández Navarro, de treinta y un años de edad, resultó muerto al chocar la moto que conducía con el coche PM-40848. El accidente se produjo en la carretera de Motril-Murcia, en el término municipal de Berja. (Cifra.)

Muere al ser arrollado por un autobús

SANTANDER.—Fernando Blanco López, de cuarenta y dos años de edad, ha sido arrollado y muerto por un autobús cuando intentaba cruzar la avenida de Calvo Sotelo, en el centro de la ciudad. El autobús chocó también con un turismo que se hallaba cerca de un paso de peatones, en espera de la luz verde. (Cifra.)

Dos muertos al desprenderse la carga de un camión

GUADALAJARA.—Dos vecinos de Madrid, Antonio García Rubio,

de treinta y dos años, casado, y José Carrasco Tomás, de cincuenta y un años, también casado, han resultado muertos en el acto al derrumbarse sobre el Citroen M-322832, que conducía el primero de ellos, llevando como acompañante al segundo, parte de la carga de troncos de pinos que transportaba el camión matrícula SO-4251, que conducía Vicente Amat Castro, de veinticuatro años, vecino y natural de Navalones (Soria), con el que se cruzaron en el kilómetro 48,800 de la carretera general de Madrid a Barcelona, término municipal de Cabanillas (Guadalajara). (Pyresa.)

### MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Junta Central de Adquisiciones y Obras

Resolución de la Junta Central de Adquisiciones y Obras por la que se convoca subasta para la instalación de cafetería y cocina para el nuevo edificio de T. V. E. en Madrid, por un importe de 454.505,70 pesetas

En la Secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición. Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las 13 horas del día en que se cumplan diez hábiles a partir del día siguiente de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», dirigidas al ilustrísimo señor Presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este Ministerio.

Todos los gastos que origina esta subasta serán por cuenta del adjudicatario. Madrid, 30 de noviembre de 1963.

### MADRID

## Le timan varias joyas por el procedimiento de «la estampita»

UN HERIDO GRAVE AL ESTRELLARSE UNA FURGONETA CON UN TURISMO EN REINA VICTORIA

Elena Núñez, domiciliada en la calle de Matilla, núm. 8, denunció a la Policía el timo de varias joyas, entre ellas cinco anillos y dos pulseras, valoradas, según ella, en unas sesenta mil pesetas. El procedimiento utilizado, según relató la citada señora, viene a ser el ya endémico de «la estampita».

Herido grave en accidente de tráfico

Francisco Sánchez Cáceres, que vive en el barrio de Moratalaz, polígono H, número 541, fue gravemente herido al chocar la furgoneta que conducía contra el automóvil de don Francisco Felipe Gutiérrez Pérez, en la avenida de la Reina Victoria.

Robo en una tienda

En un robo efectuado en la calle Lérica, número 78, en una tienda de don Emilio Gallo Ferreira, domiciliado en Toledo, número 33, los ladrones se apoderaron de unas seis mil quinientas pesetas tras violentar la caja de caudales en donde estaban depositadas. El hecho fue denunciado a la autori-

dad, que ha comenzado las pesquisas para averiguar lo ocurrido.

Cae un árbol en General Ricardos

En la calle del General Ricardos, un árbol cayó sobre la calzada, interrumpiendo por unos instantes el paso de los vehículos, lo que originó una considerable detención de la circulación hasta que pudo ser retirado.

### Manada de jabalíes en Castejón

PAMPLONA.—En el campo de Castejón ha aparecido una manada de jabalíes que se cree proceden de los montes de Soria. Varios cazadores salieron en su busca y dieron muerte a tres de ellos.

Uno de los cazadores, llamado Eustaquio Pradilla, se encontró con uno de los animales a cuatro metros de distancia, que iba en aquel momento perseguido por un perro. Al disparar los dos tiros de su escopeta dio muerte en el acto al jabalí y al perro. (Cifra.)



## NOTICIARIO FILATELICO

Las últimas emisiones para este año, y que aparecerán durante el mes de diciembre, son las siguientes:

El día 2, el sello de Navidad, con un valor facial de una peseta, cuyo motivo está tomado de un grupo escultórico de Berruguete. Del mismo se hace una amplia tirada, con el fin de cubrir las necesidades del franqueo más usual y durante una época que, con las felicitaciones navideñas y de final de año, el tráfico del correo aumenta de volumen extraordinariamente.

El día 5, la primera serie dedicada a personajes españoles, que, como ya se anunció en crónica anterior, está compuesta por los valores: una peseta (Raimundo Lulio), 1,50 ptas. (cardenal Belluga), 25 ptas. (Rey Recaredo) y 50 pesetas (cardenal Cisneros). De los dos primeros, la tirada es de seis millones de ejemplares, y de los dos segundos, cuatro millones.

El día 9 aparece el correspondiente sello de la serie Escudos. En éste figura el escudo de la capital de la provincia de Huesca.

Y, por último, el día 30 se emitirá el segundo sello dedicado al Concilio Vaticano II, el cual, de valor facial una peseta, es igual al sello aparecido en el año pasado, con la diferencia de que lleva la efigie de S. S. Pablo VI en lugar de la del anterior Pontífice, Juan XXIII.

En 23 de noviembre pasado, la República Argentina ha emitido dos sellos. Uno, de valor cinco pesos, es una emisión conmemorativa del centenario del poder judicial. En él figura la efigie del doctor Francisco de las Carreras, que fue el presidente de la Corte Suprema de Justicia en 1863, según el cuadro que se conserva en el Palacio de Justicia de Buenos Aires. Tirada, dos millones de ejemplares, en color verde oscuro y realizados en huecogrado.

El otro es un sello también de cinco pesos, que se emite bajo el lema de "Maestros para América", de conformidad con la organización Alianza para el Progreso. Tirada, dos millones de ejemplares, en colores azul, rojo y negro, con un dibujo alegórico y realizados litográficamente.

Checoslovaquia anuncia los XVIII Juegos Olímpicos que tendrán lugar en Tokio en 1964, por medio de una serie formada por seis valores (faciales: 30, 40, 60 y 80 heller, y 1 y 1,50 coronas), realizados por el sistema de combinar la calcografía con el huecogrado y bicolores, figurando en cada uno de ellos un deporte distinto.

También este país ha puesto en servicio un sello de 50 heller que incrementa la serie dedicada a los Castillos, aparecida en 1960. En el mencionado sello figura el castillo de Krivoklat.

La apertura del servicio a través de cable submarino que partiendo de Sidney, en Australia, va por Auckland (Nueva Zelanda) y Suva (Fiji), hasta Vancouver (Canadá), ha servido para que Fiji en 3 de diciembre, haya sobrecargado el sello de un chelín de la serie general actualmente en uso con una leyenda que es: "Compac cable service December 1963". Este cable tiene una longitud de 8.700 millas náuticas, y el costo de su construcción e instalación ha significado 26 millones de libras esterlinas.

La Federación de Malasia, para conmemorar la IX Conferencia de la Comunidad Británica, puso en servicio dos sellos de formato romboidal y faciales 20 y 30 sen. Esta conferencia ha tenido lugar en Kuala Lumpur, capital de la Federación Malasia.

Por parte de Filipinas, en 30 de noviembre entró en servicio una serie formada por los valores 5, 6 y 25 céntimos, dedicada a conmemorar el centenario del nacimiento de Andrés Bonifacio, uno de los hombres que más hizo por la independencia de su país. Son sellos multicolores y realizados en huecogrado. Tiradas, tres, seis y un millón de ejemplares.

Otro sello filipino es el que se emite en 10 de diciembre dedicado al XV aniversario de la Declaración de los Derechos del Hombre. Para esta emisión se ha sobrecargado la hoja bloque de 28 centavos dedicada a la Unión Postal Universal con la siguiente leyenda: "Un adoption declaration of Human Rights. 15th anniversary. December 10, 1963". Tirada, cien mil ejemplares.

Las emisiones del Principado de Mónaco correspondientes a los meses de noviembre y diciembre son:

Una formada por los valores 0,20, 0,25, 0,50, 1 y 2 francos, dedicada a los siguientes aniversarios deportivos, respectivamente: centenario del nacimiento de Henry Ford, cincuentenario de la Vuelta Ciclista a Francia, centenario del nacimiento de Pierre de Coubertin y cincuentenario de la primera travesía aérea del Mediterráneo por Roland Garros.

Un sello de XXXIII Rallye de Montecarlo. Vayor, un franco.

Un sello de 50 céntimos conmemorativo de la Exposición Internacional de Filatelia Educativa.

Dos sellos «Europa 1963», con faciales de 25 y 50 céntimos.

Una serie conmemorativa del centenario de la fundación de la Federación Británica de Fútbol, formada por los valores 1, 2, 3 y 4 céntimos, más dos hojas bloque, con faciales, respectivamente, de 10, 15, 20 y 25 céntimos, y 30, 50, 95 céntimos y un franco.

La aportación de Irlanda al centenario de la Cruz Roja son dos sellos de 4 peniques (tirada, 25 millones) y 1/3 chelines (tirada, 1.750.000). Son sellos multicolores y con un diseño muy original.

Para conmemorar el milenario del grupo de monasterios que se encuentran en el Monte Atos, Grecia pone en servicio en 5 de diciembre una serie compuesta por ocho valores, en los que figuran varios de estos monasterios, así como valiosas obras artísticas conservadas en ellos. Son sellos multicolores y se emiten millón y medio de series completas, siendo el facial total el de 20,60 dracmas.

Luis MARIA LORENTE  
(Pyresa)



## SIN SALIR DEL BURLADERO

Por Juan LEON

Otro problema que al igual que el planteado el pasado jueves inquieta a los aficionados, y al que varios colegas aluden con frecuencia, es el del posible, más bien seguro, aumento del precio de las localidades. La Plaza de las Ventas, de Madrid, ha sostenido sus precios a un nivel inferior al de casi todas las Plazas de España, sin duda por su mayor aforo. Pero la próxima temporada la empresa madrileña está dispuesta a elevar el coste de las entradas en la justa proporción que exijan los más altos honorarios de los diestros y el precio de los toros, que va a aumentar peligrosamente.

Sin defender exageradas exigencias, nos parece oportuno insistir sobre cierta opinión que a lo largo de los años hemos expuesto numerosas veces. Es delicado y poco popular decir que una parte de la culpa del encarecimiento corresponde al público, pero así lo creemos. En efecto, la temporada última ha discurrido bajo el signo de El Cordobés. (Este es el caso más reciente, y por ello viene a colación; pero otro tanto diríamos, como en su tiempo dijimos, de Litri o Chamaco.) Resultaba que El Cordobés, por encima de las acres censuras de que se le hacía objeto, era taquillero. El público acudía a verlo sin reparar en los precios de las localidades, y las empresas, naturalmente, lo requerían seguras del negocio. A don Pablo Martínez Elizondo le preguntamos en Sevilla el año pasado su opinión sobre el discutido diestro de Palma del Río, y nos respondió: "Para mí, como empresario, el número uno", por lo que luego no nos extrañó nada que al final de aquella temporada lo contratase una exclusiva. Madrid se quejaba de que El Cordobés no viniera, y ahora, para San Isidro, va a venir con unos honorarios de los que más vale no hablar. Las localidades, en consecuencia, serán más caras, mucho más caras, y el público acudirá a la taquilla como moscas a la miel.

¿Por qué no muestra su repulsa quedándose en casa? En cambio, cuando se anuncia un cartel de modestos, aunque en él figuren toreros de esos cuya ausencia en San Isidro se lamenta, la Plaza no se llena. Eso es todo, y es la verdad. ¿Por qué no hace todo lo contrario? Esta es la cuestión. La repulsa de una bronca, por estrepitosa que sea, no produce efecto si al día siguiente, o al otro, o a la de más allá, El Cordobés vuelve a llenar la Plaza, como ocurrió con Chamaco aquí, en Madrid, durante tres tardes, sin haber logrado triunfar. Pero si por lo menos a la segunda actuación le vuelve la espalda, y esta actitud se repite en otras Plazas, los honorarios de seguir toreando, acusarían una sensible baja. Y basta.

### DESPEDIDA A DOS COMPANEROS

El pasado martes los cronistas taurinos se reunieron en homenaje a dos colegas que se ausentan temporalmente: Curro Castañares, del diario "Ya", y Gonzalo Carvajal, de "Pueblo". Curro, como todos los años por estas fechas, se va a un lugar de las templadas y paradisíacas Islas Canarias. No quiere nada con el frío, y hace bien. Acostumbrado al calor de las Plazas de Toros, al sol radiante y a los cielos azules —aunque sea con la excepción de algunas Plazas norteñas—, huye de la lluvia, la nieve y los hielos. Gonzalo Carvajal, en su febril juventud, sigue a la Fiesta donde la Fiesta esté, y se va, como el año pasado, a Méjico. Este era el pretexto.

La realidad era el gozo de reunirse en torno a una mesa con dos colegas entrañables, como bien pudo apreciarse en los efusivos discursos y en los cordiales abrazos que recibieron de todos los asistentes.

### COLOMBI, "OSCAR" DEL TOREO

Como decíamos ayer en una nota que publicamos en estas páginas, el "Oscar" recién creado se otorgó a la afición de Madrid; pero como llevar a un banquete a la afición de Madrid es imposible, se pensó, con gran acierto, que una persona idónea representativa de la afición madrileña

no podía ser sino el conde de Colomby, que además de representativo es un símbolo de buen aficionado. Esta noche es el agasajo, para el que, al parecer, el cupo de comensales superará a las posibilidades del restaurante en el que se le hará entrega del "Oscar del Toreo".

### CURRO MELOJA

¿Tenemos que recordar quién era Curro Meloja? No, en modo alguno. Don Carlos de Larra, que usó aquel seudónimo, fue durante muchos años uno de los críticos, primero leído y luego escuchado a través de la radio, por los aficionados de España entera. Su profundo conocimiento de la Fiesta y su excelente estilo de escritor daban a sus crónicas un realce excepcional. Eran bellas, interesantes y sumamente amenas. Se escuchaban con verdadera devoción.

El próximo día 9 hará un año que su voz emudeció, con gran sentimiento de cuantos escuchaban las emisiones de su "Tauromaquia" y de una legión de amigos y compañeros. El aniversario será conmemorado dicho día 9 con un funeral que se celebrará por el eterno descanso de su alma en la iglesia de Maravillas (plaza del Dos de Mayo), a las once de la mañana.

Con este motivo, reiteramos la expresión de nuestro sentimiento a su viuda; a su sobrino y discípulo, nuestro compañero Manuel Lozano Sevilla, y demás familiares.

### RUMBO A MEJICO

Los diestros mejicanos Antonio Campos "El Imposible" y Fernando de la Peña, acompañados por su apoderado, don Rafael Torres, partieron para Méjico, a fin de cumplir contratos en la Plaza Monumental de la capital azteca. Les deseamos muchos éxitos y que vuelvan con fama acrecentada a la temporada española.

### AMERICA, POR CASTILLA

Ambicioso el titillito, y parcialmente cierto, pero se nos ha ocurrido, y ahí está, sin pensarlo más, para decir a nuestros lectores que dos diestros castellanos, de Salamanca y Zamora, respectivamente —El Viti y Andrés Vázquez—, cosechan triunfos por tierras de América. Vázquez, recién llegado a Colombia, triunfó en Bogotá, y El Viti, antes en Lima y ahora en Méjico, repite sus triunfos dondequiera que se viste de luces, desde que se abre de capa. Suponemos que en los países hispanoamericanos no se distingue tanto como aquí entre regiones. Saben que son toreros españoles, y ello les basta, porque conocen la historia del toreo y han visto desfilar por sus ruedos a toreros de todas las provincias españolas que los tuvieron.

### SIN SER DE CASTILLA

Según leemos en los papeles, tampoco se les da mal la cosa a toreros no castellanos, y así triunfan El Cordobés, Palmeño, Puerta, Mondelino, Miguelín..., andaluces. ¡Y Pedrés, que es manchego!

### PALABRAS DE PIPO

"He firmado la alternativa de Fuentes con el empresario de Sevilla para el 15 de agosto, en la Plaza de la Maestranza", dicen que dijo Sánchez "Pipo" ante unos amigos. ¿Será verdad? No hay ningún inconveniente en creerlo, pero nos parece que para esa fecha no estará Fuentes lo suficientemente entrenado para paso tan trascendental, aunque tenemos, como ya dijimos en esta sección, grandes esperanzas en el torero de Linares. Claro que todo es cuestión de oportunidad y de suerte. La alternativa, más que una madurez, significa un momento psicológico que determina, en caso de acierto, una rápida ascensión. Pero si no hay acierto...

## CONTABILIDAD



Mecanografía al tacto. Taquígrafía. Cultura general. Ingreso en Bancos, con 53.000 pesetas. Alquilamos máquinas nuevas.

Próximas oposiciones: Secretarías Ayuntamiento de 3.ª y Policía Armada. Pida Catálogo gratuito de oposiciones y preparaciones por correspondencia. Autorizado M. E. N. 115.

## ACADEMIA CABALLERO

CALLE SANTA BARBARA, 4  
(junto Fuencarral, 57), MADRID-10



# ECONOMIA Y FINANZAS

## BOLSA IRREGULAR, PERO SOSTENIDA

Continúa sin producirse variación apreciable en la tónica que impera en la Bolsa desde hace algunas fechas y que se caracteriza por una evidente irregularidad, pero que se convierte en un relativo sostenimiento. El caso es que aparentemente, a la simple vista del cuadro de diferencias, parece que el mercado está operando en alza; sin embargo no es realmente así, ya que nuevamente en esta sesión de ayer se dio la circunstancia de que el índice general de cambios retrocedió ligeramente, pues quedó a 96,64, con baja de un 0,21 por 100. La causa de ello es que al promediar las diferencias tienen mayor repercusión los descensos de los títulos de mayor volumen de contratación, como sucede con Telefónica, Hornos y algunos más.

En cuanto a actividad operativa, la sesión de ayer fue menos movida, sin que se redujera excesivamente la negociación, por lo que en este aspecto sigue haciéndose evidente que el mercado está algo mejor, esto es, que la estabilidad actual sigue consolidándose por bajo de esas diarias diferencias.

Las perspectivas inmediatas no parece que registren alteración, pues al cierre de ayer persistía el equilibrio entre las contrapartidas, acaso con una ligera flotación de papel.

Por sectores, el bancario y el eléctrico fueron los mejor orientados. En el primero de los citados Hispano y Popular subieron cuatro enteros; Central, dos, y el Ibérico, uno, repitiendo el precedente los demás a excepción de Exterior, que bajó tres enteros, y Rural, dos.

Entre los títulos eléctricos son de destacar las Fecas, que al calor de su próxima ampliación de capital subieron cuatro enteros más, hasta los 320, revalorizándose en la misma cuantía las acciones de Moncabril. Viesgo recuperó dos enteros; Unión E. M., 1,50; Fenosa, uno, y H. Española, Reunidas y Cantábrico, que mejoraron dos cuartillos. Por el contrario, H. Cataluña, Chorro y Nansa cedieron un entero y Leonesas, un cuartillo. No experimentaron alteración del precedente Langreo, Iberduero y Sevillana.

El sector de arbitraje, en cambio, ha sido en esta ocasión uno de los más flojos, si bien los títulos mineros acusaron irregularidad, ya que Rif alzó dos puntos y

Felguera un entero y medio, mientras que Ponferrada bajó dos puntos y Río Tinto, uno. Entre los químicos es de destacar la baja de 7,50 enteros en Española de Petróleos, hasta 553,50; de tres en Cros y Explosivos y de dos en Hidro Nitro y Unquinesa, recuperando únicamente Energía, que alzó dos cuartillos. Finalmente, en siderurgia volvió a predominar el papel, deslizándose de nuevo Hornos, que se hizo a 122, con pérdida de siete enteros. Por su parte, Auxiliar se dejó un entero y medio.

Ligeramente débiles también los títulos de alimentación, con bajas de dos enteros en El Águila, a 591, y en Azucarera, a 185, y en el resto del mercado fueron las notas más salientes las alzas de cuatro enteros en C. Naval—95—y Maquinista—96—, y los retrocesos de 75 puntos en Unión y Fénix; seis enteros en Trasmediterránea, cuatro en Seat y dos cuartillos que bajó Telefónica, al cerrar a 173,50.

\*\*\*

En el mercado de derechos de suscripción bajaron cinco puntos los de C. Electromecánicas, hasta 70 pesetas, y medio punto los de Telefónica, al operar a 22 pesetas, manteniéndose los del Banco General a 331 y los de Filmófono a 150 pesetas.

\*\*\*

Cotizaron ayer en acciones un total de 92 valores, de los que subieron 34, contra 32 que bajaron y 26 que repitieron el precedente.

## COMPANIA ELECTRA MADRID, S. A.

### INTERESES DE OBLIGACIONES

A partir del día 15 del actual mes de diciembre, y por los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito e Hispano Americano, en Madrid y Bilbao, se pagará, con deducción de impuestos y contra entrega del cupón núm. 21, los intereses de las obligaciones de esta Compañía, serie 2.ª, emisión 1953.

Igualmente, y a partir del día 31 del actual mes de diciembre, se procederá al pago, con deducción de impuestos, y contra entrega del cupón núm. 26, de los intereses de las obligaciones de esta Compañía, serie 1.ª, emisión 1950.

Madrid, 2 de diciembre de 1963. El Secretario General, Justo de Anduiza.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE HUELVA

### ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 284, del día 27 del pasado mes de noviembre, y el de la Provincia núm. 274, de fecha de hoy, se insertan anuncios para la venta en pública subasta de los solares números 13 y 15 de la Gran Vía de esta ciudad, propiedad del Municipio. Dichos solares han de dedicarse exclusivamente a la construcción de un edificio destinado a hotel o residencia, que necesariamente será de categoría 1.ª A o superior, y dispondrá de servicios de restaurante o cafetería, de acuerdo con la categoría del hotel o residencia que se construya, y garaje.

El acto de la subasta tendrá lugar el primer día hábil, pasados otros diez días, también hábiles, de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», o sea, el día 10 del corriente mes de diciembre, a las 12 horas.

Las proposiciones para la subasta se presentarán en la Secretaría Municipal hasta el día anterior hábil en que se haya de verificar la licitación, o sea el día 9 del repetido mes de diciembre, en las horas de las 10 a las 12.

El tipo de licitación es el de DOS MILLONES CUATROCIENTAS CUARENTA Y CUATRO MIL CUATROCIENTAS PESETAS (2.444.400 pesetas), y la fianza provisional, de CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTAS OCHENTA Y OCHO PESETAS (58.888 ptas.).

Huelva, 2 de diciembre de 1963.—El Alcalde (firma ilegible).—El Secretario (firma ilegible).

## NOTAS BREVES

Como decíamos ayer, con un capital de 482 millones, a desembolsar inicialmente en un 25 por 100, se ha fundado en la capital bilbaína un nuevo Banco, el Banco Industrial de Bilbao, siendo su fundador el Banco de Bilbao, quien suscribirá el 50 por 100 del capital. El otro 50 por 100, como ya se anunció en su última Junta de accionistas, se reserva a éstos, en la proporción de una acción nueva, a la par, por cada dos del Banco de Bilbao que posean.

Aunque alrededor del tema se ha hecho un discreto silencio, parece que las condiciones de la ayuda financiera, técnica y comercial que la U. S. Steel Corp. va a conceder a Altos Hornos de Vizcaya para reconstruir enteramente la parte no moderna de su factoría están ulimadas, y el día 9 se procederá a la firma del convenio, que para la industria siderúrgica española tendrá muy favorables repercusiones.

Continúa hablándose del Banco Industrial que también el Banco de Vizcaya va a crear, llevando como partícipes un Banco inglés, un americano, un alemán y otro suizo. Don Tomás de Bordegaray, director general y consejero del Banco de Vizcaya, ha regresado de un viaje a Nueva York con esta creación relacionado. No se darán noticias más concretas hasta que el Ministro de Hacienda se encuentre enterado del plan de creación de esta nueva entidad bancaria.

En Barcelona, ante el enorme déficit del servicio de los transportes en común, municipalizados en total, y la no perfecta solución de servicio de los autobuses, se está produciendo un movimiento, a la cabeza del cual se encuentran los mismos mandos de la Empresa Municipal de Transportes, para dejar a un lado al autobús y retornar al tranvía. Se dice que éstos presentan las siguientes ventajas: mayor cabida, menor desgaste, menos averías, menor coste de energía y de entretenimiento, limpieza de humos, menos ocupación de superficie circulatoria, etc., etc.

Altos Hornos de Vizcaya está entrando en el período de puesta en producción y entrada en beneficios de sus nuevas y modernas instalaciones. Este mes ponen en marcha la planta de recuperación de subproductos del cok. En octubre comenzaron las obras civiles para el montaje del tren continuo de bandas en caliente, capaz de producir hasta un millón de toneladas. En enero comenzarán las pruebas del tren Morgan de redondos: 90 toneladas hora. En estos meses, en la factoría de Echevarri están en comienzo las puestas en prueba de la línea de estañado electrolítico, que puede elevar la producción de hojalata a 136.000 toneladas. También marcha ya el tren número 4, que puede dar 48.000 toneladas año de chapa y hojalata laminada en frío.

Se ha solicitado del Ministerio de Hacienda la creación de un Banco industrial en Galicia, que girará bajo la denominación de Banca de Fomento e Inversiones del Noroeste. Nos informan que no tiene nada que ver con el grupo financiero del Banco Pastor.

## ASI ES EGIPTO

Exposición de piezas artísticas, reproducciones fotográficas, reproducciones en escayola de estatuas existentes en el Museo de El Cairo, proyección de documentales. Galería Alas (avenida del Generalísimo, 30, bajos Edificio Lima), del 5 al 13 de diciembre, de 7 a 9 (excepto domingos y festivos). Entrada libre.

## BOLSA DE MADRID

	Cam- bio	Dife- rencia		Cam- bio	Dife- rencia
<b>Fondos Públicos:</b>					
Interior A .....	91,25	- 0,25	El Carmen .....	142,—	»
Exterior A .....	105,—	»	El Encinar Reyes .....	55,—	- 1,—
Amorti. 4 % 1908 .....	106,75	=	Vallehermoso .....	210,—	»
» 1952 .....	102,—	=	Fisa .....	190,—	=
» Nov. 1951 .....	101,25	=	Hispana, preferentes .....	100,—	»
» Jun. 1953 .....	102,—	=	Metropolitana .....	184,—	+ 4,—
» Jul. 1951 .....	98,75	+ 0,25	Menfis .....	110,—	=
» 3 % 1928 .....	95,—	+ 0,50	Rubán .....	154,—	»
I. Colonización .....	99,50	=	Urbis .....	91,—	=
R. Nacional .....	103,50	+ 0,50	Vacesa .....	148,—	»
Renfe .....	102,50	=	Urb. Metropolitana .....	800,—	=
Ayuntamiento 1914 .....	96,50	»	<b>Cartera:</b>		
» 1918 .....	92,—	»	Insa .....	115,—	»
» 1923 .....	88,—	=	G. Inversiones .....	202,—	»
» 1929 .....	83,—	=	Vamosa .....	115,—	- 1,—
» In. 1931 .....	90,—	- 2,—	<b>Mineras:</b>		
» En. 1931 .....	90,—	- 3,—	Rif .....	390,—	+ 2,—
» 1941 .....	80,50	- 1,50	Río Tinto .....	102,—	- 1,—
» 1946 .....	83,—	»	Duro-Felguera .....	104,—	+ 1,50
Empresa M. T. ....	97,75	»	Guindos .....	76,—	»
Trasatl. May. 1926 .....	76,—	»	Ponferrada .....	600,—	- 2,—
E. Majzen. ....	72,25	»	<b>Monopolios:</b>		
Tánger-Fez .....	78,—	»	Campa .....	172,—	- 2,—
Marruecos .....	61,—	»	Tabacalera .....	226,—	+ 1,—
Céd. Hipt. 4 % .....	90,—	»	<b>Navales:</b>		
— — s/A .....	92,—	=	C. Naval, ordinarias..	95,—	+ 4,—
— — s/B .....	90,50	- 0,50	Trasatlántica .....	61,50	»
— — s/O .....	94,—	=	Pebsa .....	116,—	»
— — 4 % exent. ....	100,—	+ 1,50	Transmediterránea ..	163,—	- 6,—
— Local Inter. ....	99,50	- 0,50	Naval de Levante ...	120,—	- 1,—
— — Lotes .....	102,50	- 0,50	<b>Papeleras:</b>		
— — Preferentes .....	109,—	- 1,—	P. Española .....	430,—	»
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>					
Exterior .....	569,—	- 3,—	P. Reunidas .....	155,—	=
Central .....	1.020,—	+ 2,—	<b>Químicas:</b>		
Esp. Crédito .....	1.077,—	=	Cepa .....	208,—	»
General C. e I. ....	407,—	»	Cros .....	306,—	- 3,—
Hispano Americano ..	933,—	+ 4,—	Energía I. A. ....	171,50	+ 0,50
Ibérico .....	783,—	+ 1,—	Explosivos .....	250,—	- 3,—
L. Quesada .....	811,—	»	Fosforera Española ...	194,—	»
Mercantil e Industrial	430,—	=	Hidro-Nitro .....	116,—	- 2,—
Popular Español .....	736,—	+ 4,—	Iber. Nitrógeno .....	74,—	»
Rural y Mediterráneo	278,—	- 2,—	Perfumería Gal .....	530,—	»
<b>Eléctricas:</b>					
E. Viesgo .....	242,—	+ 2,—	Insular Nitrógeno ..	134,—	»
Langreo, ordinarias..	216,—	=	Q. Canarias .....	168,—	»
E. Leonesas .....	206,75	- 0,25	Manuf. Foto .....	170,—	»
Reunidas Zaragoza ..	181,50	+ 0,50	E. Petróleos .....	553,50	- 7,50
Enher .....	152,—	»	Proquisa .....	150,—	»
Fecsa, g .....	316,—	+ 4,—	Dow Unquinesa .....	167,—	- 2,—
Fecsa, p .....	320,—	+ 11,—	U. Resinera .....	166,—	»
Fenosa .....	275,—	+ 1,—	<b>Seguros:</b>		
Hidro Cantábrico .....	200,50	+ 0,50	Hermes .....	550,—	»
Hidro Cataluña .....	199,—	- 1,—	Unión y Fénix .....	5.900,—	- 75,—
Hidro Chorro .....	183,—	- 1,—	<b>Metalúrgicas:</b>		
Hidro Galicia .....	360,—	»	Seat .....	268,—	- 4,—
Hidro Española .....	360,50	+ 0,50	A. Hornos .....	122,—	- 7,—
Iberduero, ordinarias.	402,50	=	Aluminio Ibérico .....	95,—	»
Moncabril .....	143,—	+ 4,—	Auxiliar F. C. ....	131,50	+ 1,50
S. Nansa .....	149,—	- 1,—	M. Santa Ana .....	96,—	- 2,—
S. Sil .....	300,—	»	C. Metalúrgicas, ordin.	55,—	»
Sevillana .....	215,50	=	I. Santa Bárbara ...	91,—	- 1,50
Unión E. M. ....	249,50	+ 1,50	M. Met. Madrileñas..	27,—	»
<b>Alimentación:</b>					
Rústicas .....	70,—	»	Material y Const. ....	100,—	=
El Águila .....	691,—	- 2,—	Española Zinc .....	75,50	- 0,50
Azucarera General ...	185,—	- 2,—	Fasa .....	585,—	+ 5,—
Ebro .....	515,—	»	Maquinista T. y M....	96,—	+ 4,—
<b>Comercio:</b>					
Galerías Preciados ...	817,—	+ 2,—	<b>Telefonía:</b>		
<b>Construcción:</b>					
C. Alba .....	210,—	»	Marconi .....	111,—	»
Cantabria .....	140,—	»	Telefónica .....	173,50	- 0,50
Portland Valderrivas.	625,—	- 5,—	<b>Textiles:</b>		
Ladrillos Valderrivas.	285,—	»	Caitasa .....	100,—	»
Hidrociivil .....	79,—	=	Fefasa .....	105,50	=
C. G. Española .....	13,—	=	Snice .....	300,—	»
Dragados y Construc.	340,—	- 2,—	<b>Transportes:</b>		
Alcázar .....	79,—	=	Aviaco .....	66,—	»
Asturiana .....	76,—	»	Metro .....	190,—	+ 2,—
Bami .....	108,—	+ 2,—	<b>BOLSA DE PARIS</b>		
Ceisa .....	115,—	»	El mercado se vio deprimido por la continuada y fuerte baja del pa-		

## BOLSA DE PARIS

El mercado se vio deprimido por la continuada y fuerte baja del papel de la Machines Bull, que repercute en otros títulos del corro eléctrico y electrónico.

Air Liquide .....	872	Eso Standard .....	210,10
Bq. de Paris et Pais-Bas ..	359	Galerías Lafayette .....	530
Cie. Gen. Electric .....	601	Río Tinto Zinc .....	19,60
Francaise de Petroles .....	232	Ciments Français .....	178
Pechiney .....	162,80	Ciments Lafarge .....	360
Au Printemps .....	400	Cofirep (A) .....	51
Rhone Poulenc .....	357	Saint Gobain .....	256,10
Thomson-Houston .....	224	Ugine .....	280
Chargeurs Reunis .....	165	Schneider et Cie .....	246

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

Mercado de Londres

(Precios mayoristas en chelines)

Naranjas «navels» (cajas), 96, 36; 126, 42; 150, 42; 176, 42 a 43 (medias cajas); 20 a 26.  
Uvas «Almería» (bandejas), 21 a 22.  
Castañas (sacos), 20 a 22, según tamaño.  
Tomates «Canarias», 9 a 10.  
Pepinos «Canarias» (por unidad), 1/4, a 2.

BANCO DE SIERO

(Información de Comtelsa)



# LOS DEPORTES

## Mínima derrota del Atlético de Madrid en Turín

EN EL PRIMER PARTIDO DE SU ELIMINATORIA PARA LA COPA DE FERIAS PERDIO FRENTE A LA JUVENTUS POR 1-0

TURIN.—El Atlético de Madrid ha dado un buen paso hacia su calificación en los cuartos de final de la Copa de Ciudades en Feria, al perder ayer ante la Juventus, de Turín, por sólo 0-1. Este resultado mínimo hace concebir grandes esperanzas en que el equipo madrileño pueda superar el tanteo adverso en el encuentro de vuelta, señalado para el día 1 de enero, en Madrid.

El solitario gol del encuentro de ayer fue conseguido en la primera parte.

A las órdenes del colegado griego Monastiriotis, que tuvo una actuación discreta, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Juventus: Mattrel; Gori, Salvatore, Leoncini; Castaño, Sacco; Stacchini, Da Costa, Nené, Sivori, Menichelli.

Atlético de Madrid: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ramiro, Glaria; Ribes, Adelardo, Mendoza, Martínez Jayo, Collar.

La incertidumbre en las condiciones climatológicas y las lluvias últimas han retraído a los aficionados, pero más de 12.000 personas se encontraban en el estadio, cuyo terreno de juego estaba infame para el juego. El cielo estaba muy encapotado, pero la lluvia cesó de caer poco antes de iniciarse el encuentro.

Ha sido un partido jugado a gran velocidad por ambos conjuntos, en el que el equipo local ha mostrado ligera superioridad técnica, más acusada en la primera parte que en la segunda.

Las acciones ofensivas se desarrollaron en una y otra meta con gran peligro, pero ambas defensas se mostraron a gran altura, decididas y seguras.

El único tanto del encuentro se produjo a los treinta minutos, cuando Sivori dribló a dos jugadores atléticos y pasó a Da Costa, quien desvió hacia Nené. Griffa entró al despeje y lo hizo en corto, pero el balón fue a parar a los pies de Stacchini, quien, desde el borde del área de penalty, lanzó un potente tiro por alto que se introdujo en la portería defendida por Madinabeytia.

El Atlético desperdició una magnífica oportunidad de igualar diez minutos más tarde, pero el remate de Collar, a rechace en corto del meta Mattrel, fue por encima del larguero.

Se producen fuertes contraataques del Atlético que no se conforma con el gol en contra, pero todos los esfuerzos de sus delanteros, en los que falta su interior Jayo —que bapó a ayudar a sus líneas de cobertura—, se estrellan contra la cerrada defensa turinense.

Termina esta primera parte con el mencionado 1-0.

En el segundo tiempo se endurece el juego, que se desarrolla en su mayoría en el campo del Atlético, que se defiende bravamente. Stacchini, a los cuarenta y siete minutos; Nené, a los cincuenta y nueve, y el mismo Stacchini, a los sesenta y cuatro, inquietan a Madinabeytia, pero éste realiza paradas extraordinarias. Manichelli no está afortunado en el minuto sesenta y nueve, ya que su disparo va a parar directamente a las manos del meta español.

En los últimos minutos reacciona el equipo madrileño y hace es-

fuerzos por obtener el empate, pero a sus delanteros les falta decisión en los metros finales.

Se llega al final sin que se altere el resultado, que según muchos periodistas que han presenciado el partido habría sido de empate, ya que ello hubiese reflejado más fielmente lo ocurrido en el terreno. (Alfil.)

ROMA, 2; BELENENSES, 1

ROMA.—El A. S. Roma ha batido al Belenenses por dos goles a uno en el partido que han jugado ayer en ésta, correspondiente a la Copa de Ciudades en Feria.

El primer tiempo finalizó con 1-0 favorable al Roma.

El encuentro se celebró en el Estadio Olímpico, con cielo nublado, ocasionando lluvias durante el juego y el terreno en no muy buenas condiciones.

A las órdenes del suizo Heymann, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

ROMA.—Matteucci; Fontana, Ardizzone, Maltrasi; Losi, Angelillo; Orlando, Schuetz, Manfredini, De Sisti, Sormani.

BELENENSES. — Nacimiento; Rosendo I, Alberto, Vicente; Paz,

Pelezinho; Adelino, Palico, Este-  
vao, Peres, Godinho.

El Belenenses se emplea a la defensiva y coloca cuatro hombres ante su meta, pero el Roma no ha sabido aprovechar esta táctica de los portugueses. El resultado de ello ha sido un encuentro técnicamente bajo, que ha decepcionado a los aficionados ya que la mayor parte del juego se desarrolló en el centro del campo.

A los veinticuatro minutos se produce el primer gol del Roma. Angelillo pone a De Sisti en buena posición para el remate, pero el tiro de éste último es rechazado en corto por Nacimiento y Schuetz recoge el rebote y marca a meta vacío sin grandes dificultades.

El primer avance con peligro del Belenenses se produce a dos minutos del descanso. Peres remata con fuerza, pero Matteucci consigue desviar el balón por encima del larguero. Se tira el córner sin consecuencias.

En el segundo período el juego decae de calidad y es aún más bajo su nivel técnico. Tras perder una oportunidad a los cuarenta y nueve minutos, por remate alto Schuetz, el Roma se dedica a jugar al trote. Un minuto más tarde, el Belenenses queda prácticamente con diez jugadores, por lesión de Palico, que se pone de extremo y es allí figura decorativa.

Los portugueses, sin embargo, empatan a los cincuenta y siete minutos, debido a un fallo garrafal del central romano Losi. El balón va a parar a Pérez, que remata hasta la red.

Con la igualdad, el Roma se lanza al ataque, pero en forma confusa sin habilidad en sus jugadas. Nacimiento realiza excelentes paradas a los cincuenta y nueve y sesenta y seis minutos, deteniendo remates de Orlando y Sormani, respectivamente.

El segundo y último tanto del Roma se produce a cuatro minutos del final. Tras un fuerte barullo que finaliza en córner, Angelillo se encarga de lanzarlo y Alberto Luis trata de despejar, pero con tan mala fortuna que introduce el balón en su propia meta. Nacimiento, estorbado por Orlando, no pudo hacer nada por evitar el tanto. Los portugueses protestan y reclaman falta a Nacimiento pero el árbitro concede el gol.

Poco después finaliza el encuentro. (Alfil.)

## LA JORNADA DE AYER EN LOS TORNEOS EUROPEOS

### COPA DE EUROPA

En Dortmund:  
Borussia, 5; Benfica, 0 (1-2).

En Milán:  
Milán, 5; Noerkoeping, 2 (1-1).

En Marsella:  
Mónaco, 1; Inter, 3 (0-1).

### RECOPA

En Atenas:  
Olympiakos, 2; O. Lyon, 1 (1-4).

En Glasgow:  
Celtic, 3; Dynamo Zagreb, 0.

### COPA FERIAS

En Turín:  
Juventus, 1; At. Madrid, 0.

En Roma:  
Roma, 2; Belenenses, 1.

## EL OLYMPIAKOS, DE GRECIA, ELIMINADO DE LA RECOPA

NO FUE SUFICIENTE SU VICTORIA DE AYER SOBRE EL LYON EN ATENAS

ATENAS.—En partido de vuelta correspondiente a la Copa de Europa para equipos ganadores de Copa el Olympiakos, de Grecia, ha vencido al francés Lyon por dos tantos a uno.

El primer tiempo finalizó con 1-0 favorable al Olympiakos.

Pese a su resultado desfavorable de ayer tarde el Lyon se califica para los cuartos de final de la competición europea, ya que había vencido por 4-1 en el primer encuentro, jugado el 20 del pasado mes de noviembre en Lyon.

Unas 40.000 personas presenciaron el encuentro.

El primer tanto fue marcado por Sideris, del Olympiakos, a los dieciséis minutos de juego.

Después, a los diez minutos de la segunda parte, Stefanakos estableció el 2-0 para los griegos, que, a partir de ese momento, presionaron fuertemente en busca de un tercer gol que significara la igualdad en la eliminatoria. Los franceses, sin embargo, fueron los que lograron un tanto, a cinco minutos del final, por mediación de Gobin. (Alfil.)

## Inter, Milán y Borussia, clasificados en la Copa de Europa

EL BENFICA QUEDO ELIMINADO AL PERDER EN DORTMUND POR 5-0

MARSELLA.—Por tres goles a uno ha vencido el Internazionale, de Milán, al Mónaco, de Francia, en partido de fútbol correspondiente a la Copa de Europa para Campeones de Liga.

El primer tiempo finalizó con 2-0.

Vencedor por 1-0 del encuentro de ida, celebrado en Milán el pasado día 27 de noviembre, el Internazionale se califica para los cuartos de final de la competición europea.

El primer tanto se produce a los catorce minutos. Es Mazzola quien, completamente desmarcado, remata hasta las mallas un centro de Jair. Los monegascos se lanzan en busca de la igualdad, pero son los italianos los que marcan por segunda vez, por medio de Mazzola, a los diecinueve minutos.

Se llega al descanso con el 2-0 citado.

Se reanuda el juego y parece ser que los monegascos se muestran más rápidos. Producto de sus esfuerzos es el gol que marcan a los cincuenta y siete minutos. Su autor es Theo, que transforma un penalty con que había sido castigada una falta de la defensa italiana. Animados con su gol, los franceses atacan una y otra vez, pero sus esfuerzos se estrellan ante la estupenda labor de los defensores milaneses. El juego baja de calidad. El equipo italiano se limita a defenderse. A los sesenta y nueve minutos, en un contraataque italiano, el español Suárez consigue el tercer tanto de los italianos, pero al mismo tiempo queda su equipo prácticamente con nueve jugadores, ya que resultan tocados Fachetti y Ciccolo.

INTERNAZIONALE: Sarti; Fachetti, Guarneri, Burgnich; Pichi, Tagnin; Ciccolo, Szymaniak, Mazzola, Suárez, Jair.

MONACO: Hernández; Casolari, Artelesa, Thomas; Hidalgo, Biancheri; Djibril, Douis, Cossou, Theo, Carlier. (Alfil.)

MILAN, 5; NORKOEPIG, 2

MILAN.—El equipo italiano A. C. Milán se ha clasificado para los cuartos de final de la Copa de Europa para campeones de Liga, al vencer al sueco Norkoepping, por cinco goles a dos, en el partido de vuelta celebrado ayer en esta ciudad.

Al primer tiempo se llegó con 3-1 favorable al equipo milanés.

En el partido de ida el resultado fue de empate a un tanto.

El primer tanto de la tarde se produce a los treinta minutos. Su autor es el interior izquierda sueco Martinsson, al recibir un buen pase de su extremo Jansson.

Cinco minutos más tarde, Altafini consigue el empate para el Milán y este mismo jugador, a los cuarenta minutos, consigue el segundo tanto de su equipo, al rematar un excelente pase de Amarildo.

El 3-1 de la primera parte es establecido por el interior italiano Sani, a un minuto del descanso.

Tras conseguir una delantera de 3-1 en la primera parte, el Milán confirmó su supremacía con dos nuevos tantos en la segunda mitad, por mediación de Rivera, a los cincuenta minutos, y Altafini, a los sesenta y seis.

El once sueco contraatacó en numerosas oportunidades y Nordquist estuvo a punto de marcar, pero su disparo salió desviado cuando se hallaba en buena posición, tras magnífica jugada individual. Martinsson logró, sin embargo, el segundo tanto de su equipo, al sacar una falta desde la misma línea del área, a los ochenta y nueve minutos de juego. (Alfil.)

BORUSSIA, 5; BENFICA, 0

DORTMUND.—En el Estadio del Tote Erde se ha celebrado el encuentro de vuelta correspondiente a los octavos de final de la Copa de Europa de campeones de Liga, entre el Borussia, de Dortmund, y el Benfica, de Lisboa, partido que terminó con el rotundo triunfo del campeón alemán por cinco tantos a cero. Ya al final del primer tiempo el Borussia ganaba por tres a cero.

El dominio del Borussia es insistente y, fruto de él, es el primer tanto logrado a los treinta y cuatro minutos por Konietzka.

No había transcurrido un minuto cuando Schmidt se apunta el segundo gol, ante la desesperación de la defensa lusitana, que se ve completamente desbordada.

Ya en pleno juego arrollador del Borussia y desmoralización del Benfica, el delantero centro alemán Brungs consigue, a los treinta y siete minutos, el tercer tanto de su equipo.

Nada más comenzar el segundo tiempo, a los dos minutos, de nuevo Brungs aumenta la diferencia con un magnífico cuarto tanto.

A los trece minutos el extremo derecha Wosab, al recoger un rechace a tiro de Brungs, consigue el quinto y último gol del partido.

## MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Junta Central de Adquisiciones y Obras

Resolución de la Junta Central de Adquisiciones y Obras por la que se convoca subasta para la sustitución del repetidor de 5 W. de Inogés por el equipo repetidor de 50 W., por un importe de PESETAS 700.860,98

En la Secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las 13 horas del día en que se cumplan diez hábiles a partir del día siguiente de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», dirigidas al ilustrísimo señor Presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este Ministerio.

Todos los gastos que origina esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 30 de noviembre de 1963.



# La eliminatoria España-Eire se jugará el 11 de marzo en Sevilla y el 8 de abril en Dublín

LA FEDERACION ESPAÑOLA FIJA LAS FECHAS DE LA SEGUNDA VUELTA DEL CAMPEONATO DE LIGA

Haciendo uso del voto de confianza conferido por la Asamblea General, la Federación Española

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

El Alcalde de Cádiz, marqués de Villapescada, estuvo ayer en nuestra capital y se entrevistó con algunos directivos del Real Madrid, suponemos que para conseguir la participación del equipo madridista en la próxima edición del Trofeo "Ramón de Carranza", que tendrá lugar en agosto en la capital gaditana.

Se afirma que la Directiva del Atlético de Madrid se encuentra en tratos con el entrenador francés Bateaux, con el fin de que se haga cargo de la preparación de los jugadores rojiblancos.

Hoy saldrá para Barcelona el equipo del Elche, ya que el sábado se enfrentará en el Nou Camp al equipo azulgrana. El conjunto ilicitano se desplaza completo, dado que su defensa Quirant, que se encontraba lesionado, está repuesto y figurará en la expedición.

El entrenador del Español, Areso, ya repuesto de su enfermedad, dirigió ayer en Montjuich el entrenamiento de los jugadores blanquiazules, ya que el campo de Sarriá se encontraba totalmente impracticable por causa de las lluvias.

La probable alineación del Español contra el Murcia, en La Condomina, será la formada por Joanet; Argilés, Bartolí, Muñoz; Santos, Idigoras; Boy, Ramírez, Kubala, Domínguez y Martínez.

Los partidos de Liga que le restan por disputar al Elche en el campo de Altavix darán todo comienzo a las cuatro y media de la tarde, con el fin de facilitar el desplazamiento de los aficionados de Alicante, Murcia y Albacete.

Ayer llegó a Río de Janeiro la selección rusa de fútbol, con el fin de realizar una "tournée" por América del Sur. Hoy jugará en Salvador de Bahía, Brasil, y el sábado día 7 en Buenos Aires.

### CROSS

## El sábado, el Trofeo Escuelas Especiales

El próximo sábado día 7, a las cuatro y media de la tarde, se celebrará, por los terrenos de la Ciudad Universitaria, el III Cross Universitario, en el que se pondrá en juego el Trofeo Escuelas Especiales, sobre la distancia de 3.500 metros, con salida y llegada en las pistas de atletismo.

Como en los trofeos anteriores, se establecen dos clasificaciones: una individual y otra por equipos de cinco corredores. Las inscripciones se podrán efectuar hasta el viernes por la tarde, de siete a ocho, en el Departamento de Educación Física y Deportes del SEU del DU de Madrid, plaza Matute, número 11-2º.

ha procedido a fijar las fechas de la segunda vuelta del Campeonato Nacional de Liga, Primera y Segunda Divisiones, una vez acordadas con la Football Association of Ireland las fechas de los cuartos de final de la Copa de Europa de Naciones.

Los 15 partidos de la segunda vuelta se jugarán en las fechas siguientes:

Domingo 12 de enero: 16 jornada de Liga.

Domingo 19 de enero: 17 jornada de Liga.

Domingo 26 de enero: 18 jornada de Liga.

Domingo 2 de febrero: 19 jornada de Liga.

Domingo 9 de febrero: 20 jornada de Liga.

Domingo 16 de febrero: 21 jornada de Liga.

Domingo 23 de febrero: 22 jornada de Liga.

Domingo 1 de marzo: 23 jornada de Liga.

Domingo 15 de marzo: 24 jornada de Liga.

Jueves 19 de marzo: 25 jornada de Liga.

Domingo 22 de marzo: 26 jornada de Liga.

Domingo 29 de marzo: 27 jornada de Liga.

Domingo 12 de abril: 28 jornada de Liga.

Domingo 19 de abril: 29 jornada de Liga.

Domingo 26 de abril: 30 jornada de Liga.

El Campeonato de Liga terminará, por tanto, en la fecha prevista y aprobada por la Asamblea General.

Los partidos con el Eire se jugarán:

Miércoles 11 de marzo de 1964, en Sevilla.

Miércoles 8 de abril de 1964, en Dublín.

Las fechas del 8 de marzo y 5 de abril quedan libres en el calendario para proceder a la concentración y entrenamiento del equipo nacional en la semana precedente.

## DOCUMENTAL

### AUTOMOVILISMO

El Real Automóvil Club de Bélgica ha comunicado que la Comisión Deportiva Internacional ha decidido llevar al calendario internacional de 1964 la prueba belga de las XXIV Horas de Francorchamps, prevista para los días 25 y 26 de junio.

### BALONVOLEA

Como la Federación Francesa se ha negado a organizar el torneo que daría el quinto país europeo participante en los Juegos Olímpicos de Tokio, el presidente de la Comisión de la Zona Europea de la Federación ha propuesto a Holanda y a Italia que jueguen, en partidos de ida y vuelta, el encuentro que clasificará, para el torneo olímpico, al vencedor.

### BOXEO

Emile Griffith, campeón mundial de los welters, ha recibido el Premio "Edward J. Neil" como pugil del año, concedido por la Asociación de Periodistas Deportivos especializados en esta modalidad. Griffith, de veinticinco años de edad, originario de las islas Virgenes, ahora residente en Nueva York, ha recibido el trofeo no sólo por sus victorias, sino también por su conducta ejemplar fuera del ring.

### CICLISMO

Los corredores Momeñe y Sargaduy han marchado al piriño aragonés con el fin de realizar una intensa preparación durante este invierno. Han establecido su «cuartel general» en Jaca.

El corredor Carmelo Morales, retirado hace tiempo del deporte activo, ha comenzado a desarrollar algunas actividades como futuro entrenador oficial. En estos momentos se halla en contacto con los equipos Guerniquesa y Olarra. Si el primero encuentra una buena firma patrocinadora, es casi seguro que Carmelo Morales se decida por él.

### GOLF

El primer Campeonato mundial femenino, amateur, se proyecta organizar en St. Germain, próximo a París, del 1 al 4 de octubre del próximo año.

### JUEGOS OLIMPICOS

Treinta y dos naciones han notificado al Comité organizador su participación en los IX Juegos de Invierno, que se celebrarán en Innsbruck, en la última fecha hábil para la inscripción. El total de naciones participantes, con Mongolia, Marruecos y Libano, que habían formalizado antes su inscripción, será de treinta y cinco.

### TENIS

Bob Hewitt, que fue suspendido durante un mes el pasado 22 de octubre por «conducta inconveniente», formará parte del equipo australiano de la Copa Davis. Hewitt ha sido designado con Ken Fletcher, veintitrés años de edad; John Newcombe, diecinueve, y Tony Roche, dieciocho, para unirse a Neale Fraser, Roy Emerson y Fred Stolle. Australia defenderá el trofeo frente a los Estados Unidos en Adelaide, los días 26, 27 y 28 de diciembre.

Resultados en las semifinales de dobles femeninos del Campeonato de Victoria: Jan Lehan y Lesley Turner vencen a M. Pratt y L. Nette por 6-4 y 6-3. Margaret Smith y Robyn Ebbert, a C. Begbie y R. Slateery por 6-3 y 6-1.

### VELA

La segunda regata del II Campeonato de la clase «lightning» ha significado una nueva victoria para el poseedor del título mundial, Thomas Allen (USA), que venció a su compatriota Edward Olsen. A consecuencia de esta victoria Thomas Allen conserva el primer puesto en la clasificación general, con un total de 94 puntos, seguido de Robert Seidelmann (USA), 85, y Edward Olsen (USA), 79.

## AJEDREZ

# Importante triunfo del ex campeón mundial Smyslov

GANO EL TORNEO DE MOSCU, EN EL QUE PARTICIPARON TAHL, GLIGORIC Y KERES, ENTRE OTROS

Con el triunfo del ex campeón mundial Vassily Smyslov, ha finalizado en Moscú un importante torneo internacional de ajedrez en el que se reunieron primerísimas figuras del tablero. Con esta victoria, Smyslov, que había obtenido resultados bastante mediocres para un jugador de su categoría en los torneos de los últimos años, ha vuelto al primer plano. Una clara muestra de la dureza del certamen nos la da la clasificación final, en la que puede verse la calidad de los participantes. Fue la siguiente: 1. Smyslov, 11,5 puntos, sobre quince posibles; 2. Mikhail Tahl, 10,5; 3. Gligoric, 10; 4. Antoshine, 9,5; 5. Vladimirov, 9; 6. Keres y Liberson, 8,5; 8. Szabo y Sinagin, 8; 10. Matanovic y Hort, 7,5; 12. Pictzsch, 6; 13. Padevsky, 5,5; 14. Jiménez, 4,5; 15. Kuypers, 3, y 16. Balcerowsky, 2,5 puntos.

Junto con la brillante actuación de Smyslov hay que destacar la de otro ex campeón mundial, el joven letón Mikhail Tahl, que, repuesto de sus dolencias físicas del año pasado, parece volver a recuperar aquella espectacular pujanza de juego que le llevó a acaparar tantos primeros premios en el trienio de 1958 a 1961. Gligoric, con su magnífica regularidad de siempre, ha conseguido una buena clasificación final. En cambio ha sido relativamente modesta la obtenida por el gran maestro Keres, que hace apenas cuatro meses compartió con el campeón mundial, Petrosian, el primer puesto en el gran torneo de Los Angeles.

Bien el ya veterano maestro internacional Antoshin, y se han revelado los jóvenes valores Liberson y Vladimirov como figuras de brillante porvenir.

### ARBITROS PARA EL DOMINGO

## Gardeazabal actuará en el Metropolitano y Ruiz Casasola en la Romareda

### PRIMERA DIVISION

Levante-Oviedo, Ruiz Alcanturri. Sevilla-At. Bilbao, Lloris. Barcelona-Elche (día 7), Segreles. Zaragoza-Real Madrid, Ruiz Casasola. At. Madrid-Córdoba, Gardeazabal. Murcia-Español, López Zaballa. Pontevedra-Betis, Oliva. Valladolid - Valencia, González Echeverría.

### SEGUNDA DIVISION

#### Grupo 1.º

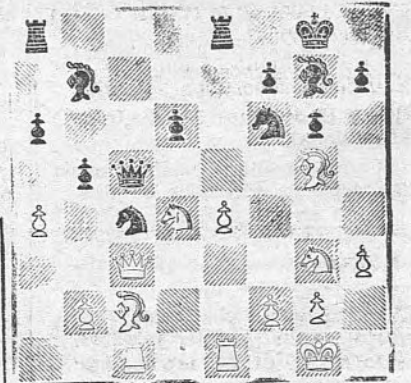
Orense-Celta, Espina. Alavés-Coruña, Teja. Europa-Osasuna, Torres Bernabéu. Salamanca-Santander, Piserra. Constancia-Badajona, Villena. Burgos-Hospitalet, Prendes. Gijón-Real Sociedad, Martorell. Indauchu-Langreo, Arrechea.

#### Grupo 2.º

Las Palmas-San Fernando, Caverna. Cádiz-Tenerife, Gómez Platas. Eldense-Mestalla, Pardo Hidalgo. Onteniente-Abarán, Herrero. Hércules-Huelva, Matéu. Málaga-Granada, David. Melilla-Algeciras, Galindo. Ceuta-Mallorca, Peinado.

Comento a continuación una de las interesantes partidas del certamen, en la que Keres exhibe su mejor estilo:

Blancas: Keres. Negras: Szabo. 1. P4R, P4R; 2. C3AR, C3AD; 3. A5C, P3TD; 4. A4T, C3A; 5. O-O, A2R; 6. T1R, P4CD; 7. A3C, O-O; 8. P3A, P3D; 9. P3TR, C1C (esta jugada de Breyes es el comienzo de uno de los sistemas más practicados en los últimos años, dentro de la defensa «cerrada-Morphi», contra la apertura española. La idea consiste en llevar este caballo a 2D, para mantener el centro, dejando libertad de movimiento al PAD; es decir: una estrategia similar al popular «sistema Chigorin»: C4TD, seguido de P4AD); 10. P4D, C2D; 11. C2D, A2C; 12. A2A, T1R; 13. C1A, A1AR; 14. C3C, P3C (no sólo evita C5A, sino que completa la maniobra de movilizar el AR vía 2C, presionando sobre el centro); 15. P4TD, P4A; 16. A3R, D2A; 17. D2D, PA×P; 18. P×P, C3C; 19. A5C, A2C; 20. TD1A, C5A; 21. D3A, P×P; 22. C×P, D4A (las negras culminan con esta jugada, que plantea la doble amenaza D×A, así como C×PR!, seguido de A×C4D, su activo juego en el flanco de dama. Su posición parece muy satisfactoria, pero es precisamente en este momento cuando Keres inicia un espectacular juego combinativo de ataque sobre el enroque negro);



23. C4-5A!, P×C (prácticamente forzado, por la amenaza C×A); 24. A×C, P5C!; 25. D3A, A×A; 26. A3C, P4D; 27. C×P... (planteadas la fuerte amenaza 28. C6T+, R2C; 29. P5R!, A×P; 30. T×A!, T×T; 31. D×P+, R×C; 32. D6A+, R4T; 33. P4C mate); 27... D1A; 28. D3C+, R1T; 29. A×C, P×A; 30. P5R!, A2C; 31. T×P... (las blancas han obtenido dos peones y excelentes posibilidades de ataque a cambio de la pieza sacrificada. Ahora intentan seguir con T4CR, y aun T×P! y T7A, lo que sitúa a las negras en una delicada situación); 31... T3R; 32. T4C!, T3CR; 33. P6R!... (abriendo líneas para el ataque y movilizándolo todas sus piezas. Las negras deben evitar P7R!, por lo que su réplica es forzada); 33... P×P; 34. T×T, P×T; 35. C×A, D×C; 36. T×P, T1CR (ante D4T+ combinada con T7R. En cuanto a 36... P4C, hubiera sido replicada con 37. D6D!); 37. D4T+, D2T; 38. D×P!... (ahora se amenaza 39. T7R, T2C; 40. T8R+, T1C; 41. D3A+, D2C; 42. D×D+, R×D; 43. T7R+, ganando el alfil); 38... P4T; 39. D×P, A1A; 40. D3A+, D2C; 41. T×P!, y las negras abandonaron. En efecto, después de 41... D×D; 42. T×T+, R×T; 43. P×D, los cinco peones blancos se impondrían fácilmente en su lucha contra el alfil enemigo. Una interesante partida en todas sus fases, característica del estilo de Keres.

Román TORAN



## El «Jean Bouin», primera prueba del calendario internacional de cross

LA TRADICIONAL CARRERA SE CELEBRARÁ EL DÍA 15 EN BARCELONA

El calendario de actividades atléticas más importantes para la temporada 1963-64 en cuanto a competiciones de cross y pista se refiere, es el siguiente:

### TEMPORADA DE CROSS

15 de diciembre: Gran Premio Internacional «Jean Bouin» (Barcelona).

22 de diciembre: Gran Premio Internacional de Navidad (Vigo).

19 de enero: II Cross Internacional (Palencia).

26 de enero: IX Cross Internacional de San Sebastián (San Sebastián).

23 de febrero: Fase nacional del Trofeo «José Antonio Elola» (Madrid).

8 de marzo: Campeonato de España «junior» y «senior» (San Sebastián).

21 de marzo: LI Cross de las Naciones (Dublín).

### TEMPORADA DE PISTA

22 de febrero: Reunión internacional en pista cubierta (Madrid).

15 de mayo: Meeting Internacional (Madrid).

7 de junio: Campeonato de España de Marcha sobre 50 kilómetros (Zaragoza).

7 de junio: Campeonato de España de Marathon (San Sebastián).

7 de junio: VI Trofeo Internacional Canguro (Madrid).

28 de junio: Gran Premio Ciudad de Vigo (Vigo).

4 y 5 de julio: Campeonato de España de Decathlon (Vitoria).

11 y 12 de julio: España-Irlanda (Barcelona).

18 y 19 de julio: España-Francia (Bilbao).

22 de julio: Gran Premio Internacional Ciudad de Barcelona (Barcelona).

25 de julio: Meeting Internacional de San Sebastián (San Sebastián).

Del 6 al 9 de agosto: Campeonatos mundiales militares, CISM (La Coruña).

15 de agosto: Gran Premio Internacional Ciudad de La Coruña (La Coruña).

22 y 23 de agosto: Campeonato de España «junior» (Bilbao).

12 y 13 de septiembre: Portugal-España (Lisboa).

19 y 20 de septiembre: Campeonato de España individual (Madrid).

26 y 27 de septiembre: Grecia-España (Atenas).

Faltan por fijar los lugares y fechas de los Campeonatos de España para Clubs en sus tres categorías. Las mismas se determinarán en la próxima Asamblea de presidentes de Federaciones Provinciales, con arreglo al informe que presentará la Comisión de Clubs de esta Real Federación Española de Atletismo.

### BILLAR

## Cayo Muñoz, campeón de España a tres bandas, de segunda categoría

EN LA PARTIDA DECISIVA VENCIO A GARCIA VILLALBA

MURCIA.—Cayo Muñoz, de Aragón, ha revalidado su título de campeón de España de billar a tres bandas, segunda categoría.

En los cuartos de final se enfrentaron Cayo y Lomas. Venció Cayo con 40 carambolas, serie mayor de cuatro, por 36 de su contrario, con serie mayor de tres. García Villalba ganó por 40, con serie mayor de cuatro, a Estrada.

Y en la final, Cayo Muñoz ganó por 40 a 36 a García Villalba, los dos con series mayores de cuatro.

La puntuación final del Campeonato, segunda categoría, quedó establecida así:

1. Cayo Muñoz, de Aragón, 12 puntos.
2. García Villalba, de Murcia, con 12.
3. Estrada, de Valencia, 10.
4. Lomas, de Cataluña, 10.
5. Rodríguez, de la Balear, 9.
6. Cuadrado, del Norte, 7.
7. Rovira, de Castilla, 6.
8. Soliño, de Galicia, 4.
9. Gascón, de Murcia, 1. (Alfil.)

## El Tour de Francia comenzará el 22 de junio en Rennes

LOS ULTIMOS 25 KILOMETROS DE LA VUELTA ENTRE VERSALLES Y PARIS SE CUBRIRAN CONTRA RELOJ

PARIS.— Los organizadores de la Vuelta a Francia han anunciado que el Tour 1964 tendrá 500 kilómetros más que el anterior, con

un total de 4.532,5 kilómetros. El de este año tuvo 4.076.

El Tour de Francia 1964 comenzará el 22 de junio en Rennes y terminará el 14 de julio en París.

Etapas del Tour 1964 (con distancia en kilómetros):

- 22 de junio: Rennes-Lisieux, 225 kilómetros.
- 23 de junio: Lisieux-Amiens, 207.
- 24 de junio: Amiens-Forest, 19 (contra reloj por equipos 21.500).
- 25 de junio: Forest-Metz, 280.
- 26 de junio: Metz-Freiburg im Breisgau (Alemania), 239.
- 27 de junio: Freiburg im Breisgau-Besançon, 200.
- 28 de junio: Besançon-Thonon-les-Bains, 218.
- 29 de junio: Thonon-les Bains-Briançon, 247.
- 30 de junio: Briançon-Mónaco, 232.
- 1 de julio: Mónaco-Hyeres, 163. (Hyeres-Toulon, competición individual contra reloj sobre 18 kilómetros.)
- 2 de julio: Toulon-Montpellier, 232.
- 3 de julio: Montpellier-Perpignan, 174.
- 4 de julio: Perpignan-Andorra, 164.
- 5 de julio: Día de descanso en Andorra.
- 6 de julio: Andorra-Toulouse, 199.
- 7 de julio: Toulouse-Luchón, 182.
- 8 de julio: Luchón-Pau, 197.
- 9 de julio: Peyrshorade-Bayonne (contra reloj individual sobre 40 kilómetros).
- 10 de julio: Bayonne-Burdeos, 130.
- 11 de julio: Burdeos-Brive, 213.
- 12 de julio: Brive-Clermont-Ferrand, 239.
- 13 de julio: Clermont-Ferrand-Orléans, 318.
- 14 de julio: (A) Orléans-Versalles, 199. (B) Versailles-Paris, individual contra reloj, 25. (Alfil.)

### BOXEO

## Dick Tiger defenderá su título mundial frente a Giardello el sábado en N. Jersey

EN ESTE COMBATE SERAN APLICADOS LOS NUEVOS REGLAMENTOS

ATLANTIC CITY.— Dick Tiger, campeón del mundo de los medios, y Jocy Giardello, que se enfrentarán pasado mañana en Atlantic City, título en juego, han sido informados por la Comisión de Boxeo del Estado de Nueva Jersey de la aplicación de los nuevos reglamentos de boxeo aprobados por la Comisión.

Uno de los nuevos reglamentos prevé que un púgil sobre la lona no será salvado por la campana. El árbitro proseguirá la cuenta, y si el púgil caído no se levanta, aunque la campana haya sonado antes de la cuenta de diez, su adversario será declarado vencedor. Para el combate del sábado se han tomado también las siguientes decisiones:

Se mantendrá en vigor la cuenta obligatoria de ocho segundos en caso de «knock down».

Se suspenderá la regla que prevé el fin del combate en caso de tres «knock downs».

No se detendrá el combate si uno de los pugiles pierde su protector para los dientes.

Ambos pugiles utilizarán guantes de ocho onzas, mientras que los normales en el Estado de Nueva Jersey son de 10 onzas. Si Tiger y Giardello sobrepasan el límite de 160 libras (72,555 k.) tendrá una hora de tiempo, después de la pesada del sábado, para rebajar el peso hasta el límite; en caso contrario, el combate será a 12 ó 10 asaltos. (Alfil.)

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA

Hasta las 13 horas del día 10 de diciembre de 1963 se admiten proposiciones para tomar parte en la subasta para adquisición de sulfato de alumina, con destino a la estación de clarificación de las aguas para abastecimiento de la ciudad. El presupuesto asciende a la cantidad de 2.767.500,00 pesetas y la fianza provisional es de 46.512,50 pesetas. Aparece publicado el anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 285, correspondiente al día 28 de noviembre corriente. Los antecedentes se hallan de manifiesto, durante las horas hábiles de oficina, en la Sección de Fomento de la Secretaría Municipal.

Immortal Ciudad de Zaragoza, 29 de noviembre de 1963.—El Alcalde, Luis Gómez Laguna.—Por acuerdo de S. E.: El Secretario General, Luis Aramburu Barbegal.

## DOS PROFESORES QUE FUERON «CADDIES»

El deporte está lleno de palabras inglesas: «green», «caddie», «tee», «putting green», «handicap», «scracht», «putter» y un sin fin más. Es un juego que se inventó en Inglaterra, donde tener césped abundante no es un problema, y se empezó practicando con bombachos y gorra de visera. En realidad, sólo hace falta un palo —un palo inglés que cuesta mil pesetas— y unas pequeñas pelotas. Hace falta también césped, una extensión considerable de césped, liso y cuidado.

A pesar de todo esto, España acaba de conseguir dos importantes puestos en el Campeonato Internacional de golf, Copa de Canadá, que se ha celebrado este año en París. Sebastián de Miguel y Ramón Sota han sido los dos deportistas que han obtenido el triunfo. Han ganado en esta «Canadá Cup» —que hasta eso se dice en inglés— juntos, el segundo premio por parejas y Sebastián de Miguel, el segundo individual.

—Este Campeonato está considerado como la Copa del Mundo. Hemos participado sesenta y ocho jugadores pertenecientes a treinta y cuatro países.

El golf del Club Puerta de Hierro tiene, sin embargo, nombres preciosos: Los Beacos, Fuente la Reina, Valle Oscuro, La Bruja, Encina Salmerón, El Ciego. En el golf del Club Puerta de Hierro hay 18 agujeros. Dieciocho agujeros, de 8 centímetros de diámetro, por los que debe colarse de cartero golpe la «dunlop», con un recorrido completo de 5.450 metros.

La salida se llama «tee», y está señalada con unas banderitas rojas. De ahí hay que partir para ir llegando de los menos golpes posibles a cada agujero. El que hace el trayecto con menos golpes es el ganador. Un Campeonato suele tener 72 agujeros.

—Este primero, hasta «La Sierra», suele hacerse de un solo golpe.

Son 195 metros. —Es bastante corriente un golpe hasta de doscientos cincuenta yardas, unos doscientos treinta metros. Se puede llegar, incluso, a hacer cuatrocientos metros de un solo golpe.

Al pie del chalet está el «reloj» —o «puttin green»— para entrenarse y practicar el golpe corto —o «putter».

—¿Es duro el aprendizaje del golf?

Sebastián de Miguel es de Madrid, empezó a ver golf a los doce años, porque Sebastián de Miguel, como su compañero en la Copa del Canadá, Ramón Sota, era «caddie» —los muchachos que van con los palos y la bolsa y recogen las pelotas que se despistan, los adolescentes que cargan con el equipo del jugador y le siguen durante el recorrido—. Desde entonces empezó Sebastián de Miguel a aprender a jugar al golf.

—Si; en el golf todo es difícil. —¿Qué condiciones se exigen principalmente?

—Buen juego de muñeca, fuerza y buena salud.

Sebastián de Miguel es alto, de cabeza pequeña, moreno, cetrino, esbelto. Lleva un jersey azul celeste.

—El palo hay que cogerlo así, con las manos haciendo uve, balancearlo ligeramente y dar el golpe.

Ramón Sota es santanderino. El fue «caddie» en Pedreña, el hermoso Club de Santander, y allí sigue. Ramón es corpulento, rubio, alto

también, colorado. Lleva un jersey rojo vivo.

Ahora, además de ser excelentes profesionales, dan clases a los «amateurs».

—Setenta y cinco pesetas la hora. En el «reloj», Sota y Sebastián hacen una demostración de su dominio con el palo ante las cámaras de la televisión.

Sota y Sebastián están atezados, curtidos; la práctica del deporte al aire libre les da cierto aire rústico que contrasta con su desenvoltura, una rara elegancia de movimientos, recortada, estilizada elegancia, seca en Sebastián de Miguel, que apenas se ríe; campechana un tanto displicente en Ramón Sota, más abierto, siempre con el pitillo en los labios. Ser un entendido en golf debe de dar, sin querer, algo de suficiencia en este país de toros y siete y media.

—¿Creen ustedes que el golf puede llegar a ser popular?

Ramón Sota se ríe un poco socarronamente y dice que sí, que sí, que poco a poco.

Un grupo de «caddies» —gorrilla de visera, botas fuertes, cara tostada, de verdadero paleta— miran cómo los campeones hacen «putting» sobre el verde y húmedo césped del «reloj».

Maria Isabel HERNANDO

### TENIS

## Comenzó en Barcelona el concurso internacional de Turó

BARCELONA.—En el Real Club Tennis del Turó ha dado comienzo el concurso internacional de tenis con los resultados siguientes:

José María Gisbert vence a J. Guiot por 6-1 y 6-1.

Casanovas a Tormo por W. O. Durall a Escobar por 6-2, 1-6 y 6-3.

Pinto (Chile) a Casacuberta por 6-1 y 6-1.

Lowew a Orantes por 6-5 y 6-1.

Esplugas a Sindreu por 6-0 y 6-2.

Mandarino (Brasil) a Pérez Portabella por 6-0 y 6-2.

J. Gisbert a Mauri por 60 y 6-0.

Solanes a Juan Manuel Leach por 6-1 y 6-2.

Marfa a C. Zamora por 6-1, 1-6 y 6-4.

G. Pérez a Majoli (Italia) por W. O.

De Granckerl (Bélgica) a J. L. Bel por 6-2 y 6-4.

Mañana se disputarán los octavos de final. (Alfil.)





«Era el suyo un arte tocado de ángel, y un fino arte de sustancias populares se concretaba en su baile, en puro sentimiento.»

## “EL ULTIMO HOMENAJE”

ESTA NOCHE, A LAS 23 HORAS

PROGRAMA ESPECIAL DE

## “LA VOZ DE MADRID”

EN RECUERDO DE

## CARMEN AMAYA

EN EL

## AUDITORIO CENTRAL DE LA R. E. M.

(HILARION ESLAVA, 38)

Con la actuación de las figuras del canto y el baile

LA PAQUERA

JARRITO

PASTORA IMPERIO (NIETA)

PORRINAS DE BADAJOZ

“CARA ESTACA”

EL TUPE

PERICO Y CARMEN

AMALIA ROMAN

BLANQUITA

JOSE MARIA

DOLORES DE CORDOBA

DOLORES AMAYA

LUCERO TENA

y la colaboración de los escritores

ALFONSO PASO

ALFREDO MARQUERIE

RAMON FARALDO

MANUEL ALCANTARA

CONCHITA MONTES

Una feliz iniciativa de LA VOZ DE LEVANTE

## EL ANGEL BLANCO

Con motivo de la conmemoración del Primer Centenario de la Cruz Roja Internacional, han sido múltiples las celebraciones que han tenido lugar en todos los meridianos, sin que España —haciendo honor a su tradición de cristianismo y generosidad— se quedara a la zaga en el recuerdo y homenaje a esta benemérita Institución.

En Valencia la conmemoración ha fructificado en una hermosa iniciativa que se hace realidad sonora en las antenas de La Voz de Levante, Emisora de la REM en la capital valenciana, por medio del programa «EL ANGEL BLANCO», proyectado y llevado a cabo para elegir la enfermera ideal dentro del marco de aquella Asamblea Provincial de la Cruz Roja, teniendo en cuenta el tan meritorio papel que las enfermeras desempeñan en la tarea sanitaria.

«EL ANGEL BLANCO» recibirá el homenaje de los valencianos, y entre los obsequios que se le destinan está un viaje a Asturias para visitar el Hospital General de Oviedo, uno de los más modernos de España.

TODOS LOS DOMINGOS

## “CORREO DE ALEMANIA”

Mensajes musicales de los trabajadores españoles en Alemania a sus familiares de España.

Un programa de SERVICIO PUBLICO de la

R. E. M.

en colaboración con

“7 FECHAS” (Edición de Alemania)

A las 10 de la mañana, por LA VOZ DE MADRID

La Voz del Mediterráneo, La Voz de Guipúzcoa y La Voz de Alava (a las 11,00), La Voz de Navarra (a las 11,30), La Voz de Palencia y La Voz de Castellón (a las 12,00), La Voz del Principado de Asturias (a las 14,15), La Voz de Cataluña (a las 15,30), La Voz de Extremadura (a las 16,00), La Voz de Alicante (a las 19,00), La Voz de Levante y La Voz de El Ferrol (a las 23,00) y La Voz de Vigo (a las 23,15)

Es un programa de la R. E. M.

## UNA HISTORIA POR LA QUE NO PASAN AÑOS: “LA VERBENA DE LA PALOMA”



Los personajes más representativos de todo el género lírico español siempre han sido Susana y Julián, ambos pertenecientes a la castiza obra «La verbena de la Paloma», de Ricardo de la Vega y Tomás Bretón; y ellos, prólogo y epílogo de los celos mal reprimidos, reviven tantas y tantas historias de amor que contienen el mismo fondo.

Esta tesis es la que nos ha demostrado el gran director José Luis Sáenz de Heredia en la nueva versión que ha realizado de «La verbena de la Paloma», en estereomancolor, dyaliscope y sonido estereofónico, protagonizada por Conchita Velasco, Vicente Parra, Angel Garasa, Mercedes Vecino, Milagros Leal, Irán Eory, Félix Fernández y Miguel Ligeró.

## NO HAY ESCASEZ DE ALCOHOLES

El Grupo Nacional Autónomo de Fabricantes de Alcoholes Vínicos ha constituido una Comisión Permanente en representación de todos los fabricantes de alcoholes vínicos de España, con el fin de facilitar a cuantos estén interesados en la adquisición de alcoholes las ofertas disponibles de alcoholes de primera calidad, tanto destilados como rectificados vínicos, al precio de 32 pesetas litro, sobre fábricas vendedoras, según establecen las vigentes normas de regulación de la campaña. Además, un gran número de fabricantes está dispuesto a dar facilidades de pago y otros a realizar entregas periódicas, incluso por toda la campaña.

La constitución de esta Comisión se ha hecho ante los insistentes rumores de escasez de alcoholes, que están dando lugar a las solicitudes y, en algunos casos, a la concesión de licencia de importación, con lo que puede deformarse el panorama actual, que, por lo importante de la cosecha, es precisamente de abundancia de productos vinícolas.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto. 3. Teléfono 2224462.

ESCUELAS automovilistas. Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4. Marqués Urquijo, 40.

### AUTO-ESCUELAS

PONS. Profesoras y profesores diplomados. General Pardiña, 32. 2764206.

### VENTAS

SERVICIO Renault. Cervantes, 36. Dauphine, Ondine, Gordini a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia, a pagar en las mejores condiciones.

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)

BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

«CLINICA Fuencarral». Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia. Últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

### GESTORIA

PONS. Avenida José Antonio, 30 bis, 2222980.

PONS. General Fardina, 32. 2764206.

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montera, 26.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS. colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montera, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, rapidez discreción. Gadea. Padilla, 61.

HIPOTECAS, 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Fadilla, 58.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descansos perfectos. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

### PATENTES

OFRECESE licencia explotación modelo utilidad 82.906, por «Aparato perfeccionado para tomar notas». Informarán Registro Propiedad Industrial. Agentes Rodríguez Rivas. José Antonio, 7.

### TELEVISORES

TELEVISORES, 475 mensuales. 8 días prueba gratuitamente. Servimos simple llamada. 2562479.

## CINE

HOY, ESTRENO  
CINE MADRID  
EL LOCAL DE LOS GRANDES ESPECTACULOS  
CUATRO MUJERES DIFERENTES  
Y UNA SOLA VERDAD



METRO-GOLDWYN MAYER  
PRESENTA



LAURA VALENZUELA  
JORGE RIGAUD  
ELVIRA QUINTILLA  
SOLEDAD MIRANDA  
PRODUCCION POR  
“ATECASA” PEDRO LAZAGA

MAYORES DE 18 AÑOS

UNA LECCION DE VIDA, UN MENSAJE  
DE SINCERIDAD...

● Siguen las sesiones infantiles:

JUEVES y SABADOS, 4,45

2.ª Selección de “TOM Y JERRY”



# CINE

EL GENERO "CHICO" SE CONVIERTE EN  
"GRANDE"



El género «chico» —como vulgarmente se describe a la zarzuela— se convierte ahora en «grande» gracias a la nueva versión cinematográfica que del aplaudido sainete «La Revoltosa», de Fernández Shaw y López Silva, con música inmortal del maestro Chapí, ha realizado José Díaz Morales para Producciones Cinematográficas Balcázar

WHISKY O CLARA CON LIMON...  
MAZURCA O MAMBO...  
TALLER DE PLANCHADO O "BOUTIQUE"...  
HOY... AYER... MAÑANA... SIEMPRE...  
LA JUVENTUD,  
EL AMOR  
Y LOS CELOS

CONCHITA VELASCO \* VICENTE PARRA



## ¡PROXIMAMENTE!

Una página en blanco en la vida de una mujer

UNIVERSAL FILMS  
ESPAÑOLA S.A.  
presenta

CARY GRANT  
DEBORAH KERR  
ROBERT MITCHUM  
JEAN SIMMONS



Página  
en  
blanco

TECHNICOLOR®  
TECHNIRAMA®

Producida y dirigida por  
STANLEY DONEN

UNA PRODUCCION GRANDON DISTRIBUIDA POR UNIVERSAL

UNA HILARANTE COMEDIA DONDE SE SUCEDEN LOS EPISODIOS  
HUMORISTICOS, LOS LANCES ROMANTICOS Y LAS  
OCURRENCIAS COMICAS

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

"Página en blanco". Las comedias alivian las tensiones de la vida presente



Después de años de escasez, Hollywood vuelve a disfrutar de una abundante cosecha de graciosísimas comedias. Y el hombre que ha producido algunas de las más chistosas está seguro de que nunca más volveremos a sufrir una escasez semejante.

«Los gustos son muy variados en materia de espectáculos —admite el productor y director Stanley Donen—, pero las buenas comedias siempre figurarán en primera fila. Si durante algún tiempo no se hicieron es probablemente porque la situación mundial era tal que nadie creía que el público estaba de humor para cosas tan alegres. Pero creo que ahora nos hemos convencido de que estamos equivocados.»

«Por lo visto, la situación ha cambiado por completo —dice Donen—. Hubo tiempo en que algunos productores y dirigentes de los estudios creían que las circunstancias mundiales eran tan graves que no podíamos arriesgarnos a echar a broma la vida cotidiana. Ahora parecen haberse dado cuenta de que el público no

puede seguir viviendo en constante preocupación.»

«Página en blanco», que tiene por protagonistas a Cary Grant, Deborah Kerr, Robert Mitchum y Jean Simmons, es una comedia elegante que trata de la vida entre la nobleza inglesa.

Escuela de "chistularis" en Bilbao

SE INAUGURARA EL SABADO  
PROXIMO

BILBAO.—Una escuela de "chistularis" será inaugurada el sábado en esta ciudad por la agrupación "Amaya", de danzas vascas.

El fundador de la agrupación folklórica es don Luis Torre Arejula, el cual, al jubilarse después de cincuenta años como "chistulari" oficial de Baracaldo, se ha venido dedicando plenamente a la dirección del grupo "Amaya".

Entre los actos previstos para el día de la inauguración figuran una misa solemne, que será oficiada en la parroquia del Buen Pastor de Luchana-Baracaldo, y un concierto de "chistu" por la banda "Lagunak", de Portugalete, y la actuación del "Ochote Gastiak". (Cifra.)

La más romántica expresión  
del Madrid de ayer...

filmax  
PRESENTA  
UNA SUPERPRODUCCION



LA REVOLTOSA

EASTMANCOLOR

Tres gotas de vacuna en un terrón de azúcar ahora, y otras tantas en la próxima primavera, protegerán a tus hijos contra la poliomielitis.



## MUSICA

### CONCIERTOS INFANTILES

Sección Femenina de FET y de las JONS. Interpretados por la Orquesta Sinfónica de Madrid. Segundo concierto: Formas musicales: La suite "Suite en si menor", de Juan Sebastian Bach. "El carnaval de los animales", de Saint-Saëns.

Sábado día 7, a las doce y media de la mañana. En el Monumental Cinema. Localidades en taquilla desde el jueves.

## TEATRO

**ALCAZAR.** — Próximamente, estreno en España, con la presentación de Maruja Díaz, de la famosa comedia musical americana Kiss me Kate (Bésame, Kati), de Cole Porter. Un nuevo espectáculo musical bajo la dirección de José Tamayo.

**BEATRIZ.** — (2253108.) 7 y 11: La pareja (de Jaime de Armiñán), con Guillermo Marín, Mari Carmen Prendes, Amparo Baró. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**BELLAS ARTES.** — (Tel. 2324437. Edificio Círculo Bellas Artes.) 7 y 11: José María Roderio en Caligula (de Albert Camus), con Susana Mara, Carlos Ballesteros, José Bruguera, Manuel Escalera y compañía titular. Director: José Tamayo. (128 y 129 representaciones.) ¡En pleno éxito, por necesidades de programación, 2 últimas semanas!

**CALDERON.** — (2391333.) 7, 10, 45. Revista Antonio Casal, Juanito Navarro, Manolito Díaz, presentan: Todos contra ella, con Addy Ventura, Julio Riscal.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 10, 45: Las separadas (de Alfonso Paso).

**COMEDIA.** — Compañía titular. 7 y 11: La bella Dorotea (de Miguel Mihura), con Susana Canales, Angel Picazo, Elena María Tejero y una gran compañía.

**COMICO.** — 7, 10, 45: Un 30 de febrero (de Alfonso Paso). 6 últimos días.

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10, 45: Nati Mistrá en la farsa musical La Perrichola (de Luca de Tena y el maestro Moraleda), con Rafael Alonso y Guadalupe Muñoz Sampedro; "Ballet" y coreografía: Alberto Portillo. Dirección: Luis Escobar

**ESPAÑOL.** — (2212247.) 7 y 10, 45: Don Juan Tenorio (de Zorrilla). Tarde: Carlos Lemos y Maite Blasco. Noche: Armando Calvo y Carmen Bernardos. (4 últimos días.)

**GOYA.** — Todos los días, 7 tarde y 10, 45 noche, gran éxito de Lola Membrives en El río se entró en Sevilla (de don José María Pemán).

**INFANTA ISABEL.** — (2214778. Metro Banco, salida Barquillo.) 7 y 11: Triunfo clamoroso. Arturo Serrano presenta a María Cuadra, Rafael Arcos y Rafael Navarro en Si, quiero. Lo mejor de Alfonso Paso, con Luisa Rodrigo, Ramón Elías y Rosita Palomar. ¡Alegre, optimista, divertida! Consejo a las solteras; lección para casadas. "De todas las obras de Paso, ésta es la mejor." (Enrique Llovet, "A B C".)

**LARA.** — (2211631.) 7 y 10, 45: Conrado Blanco presenta a Pepita Serrador y Narciso Ibáñez Serrador, con Carlos Casaravilla, en Aprobado en inocencia (de Luis Peñafiel). ¡Un éxito de clamor! Hacia las 200 representaciones.

**LATINA.** — 7, 10, 45. Revista: Véndame su marido, con Manolito Codeso. Exitazo cómico, dos vedettes: Mily Ponty, Mary Francis. "Ballet" Bataclán. Alarde espectacular de mujeres. Martes 10. Despedida compañía.

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: Zorí-Santos, con Licia Calderón, en ¡A Alemania... me voy! Domingo, último día. Próximamente, estreno: Me lo dijo Adela (de Manuel Baz y maestro García Morcillo).

**MARQUINA.** — (Frim, 11. Teléfono 2318467. Compañía Fernando Fernán Gómez.) Hoy jueves, 7 y 11: El capitán Veneno (de Pedro A. de Alarcón; adaptación teatral de Víctor Ruiz Iriarte).

**MARTIN.** — (Revistas Muñoz Román.) 6, 45 y 10, 45: ¡Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goya! Exito extraordinario.

**RECOLETOS.** — (Tel. 2269878.) 7

y 11: Antonio Prieto, Esperanza Grases, Gabriel Llopert, presentan la obra más genialmente alegre y divertida de Pirandello, El hombre, la bestia y la virtud (versión española de Ildefonso Grande). Dirección de escena: Víctor Andrés Catena. Gran éxito de crítica y público.

**REINA VICTORIA.** — 7, 11: Analia Gadé y Vicente Parra en La carraca (versión de Claudio de la Torre). Dirección: José Osuna.

**VALLE INCLAN.** — (Torre Madrid, 2411389.) 7 tarde, 10, 45 noche: Conchita Montes presenta un éxito mundial: Mary, Mary. 12 semanas triunfales. Lunes noche, descanso compañía.

**ZARZUELA.** — (2214341.) Mañana viernes, Celia Gámez presenta la revista de gran espectáculo: Buenos días, amor (de Rigel, Arozamena y maestro García Segura), con Chicho Gordillo, Jovita Luna, José Luis Coll, George Koen y la colaboración de María Martín. Dos grandes "ballets". Fastuosa presentación. Localidades con cinco días de antelación. (Autorizada para mayores 18 años.)

## CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) Hoy jueves, 4 tarde: Gran gala infantil, con precios reducidos para todos los niños y muchos obsequios y juguetes. 7 y 10, 30: "Circo y Fieras", con los trapecios luminosos de París, Les Zengannos, Feroces leones del Congo, Los chimpancés de Knie, Troupe Urbans, Trio Martinis, Las palomas de Miss Desi, Les Arandys, Pepp Bros, The Skyrolls, Milanés, The Hartons Bros, Emy, Goti y Cañamón. ¡15 atracciones internacionales! (Apto.)

## CINE

**ALBENIZ.** — 6, 15, 9, 45: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. (Pases película: 6, 25, 9, 55.) Domingo, 11 mañana, función especial.

**ALCALA.** — El cebo y El gran pescador.

**ALCANTARA.** — Sin apelación y Los tres mosqueteros.

**ALEXANDRA.** — Han matado a un cadáver.

**AMAYA.** — Los jóvenes caníbales.

**APOLLO.** — Sucedió en lunes y Voto decisivo.

**ARGUELLES.** — 5: Los pájaros (de Alfred Hitchcock). Technicolor.

**ASTUR.** — El amor brujo y Cualquiera en cualquier esquina.

**AZUL.** — Vacaciones en Cortina d'Ampezzo y Todo en una noche.

**AVENIDA.** — (2217571.) 7, 10, 15: Venus imperial (Gina Lollobrigida, Stephen Boyd). Technicolor, supertecnirama-70.

**BAHIA.** — Los jóvenes caníbales.

**BARCELO.** — 7, 10, 30: Los pájaros (de Alfred Hitchcock). Technicolor.

**BECERRA.** Sucedió en lunes y Voto decisivo.

**BECQUER.** — Sucedió en lunes y Voto decisivo.

**BELLAS ARTES.** — Lanchas voladoras y Escala en Hi-Fi.

**BENLILURE.** — 7 y 10, 45: Del rosa... al amarillo. (Mayores de catorce años.)

**BENAVENTE.** — La viudita naviera y Sed de mal.

**BILBAO.** — Lanchas voladoras y Escala en Hi-Fi.

**CALIFORNIA.** — El gato sobre el tejado y Pepe

**CALLAO.** — Jueves y sábados, 4, 15. Domingo, matinal, 12: Ali y el camello (segundo episodio: A través del desierto). El último rinoceronte (ambas, color).

**CALLAO.** — 6, 30, 10 (Pases película: 6, 55, 10, 20). Vidas borrascosas (color). Novena semana.

**CANDILEJAS.** — Fedra y Han matado a un cadáver.

**CAPITOL.** — 6, 9, 45: La gran evasión (Steve McQueen, James Garner, Richard Attenborough). Color por technicolor-panavisión. (Pases película: 6, 25 y 10, 15 noche. Para mayores de catorce años.)

**CAPRI.** — (2521069.) 4, 30: Una vez a la semana y Han matado un cadáver. Primer reestreno.

**CARLOS III.** — La taberna del irlandés.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Mi dulce geisha, El fantasma de la Opera.

**CARTAGO.** — (2577023.) 7 y 10, 30: La pandilla de los once (Angel de Andrés, José Isbert).

**CERVANTES.** — Ojos sin rostro y Tres hombres buenos.

**COLISEVM.** — 6, 45, 10, 15: Con faldas y a lo loco (de Billy Wilder), Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon. ¡Exito mundial!

**CONCEPCION.** — Duelo en la cañada y Los pájaros.

**CONSULADO.** — La taberna del irlandés.

**COPACABANA.** — La batalla del domingo y Juicio a puerta cerrada.

**CHAMBERI.** — Sucedió en lunes y Voto decisivo.

**DOS DE MAYO.** — 5: Dos frescos en órbita; Uno, dos, tres.

**EMPERADOR.** — La casa de la Troya y Del infierno a Texas.

**ESPRONCEDA.** — Noche de verano y Hud, el más salvaje entre mil.

**EUROPA.** — El Cid.

**FANTASIO.** — Nueve horas de terror.

**FELIFE III.** — El árbol del ahorcado y La frontera del terror.

**FIGARO.** — Nueve horas de terror.

**FLORIDA.** — No me digas adiós y La furia de los bárbaros.

**FUENCARRAL.** — 7, 10, 30: Escrito bajo el sol (John Wayne, Maureen O'Hara). Technicolor. Tolerada.

**GALILEO.** — Operación Popof y Los jóvenes caníbales.

**GAYARRE.** — El escándalo Rosemarie.

**GRANADA.** — Sucedió en lunes y Voto decisivo.

**GRAN VIA.** — 7, 10, 30: El sabio en apuros (Fred MacMurray, Nancy Olson). Producción Walt Disney. Tolerada.

**IBIZA.** — Sabian demasiado y Los valientes andan solos.

**IDEAL.** — 4: Del rosa... al amarillo (Cristina Galbo). Pases: 4, 6, 8, 10, 15.

**IMPERIAL.** — Continúa 10 mañana, 6, 30 tarde: Complementos y Escrito bajo el sol (John Wayne, Maureen O'Hara). Metrocolor. Tolerada.

**IMPERIAL.** — 7 y 10, 30: Complementos y Escrito bajo el sol (John Wayne, Maureen O'Hara). Metrocolor. Tolerada.

**IMPERIO.** — La extraña prisión de Hunteigh y Tierra de faraones.

**INFANTAS.** — Los jóvenes caníbales.

**IRIS.** — La becerrada y Piloto a la luna.

**JORGE JUAN.** — Los jóvenes caníbales.

**LIDO.** — Vacaciones en Acapulco y Escala en Hi-Fi.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10, 15: Desayuno con diamantes (Audrey Hepburn). Technicolor.

**LUCHANA.** — 7, 10, 30: Del rosa... al amarillo. (Mayores de 14 años.)

**MADRID.** — 4, 45 (infantil): Segunda selección Tom-Jerry; 7 y 10, 30: Eva 63

**MAGALLANES.** — 4: Agente federal en Roma y Cualquiera en cualquier esquina (Shirley McLaine, Robert Mitchum).

**METROPOLITANO.** — Cautivo de la venganza y Pacto de silencio.

**MONACO.** — (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 4, 30: La pandilla de los 11. Tolerada.

**MONUMENTAL.** — 5: Los pájaros (de Alfred Hitchcock). Technicolor.

**MONTERA.** — Palmer ha muerto y Hud, el más salvaje entre mil.

**MORASOL.** — Cautivo de la venganza y Pacto de silencio.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10 mañana: Policarpo, oficial diplomado. Cualquiera en cualquier esquina.

**NIZA.** — Soltero de verano y El bus-cavidad

**ODEON.** — El sol en el espejo y Escala en Hi-Fi.

**ORAA.** — Ninotchka y La tela de araña.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4, 30 y 7 tarde: Marisol, rumbo a Río. Tolerada. 10, 30 noche: Bolshoi "Ballet". Tolerado.

**PALACE.** — El escándalo Rosemarie.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — ¿Qué fue de Baby Jane?

**PALACIO DEL CINE.** — La pandilla de los once.

**PANORAMA.** — Los jóvenes caníbales.

**PAVON.** — Cautivo de la venganza y Pacto de silencio.

**PAZ.** — 6, 30, 10: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-ao. (Pelicula: 6, 45, 10, 15.)

**PEZ.** — Sucedió en lunes y Voto decisivo.

**PLEYEL.** — Aventuras de Tomas Lieben y Voto decisivo.

**POMPEYA.** — El escándalo Rosemarie.

**POSTAS.** — Sucedió en lunes y Noches de Casablanca.

**PRINCESA.** — Lanchas voladoras y Escala en Hi-Fi.

**PRINCIPE PIO.** — Cautivo de la venganza y Pacto de silencio.

**PROGRESO.** — Chica para todo.

**REAL CINEMA.** — El gran juego.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas 7 tarde, 10, 45 noche: Tarzán y El safari perdido. Tolerada.

**RIALTO.** — 7, 10, 30: Nueve horas de terror (Horst Buchholz, José Ferrer). Technicolor.

**RICHMOND.** — Escrito bajo el sol.

**RIVIERA.** — Historia de una menor y Lulú.

**ROSALES.** — El escándalo Rosemarie.

**ROXY «A».** — ¿Qué fue de Baby Jane?

**ROXY «B».** — La taberna del irlandés.

**SAINZ DE BARANDA.** — Cautivo de la venganza y Pacto de silencio.

**SALAMANCA.** — Los pájaros.

**SAN CARLOS.** — 4, 30: Carta a Sara, Los jóvenes caníbales (color, cinemascopio).

**SN DIEGO.** — La batalla del domingo y Juicio a puerta cerrada.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10, 30: Hipnosis (Eleonora Rosst Drago).

**SAN REMO.** — El Cid.

**SOL.** — 10 mañana: Milagro a los cobardes y Ley de guerra.

**SORRENTO.** — Sólo para hombres y Los jóvenes caníbales.

**TIVOLI.** — Mundo de noche.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7, 10, 30: El gran juego (Gina Lollobrigida).

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa 6: La pandilla de los 11. Tolerada.

**URQUIJO.** — La misteriosa dama de negro y Han matado a un cadáver.

**VALLEHERMOSO.** — Noche de verano y Hud, el más salvaje entre mil.

**VELAZQUEZ.** — Trampa mortal y Hud, el más salvaje entre mil.

**VERGARA.** — Lanchas voladoras y Escala en Hi-Fi.

**VICTORIA.** — El sol en el espejo y Hud, el más salvaje entre mil.

**VOY.** — Aunión del cielo y El Niño de las Monjas.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5 (Pases: 5, 6, 30, 8, 30 y 10, 30): El escándalo Rosemarie (Nadja Tiller, Peter van Eyck).

**ALAZAN.** — Atracciones.

**BAILE POPULAR PALMERAS.** — Dos orquestas.

**BOITE SARATOGA.** — Atracciones.

**CANAIMA.** — Atracciones.

**CISNE NEGRO.** — Atracciones.

**CLUB AYALA.** — Dos orquestas.

**CLUB CONSULADO.** — Baile.

**CLUB IMPERATOR.** — (Fernández de los Ríos, 59. Tel. 2442223. Argüelles.) Hoy, Dúo Dinámico. Próximo día 9, Ennio Sangiusto. Únicamente tardes. Ambiente de juventud.

**DANCING CLUB.** — Baile.

**EL BIOMBO CHINO.** Atracciones.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5, 30: Ramondegui-Ibarra; Sarasola I-Garay. Zubielqui-Landa; Begoñes V-Beitia; Irigoyen-Ayerbe; Azcarate II-Salsamendi III. Noche, 10, 30: Alberdi-Iraeta; Gallo-Guardino. Oroz III-Aguirrebengoa; Begoñes VII-Zarandona.

**J'HAY.** — Atracciones.

**LIDO.** — Atracciones.

**MADISON CLUB.** — Orquestas.

**MICHELETA CLUB.** — Atracciones.

**MOLINO ROJO.** — Atracciones.

**MOROCCO.** — Atracciones.

**NUOVA ROMANA.** — Atracciones.

**RIVER CLUB.** — Atracciones.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.** — Atracciones.

**LA VOZ DE MADRID**

1.079 Kcs., 278 metros

MATINAL

8,30: "Buenos días a nuestros amigos". — 9: "Minutos para el hogar". — 9,35: "Su dinero vale el doble". — 10,30: "Rutas musicales". — 11,30: "Cinuenta por ciento"

MEDIODIA

12,05: "Calle de Alcalá". — 13,08: "Temas españoles". — 13,13: "Club de amigos".

SOBREMESA

14,15: "Madrid, otoño". — 14,30: "Diario hablado de Radio Nacional de España". — 14,47: "Que us-

ted lo pase bien". — 15,01: "Cita en la tarde". — 15,16: "La voz del deporte". — 15,26: "Ritmos en colores". — 15,49: "Parada española del disco". — 16,04: "La voz del taxista".

### TARDE

17,02: "Noches de Madrid". — 17,40: "SOS, noticia". — 17,45: "La Voz de Madrid se pone a sus órdenes". — 18,30: "Siempre ellas: las novias de España". — 18,47: "Club de amigos". — 19,15: "Madrid, otoño".

### NOCHE

20,15: "La nueva ola musical". — 21,15: "Madrid, otoño". — 21,25: "Música y palabras". — 21,40: "La voz de la fiesta". — 22: "Diario hablado de Radio Nacional de España". — 22,20: "La anécdota diaria". — 22,30: "Escenarios". — 23: "Homenaje a Carmen Amaya".

## TVE

### JUEVES

#### SOBREMESA

2,17: Primera página.—2,30: Páginas especiales. — 3: Telediario. 3,30: Para vosotras. — 3,40: Dos mujeres (Capítulo IV). — 4: Final del programa de sobremesa.

#### INFANTIL

4,02: Bugs Bunny. — 4,10: Caravana. — 5: Recreo. — 6: Final del programa infantil.

#### CULTURAL

6: Academia TV. — 7: Universidad TV.

#### NOCHE

7,30: Silencio, por favor. — 8: Destino TV. — 8,30: Bugs Bunny. 8,40: La familia por dentro.—8,55: